

==

n
u
t
p

LPV
to
sq
fo

but
th
th
of
of
Ja

th
in

pr
Re
spe

an
ex

Concordia

Theological Monthly

VOL. II

JULY, 1931

No. 7

How Peter Became Pope.

VIII. 1650—1929.

Alexander VII, 1655—1667. Fabio Chigi protested as papal nuntius against the peace of Muenster and Osnabrueck, and thereupon Pope Innocent X condemned all concessions to Protestants in the Peace of Westphalia. He got Innocent X to condemn the five propositions of the "Augustines" of Jansenius of Port Royal.

Gustav Adolf's daughter, Christine, joined the Roman Church at Innsbruck and went to live at Rome. When Fabio Chigi had become Pope, taking the name Alexander VII, he returned the Jesuits to Venice, whence they had been expelled. He was forced to apologize to the king of France and his ambassador and to erect on a public square in Rome a pyramid with the inscription: "The Corsicans are forever unfit to serve the papal chair."

Cardinal Fabio Chigi strongly censured the scandalous nepotism, but as Pope he was easily persuaded by the fawning Jesuit Olivia that it was a mortal sin not to bring his nephews to Rome and give them rich offices, palaces, and princely possessions. He neglected his official duties and wrote poetry. The Florentine ambassador reports of him: "We have a Pope who never speaks a word of truth." (Hauck; Janus, 419.)

Cardinal Sacchetti told the Pope his subjects suffered more than the Hebrews in Egypt, were treated more inhumanly than the slaves in Syria or Africa.

All through the seventeenth century the Popes had founded great princely families — Borghese, Ludovisi, Barberini, Pamphili, Chigi, Rospiglioso, Allieri. These great houses grew wealthy out of the spoils of the Church. (Acton, *Lect. Mod. Hist.*, 226.)

Innocent XI, 1676—89, told the clergy to preach Christ Crucified and educate the young; told the women to dress modestly and not to expose bosom and arms; forbade music to all female Romans;

raided gambling hells. He condemned the Jesuits Escobar, Suarez, Busenbaum, and others as "lax moralists." He favored Tyrso Gonzales, the opponent of "probabilism." He did not favor the efforts of James II to Romanize England. "He blessed William of Orange hoping to embarrass Louis XIV." (Krueger, p. 202.) He celebrated the Revocation of the Edict of Nantes with a Te Deum and bonfires.

He encouraged Sobieski to free Vienna from the Turks in 1683. France took Avignon, forbade sending money to Rome, and was about to raise an antipope.

Alexander VIII, 1689—91, practised nepotism on a grand scale; bought Queen Christine's library for the Vatican; condemned the Jesuit "philosophical sin."

Innocent XII, 1691—1700, imprisoned gambling women and tried to reform the monks. Urged by Bossuet, he condemned 23 sentences of Fénelon, but did not dare to condemn the Pelagianism of Cardinal Sfondrati. The Elector Frederick August of Saxony turned Catholic, hoping thus to obtain the Polish crown.

Clement XI, 1700—21, introduced the festival of the Immaculate Conception of Mary on December 8, 1708. He called the rise of the Brandenburg Elector to king of Prussia a "shameless crime against religion." (Krueger, p. 202.) In 1713 the Jesuits got him to issue the constitution *Unigenitus* condemning 101 points in Paschasius Quesnel's New Testament.

Innocent XIII, 1721—4, forbade the Jesuits to do mission-work in China and to receive new members and even thought of disbanding them; but he would not condemn the *Unigenitus* of Clement XI.

Benedict first called himself XIV; later he considered Peter de Luna a schismatic and called himself the XIII, 1724—30. At the Lateran Council in 1725 he tried to reform the clergy, but in vain. He made Pope Gregory VII a saint expressly for banning Kaiser Henry IV. His venal and avaricious Secretary of State, Cardinal Coscia, was imprisoned and fined by Clement XII, 1730—40, who saw the papal political power prostrate.

In 1737 the Venetian ambassador at Rome wrote home: "I cannot deny that there is something unnatural in the sight of all the Catholic governments in such disagreement with the Roman court that no reconciliation can be imagined which would not vitally injure this court. Whether it be due to greater enlightenment, as many say, or to the spirit of oppression of the weak, it is certain that the rulers are rapidly advancing towards depriving the See of Rome of all its temporal rights."

Benedict XIV, 1740—58, tried to reform the clergy, condemned the missionary practise of the Jesuits in China, and again in Malabar, and would reform that order. "Though all truth is locked up in my breast, I must confess that I cannot find the key to it." He

was fond of cracking jokes that sound shocking in the mouth of the Vicar of Christ. He died with a joke on his lips.

Clement XIII, 1758—69, was a mere creature of the Jesuits. When Louis XV tried to get a reform from the Jesuits, General Ricci made the famous reply, "*Sint ut sunt aut non sint*—They shall be as they are, or they shall not be at all." Portugal, France, Spain, Naples, Milan, Venice, and Parma kicked out the Jesuits. The Pope tried to protect his friends with the interdict, but the world took no notice, and he moaned that "the Vicar of Christ was treated like the lowest of mortals." Poisoned by the Jesuits?

Little influence of the Holy Ghost, much influence of the French Bourbons, intrigues between Jesuits and anti-Jesuits, 185 ballots in three months, and Lorenzo Ganganelli became Pope Clement XIV, 1769—74. He saw the need of reforms, but could not effect them. He told the French king it was impossible to suppress the Jesuits, who had been confirmed by nineteen Popes. He suppressed them on August 16, 1778, in the Breve *Dominus ac Redemptor Noster*. Poisoned by the Jesuits?

In Coena Domini was no longer read on Maundy Thursday.

Pius VI, 1775—99, a handsome dude, had criminal intercourse with Madame Falconieri, but to his clergy he forbade women, theaters, and gambling. Bishop Nicholas von Hontheim of Trier, under the name of Justinus Febronius, wrote *The State of the Church and Legitimate Power of the Roman Pontiff*, favoring a return to the Early Church. The Punctuation of Ems by the Archbishop of Mainz, Trier, Koeln, and Salzburg also reduced the primacy of the Pope to primitive times.

Maria Theresia reformed the Catholic Church of Austria, and the Pope forbade masses for the repose of her soul.

Kaiser Joseph II made himself master of the Austrian Church; he reduced the worship of relics, processions, and pilgrimages, removed wide altars, and used the language of the people in public worship. Out of 2,000 monasteries only 700 were left; of the nunneries, only a very few. Thereby 18,000,000 gulden could be used for practical church purposes.

The Pope journeyed to Vienna, Count Kaunitz abruptly declined any negotiations with the Pope, who returned and threatened excommunication. His letter was returned with the request to punish the insolent man who had dared to write it in the Pope's name. Kaiser Leopold I decreased the clergy, reformed the morals of the monks, and ended the Inquisition. The Pope got Hontheim to retract his Febronianism, but could not end brigandage.

In July, 1790, the French National Assembly signed the "Civil Constitution of Clergy." The Pope condemned it. The Parisians burned the Pope in effigy and his encyclical in reality, and Avignon was seized.

Napoleon marched on Rome. In 1798 Rome was a republic. The sick old Pope was made a prisoner and dragged away to the Dauphiné, where he died on August 29, 1799.

Bishop Ricci wrote in 1786: "Rest assured that no one in Rome knows what religion is"; again in 1787: "In the dark there shirk about the bricks of a court which, abusing a holy religion, would subject the whole world to its control"; again, 1798: "The Pope is near Florence. The scandals of his *entourage* help much to destroy him in the eyes of the people. So far few people knew how they are accustomed to live at the Roman court, where, without respect to Jesus Christ, they care only for the breves of His vicar, who has the power to forbid and permit." (Schick, 241. 242.)

Pius VII, 1800—23, made a concordat with France, Napoleon's greatest mistake. Lafayette said, as long as the "little coronation bottle had not been broken over his head," Napoleon needed the Pope. Napoleon took the crown from the Pope's hands and crowned himself and Josephine, December 2, 1804. When the Pope refused to divorce Miss Patterson of Baltimore from Jerome, the emperor, in anger, divorced her himself. On May 17, 1809, the emperor made Rome an imperial city, annexed the Papal States to France, dragged the Pope as prisoner in a wagon to France, insulted and injured him, and forced him to indirect cession of the Papal States in January, 1813. In March, 1814, the Pope regained his freedom and the Papal States. On August 7 he restored the Jesuits. On June 26, 1816, he cursed Bible societies as "a horrible invention, which undermined the foundation of religion"; even the Catholic version of Leander van Ess was put on the Index of Forbidden Books. He allowed the divorce of Napoleon and Josephine on very trivial and unscriptural ground. (Grafton, *Corr.*, p. 33. Guizot, *Hist. France*, chap. 7, p. 390.)

In Spain alone, down to the year 1809, when it was abolished by Napoleon, the Inquisition burned alive 31,912 persons and imprisoned 291,450, according to Llorente. (Bain, *Development*, 164.) The whole number of its victims is 341,021.

On August 17, 1820, Spain abolished the Jesuits, most cloisters were closed, money to Rome was forbidden, the spiritual court was restricted; Villanueva, in the Cortes, was for ending the Papacy; like measures were taken in Portugal. The Pope forgave and helped Napoleon on St. Helena.

On August 6, 1806, Francis II, the one hundred and twentieth emperor from Caesar Augustus, resigned the imperial crown and thus ended the Holy Roman Empire of the German nation.

In 1819 Count Joseph de Maistre published *Du Pape*, in which salvation is to be hoped for only from Rome. The echo is in the words of the editor of the translation set on foot by Friedrich August Schlegel: "Without the Pope there can be no Christianity." In

Italy, Carlo Fea again claimed the Pope is above kings even in worldly matters. Consalvi refused the *imprimatur*, but it was printed under Leo XII.

Leo XII, 1823—9, cursed Bible societies on April 5, 1824; forced Jews to attend missionary services and butchered hundreds of them. He had the idea the State was a mold to be filled with spiritual matter. Ranke writes: "Leo XII was hated by all, from the prince to the beggar." He died during the carnival, and the people moaned: "The Holy Father inflicted three ills upon us—he accepted the crown, he lived long, and by his death he spoiled the carnival." (Krueger, 227. 228.)

Pius VIII, 1829—31, cursed Bible societies for preaching "the gospel of the devil" in the language of the people.

Gregory XVI, 1831—46, told Cretineau-Joly: "At first no one noticed my book *Il Trionfo della S. Sede*, not even my brethren of the cloister; now that I am Pope, all are agreed that it is an excellent work." He forbade railroads and gas-lighting in the Papal States. Five powers demanded the promised reforms in the Papal States; but the Pope did not keep his promises. In 1831 the universities were closed, and the students left full of hatred for the Church and Christianity. On August 15, 1832, he warred on modern society, called liberty of conscience a "deliramentum." In 1835 he condemned Georg Hermes of Bonn as a "teacher of error." Cardinal Capacini's financial advice was not needed, the Pope being Peter's successor. On May 8, 1844, he condemned Bible societies and the Evangelical Alliance. On July 6, 1845, Moniteur announced officially that the Pope had abandoned the French Jesuits. Gioberti attacked the Italian Jesuits. Massimo d'Azeglio and Gino Capponi demanded separation of Church and State. The Romans *encored* a dancer eighteen times, and the Pope said, "As long as my Romans applaud a dancer, they will not revolt." The Pope took the names of Copernicus and Galileo from the Index. Bishop Arnoldi of Treves exposed the seamless coat of Christ.

Gregory XVI, 1831—46, was a frequent visitor in the family of the barber Gaetano Moreni, whom the Pope made a nobleman. For this barber's little son three cardinals and twenty-seven bishops were sponsors! The Romans called this boy of the barber only "Gregorio," "Little Gregory." Why? Father Gavazzi says Gregory XVI "was an inveterate drunken apostate." (*Lectures in New York*, p. 186.)

Pius IX, 1846—78, saw revolutionary bullets fall in the Quirinal and fled in disguise with the Bavarian minister's wife to Gaeta, and the Roman republic was proclaimed on February 9, 1849.

Oudinot's French troops took Rome. The Pope returned in 1850 and butchered hundreds, for which Cavour denounced him to Europe as a butcher.

The Roman Catholic Lord Acton writes of "the Papacy with its inventory of systematic crime."

F. R. de Lamennais, in 1854, complained he had found in Rome no other god than self-interest. "There men would sell nations, the human race, the three Persons of the blessed Trinity, one after the other or all together, for a morsel of land or for a few piastres." (Hase, I, p. 236.)

Curci, in *Il Vaticano Regio*, says things are as bad now in Italy as they were when the Committee of Cardinals reported to Pope Paul III and, for example, that in one small southern diocese during the latter years of Pius IX there was not a single priest nor even a bishop who did not notoriously keep a mistress." (C. VII, Sec. 16. Littledale, p. 224. *Prot. Treas.*, p. 83.)

Dr. Johann Friedrich von Schulte speaks of the ignorance and immorality of the numerous clergy at Rome, where Antonelli did not set a good example. (*Vierteljahrsbericht*, p. 74, Heft 3, 1909. Bertelsmann.)

During the long reign of Pope Pius IX the reins of power were held by the Secretary of State, Cardinal Antonelli, in whose strong hands the weak Pope was little better than a puppet. This great cardinal, the virtual ruler of the Catholic Church, was all the time leading an immoral life, and at his death the Countess Lambertini, one of his illegitimate children, through the courts sought her share of her father's fortune which, by Italian law, is the due of illegitimate children. It amounted to 110,000,000 francs.

Father Jer. Crowley said the dying Cardinal Antonelli refused the Sacraments, saying he had never believed in their efficacy. (Grafton, *Corr.*, p. 34.)

Shortly after 1846 the Pope called the bulk of the Italian priesthood "dirt." Dean Alford in 1866 said: "It is known for a fact that priests who have been compelled to fly from the kingdom of Italy for the foulest and most revolting crimes against nature are harbored and favored here. Rome in its present state is a disgrace to Christendom and a blot upon humanity itself." (*Prot. Treasury*, p. 83.) In 1868 the Pope gave the Golden Rose of Virtue to the very immoral Queen Isabella of Spain.

In his diary, under date of March 29, 1848, Cardinal Manning states that "the Regulars, especially the Dominicans [in Rome], are open to the same charge" (of immorality). In Purcell's *Life of Cardinal Manning* (Vol. I, p. 386) we read that Pope Pius IX made many attempts to reform the monastic orders in Italy, but that they were always frustrated by the obstinate resistance of the great religious houses, especially the Dominicans. At the time of the suppression of the religious orders by the revolutionary government of Italy, Pius IX is said to have declared that, though he was bound to con-

demn the suppression of the monasteries, in his heart he could not but rejoice, as it was a blessing in disguise. On inquiring, in 1887, of Cardinal Manning whether this reported declaration of Pius IX were true, His Eminence replied that, whether such an expression had been actually delivered or not, it truly represented the views of the Pope. The cardinal added that the success of the revolution in Italy was in no small degree due to the laxity of morals in the clergy, seculars and regulars, and to defective education and training in the schools. (*Prot. Treas.*, p. 180.)

Cardinal Manning said that ecclesiastics had occasionally been sent from Rome to South America to reform evil-living priests, but that their efforts had been thwarted. The offenders had in some instances even attempted to murder the Pope's emissaries.

Of the monks in Catholic Peru, Cardinal Vaughan writes: "The monks here are in the lowest state of degradation, and a suppression of them would be an act of divine favor." (J. G. Snead-Cox's *Life of Cardinal Vaughan*, 1910, Vol. I, p. 136, in *Prot. Treas.*, p. 181.)

At La Salette, near Grenoble, on September 19, 1846, two children minding cows on a lonely mountain saw a fine lady robed in a yellow dress who said she was the Virgin Mary. The matter became known, pilgrims crowded to the place, chapels arose, hotels were opened, medals were struck, and the wonderful water was sold, for it cured disease and converted sinners.

Cardinal Newman's friend and diocesan, Bishop Ullathorne of Birmingham, published an account of his visit, professing full belief in the reality of the miracle. He opened, at Stratford-on-Avon, a chapel to Our Lady of La Salette and introduced the Confraternity of La Salette into his diocese. By a brief of August 26, 1852, the Pope gave a plenary indulgence to visitors to La Salette besides other privileges. Ullathorne's priest, Wyse, writes: "In matters of faith God loves a cheerful giver. He is not pleased with those who seek what is the very minimum of belief which will secure their salvation. In these days of infidelity supernatural faith, cultivated for safety's sake to the very utmost, is the only security against the vilest errors."

Other Catholics declared the whole thing a fraud, saying the "Virgin Mary" was one Constance Lamerlière, a nun, half knave, half crazy. She was forced to bring an action for defamation of character; the court decided against her; on appeal the decision was confirmed.

The Pope, on December 8, 1854, solemnly proclaimed the dogma of the Immaculate Conception of the Virgin Mary. The Jesuit Schrader rightly says: "The independent definition of a dogma includes at the same time, not indeed explicitly and formally, but none the less undoubtedly and positively, another dogmatic decision, *viz.*, that of the disputed question whether the Pope is in his own person

infallible in matters of faith or whether he can claim this infallibility only at the head of a council." (Krueger, 237.)

The proclamation of this doctrine was made in the apostolic letter *Ineffabilis Deus*, which was read in the presence of more than two hundred bishops. The Pope, however, declared this teaching on his own authority as the universal pastor and "the living voice" of the Church of Christ. This makes it necessary to salvation to believe that Mary, from the moment of her conception, was without sin. Pious IX placed a jeweled crown on an image of "the Queen of Heaven and Earth." He said: "The most Blessed Virgin . . . 'bruised the serpent's head' . . . and will, by her most present and most powerful patronage with God, turn away the scourges of divine wrath wherewith we are afflicted for our sins. . . . If there is any hope in us, if any grace, if any salvation, it redounds to us from her. . . . We have everything through Mary."

Jesus, Mary, and Joseph, are placed exactly on an equality and called "the Earthly Trinity" by Gerson, quoted by Cardinal Manning. Witness this prayer in Cardinal Vaughan's *Manual*:—

"Jesus, Mary, and Joseph, I give you my heart and my soul. Jesus, Mary, and Joseph, assist me in my last agony."

In the *Raccolta*, published at Rome in 1825 "with the license of superiors," we find these prayers:—

"Sweet Heart of Mary, be my salvation."

"Leave me not, my Mother, in my own hands, or I am lost. Let me but cling to thee. Save me, my Hope; save me from hell."

"I adore you, Eternal Father; I adore you, Eternal Son; I adore you, Most Holy Spirit; I adore you, Most Holy Virgin, Queen of the Heavens, Lady and Mistress of the Universe."

In 1803 the Congregation of Rites decreed that "in all the writings of Alfonso de' Liguori there is not one word that can be justly found fault with," and Pope Pius IX made him a "Doctor of the Church." Cardinals Wiseman and Manning formally recommended his *Glories of Mary*, from which we quote:—

"Mary is our only refuge, help, and asylum."

"Often we shall be heard more quickly and be thus preserved if we have recourse to Mary and call upon her name than we should be if we called on the name of Jesus, our Savior."

"Many things are asked from God and are not granted; they are asked from Mary and are obtained."

"At the command of the Virgin all things obey, even God."

"He who is protected by Mary will be saved; he who is not will be lost."

Some tried to mount a red ladder topped by Christ and fell and fell again. They were advised to mount a white ladder topped by Mary, and they went up easily; for our Blessed Lady helped them,

and so they got safely to heaven. Liguori quotes this story two times. So it is easier to be saved by Mary than by Christ. If that is not blasphemy, what is blasphemy? The Catholic Bishop Strossmayer said in the Vatican Council: "We have made a goddess of Mary," yes, and even the chief Deity. Rome has turned Christianity into Marianity.

The rosary has 166 beads, on which are recited one Creed, fifteen Our Fathers, and a hundred and fifty Hail Marys.

The pagan Romans "worshipped and served the creature more than the Creator," Rom. 1, 25. It seems the papal Romans are doing the same.

Knute Rockne did his work "under the banner of the Mother of God, and we feel that she took care of him in his hour of need" — in death. So said the Rev. J. F. O'Hara, prefect of religion at Notre Dame University, on March 31.

Where does Christ come in? He does not come in. Mary is the savior. Marianity, not Christianity.

On February 11, 1858, at Lourdes, in Gascony, while picking up dry wood, Bernadette Soubirous, a poor girl of fourteen, saw a beautiful lady in white with a blue sash, who said, "I am the Immaculate Conception," and invited the girl to drink at a fountain. Seeing no fountain, the girl scraped away some earth with her hands, and water came out, which now supplies millions of bottles for effecting wonderful cures. The bishop sanctioned the miracle, and pilgrims crowded thither. The miracles wrought by the prayers of Our Lady of Lourdes ought to banish all doubts.

Shortly after the pilgrimages to Lourdes others were organized at Paray-le-Monial, where Marguerite Marie Alacoque, at the end of the seventeenth century, saw, for instance, our Lord's heart in His bosom burning as in a furnace and her own heart placed as a small atom of fire in that furnace. Pope Pius IX beatified her and sanctioned the devotion to the Sacred Heart of Jesus, now so very popular.

At Whitsuntide, 1862, Pius IX assembled his cardinals and hundreds of bishops and canonized the twenty-six martyrs who perished in the persecution of Japan in 1597 and hoped thereby to gain new intercessors with God.

In March, 1864, the Pope addressed a brief to the Archbishop of Munich, in which he declared that the opinions of Catholic writers were subject to the authority of the Roman congregations.

On December 8, 1864, came the encyclical *Quanta Cura* with the eighty clauses of the *Syllabus* condemning modern "errors." No. 55 condemns "the Church ought to be separated from the State and the State from the Church."

Replying to the Association for Promoting the Unity of Christendom, Cardinal Patrizzi says, with the authority of the Holy Office,

dated Rome, November 8, 1865: "Whosoever is separated from the one and only Catholic Church, however well he may believe himself to live, by this one sin of separation is in a state of wrath . . . out of which is neither salvation nor entrance into the kingdom of heaven." (Dearden, 61.)

St. Augustine says: "Those who are unjustly excommunicated are crowned of God in secret."

Pius IX wrote Emperor William I on August 7, 1873, that all baptized persons belonged in some measure to the Pope.

The Roman Catholic historian Lingard writes: "The Popes became sovereigns over sovereigns and assumed the right of judging them in their papal courts and of transferring their crowns as they thought just." (*A. B.*, 494.)

The Papacy's "ideal of the Church is a universal empire spiritually and, where it is possible, physically, ruled by a single monarch, an empire of force and oppression, where the spiritual authority is aided by the secular arm in summarily suppressing every movement it dislikes." (Janus, *Preface*, XV.)

Gladstone, in his *Vaticanism*, says of the Pope's system that "its influence is adverse to freedom in the state, the family, and the individual. When weak, it is too often crafty, and when strong, tyrannical." He says it is the Pope's policy that in "the Church of Rome nothing shall remain except an Asian monarchy,— nothing but one giddy height of despotism and one dead level of religious subserviency."

"To assail this system is the Alpha and Omega of my desire, and it is to me a matter of regret that I am not able to handle it as it deserves without reflecting upon the persons, be they who they may, that have brought it into the world, have sedulously fed its weakness, have reared it up to its baleful maturity, have forced it upon those who now force it upon others, are obtaining for it from day to day fresh command over the pulpit, the press, the confessional, the teacher's chair, the bishop's throne." (*Anglican Brief*, 482. 483.)

Bismarck called the papal party a breaching-battery against the state; "a political power that has interfered with the greatest resolution and success in the affairs of this world, that aims at such interference and has made it part of its program"; "the immemorial struggle between the royal power and the priesthood."

In the bull *Aeterni Patris Unigenitus*, Pius IX called the Vatican Council. Of the 750 Fathers the non-Italians did not number 300, whereas the 450 others were either Italians or directly dependent on the Pope for their living or on the *Propaganda Fide*. Pius IX, moreover, gave free lodging to some 180 poor Fathers, who repaid his hospitality by shouting for the infallibility. Dupanloup wrote or inspired the pamphlet *La Situation des Choses à Rome*, proving that

the Pope tyrannized the council, which, against the protest of almost all learned Catholics, voted to declare the Pope infallible.

On July 18, 1870, in the constitution *Pastor Aeternus*, Pius IX, all by himself, proclaimed his infallibility.

"We teach and declare as a dogma revealed by God: that the Roman Pontiff, when he speaks *ex cathedra*, i. e., when, in the discharge of his office as pastor and teacher of all Christians, by virtue of his supreme apostolic authority, he defines a doctrine touching faith or morals to be held by the Universal Church, is, in virtue of the divine assistance promised to him in St. Peter, endowed with that infallibility with which the divine Redeemer willed that His Church should be provided in defining doctrine touching faith or morals; and that therefore such definitions of the Roman Pontiff are of themselves, and not because of the assent of the Church, irreversible. And if any man — which God forbid! — should presume to oppose this our definition, let him be accursed."

At last! After a checkered career of ups and downs, after 1,800 years of fraud and force, the humble Elder Peter is become the infallible Pope.

Faber said: "The sovereign Pontiff is the third visible presence of Jesus Christ among us, the visible shadow that proceeds from the invisible Head of the Church in the Blessed Sacrament."

The *Civiltà Cattolica* wrote: "When the Pope thinks, it is God who thinks in him."

In 1415 the Council of Constance and in 1432 the Council of Basel decreed: "Even the Pope is bound to obey" the councils.

Keenan's *Controversial Catechism* calls papal infallibility "a Protestant invention; it is no article of Catholic faith."

When Pius IX, in 1870, declared himself infallible, this was quietly left out. (Gore, p. 123.)

For nearly two hundred years, especially in 1788—9, the bishops, clergy, and laity of England and Ireland denied the Pope's infallibility and temporal power over civil governments were doctrines of the Church. Upon that the government granted to Catholics political rights.

Gladstone writes: "Either the See and Court of Rome had . . . abandoned the dream of enforcing infallibility on the Church, or else by wilful silence they were guilty of practising upon the British Crown one of the blackest frauds recorded in history."

Cardinal Newman lamely says the Pope was no party to those declarations. Very well, but the Pope did not excommunicate those liars and perjurers! (*A. B.*, 493.)

On September 20, 1870, Victor Emmanuel made a breach in the wall of Rome and marched to the Quirinal. In the October elections only a few votes were against taking Rome into the kingdom of

united Italy, and the Pope's kingship was carried to the grave. On May 13, 1871, the Guarantee Law allowed the Pope the Vatican, the Lateran, Castel Gandolfo on Lake Albano, complete freedom in his spiritual authority, and 3,250,000 lire a year. But the Pope refused the offer and preferred to play the rôle of the Prisoner of the Vatican.

Leo XIII is responsible for the terrible massacre of Perugia, June 20, 1859, when Colonel Anton Schmid of Uri, with "the scum of all Europe," murdered mothers and children, forced wives and nuns, plundered and burned homes, and destroyed images, crucifixes, etc. Many cardinals died suddenly. Roman rumor had it they were poisoned. Cardinal Hohenlohe believed it and was afraid to drink the very wine he used in the Mass. (Engert, II, 176. 177.)

On June 20, 1894, Leo called himself the "Vicar of the Almighty here on earth" and on December 3, 1880, called the Protestant missionaries the "messengers of the Prince of Darkness." (Krueger, 256.)

The German Catholic Center party resented the Pope's interference in politics, in the Septennate question, January 21, 1887.

The Pope recognized the French republic, but the earnest French Catholics refused to follow the Pope.

The Pope condemned the Freemasons as the "synagog of Satan." Leo Taxil befooled the Pope and Church for more than a decade.

On January 22, 1899, the Pope condemned "Americanism." In the encyclical *Aeterni Patris*, Leo commanded that "the golden wisdom of Aquinas "should again be taught and spread as widely as possible for the defense and adornment of Catholic doctrine, for the good of society, and for the growth of all the sciences."

Hadrian II, in an allocution to the Roman Synod, in 869, says: "We read that the Roman Pontiff has pronounced judgments on the prelates of all the churches; we do not read that anybody has pronounced sentence on him."

Nicholas, to Emperor Michael, says: "It is evident that the judgment of the Apostolic See, than which there is no authority greater, may be rejected by no one, nor is it lawful for any one to pass judgment on its judgment." These sentiments of former Popes are quoted with approval by Pope Leo XIII in his encyclicals, p. 387.

Leo XIII, in his encyclical letter *Satis Cognitum* of 1896, makes 1. arbitrary assumptions, 2. wholly unhistorical assertions, 3. unjustifiable quotations. a) He quotes St. Pacian as saying: "To Peter the Lord spake; to *one* therefore that He might establish unity upon one." But the Pope omits to mention that St. Pacian continues: "And soon He was to give the same injunction to the general body." b) He cites, in confirmation of the papal view of Peter as the rock, some quite ambiguous words of Origen, although the context proves conclusively that Origen had no idea that Peter had any privilege which all the other apostles did not share. c) He cites St. Cyprian as

saying "of the Roman Church that 'it is the root and mother of the Catholic Church, the Chair of St. Peter, and the principal Church whence sacerdotal unity had its origin.'" This is a combination of two different passages, of which the first, "the root and mother of the Catholic Church," has no reference to the Roman Church, and the second, from a letter strongly rebuking the Pope, refers to Rome as the source of the apostolical succession in Africa. (Bp. Gore, *R. C. C.*, 199.)

It was the oft-repeated reproach of the Greeks that the Roman Church was "the native home of inventions and falsification of documents." Janus says: "Like successive strata of the earth covering one another, so layer after layer of forgeries and falsifications was piled up in the Church." (p. 117.)

Pope Leo XIII, in his encyclical Letter *Satis Cognitum*, of June 20, 1896, says: "Cut off from the Catholic Church, a man becomes a heretic. Separated from the Catholic Church, a man is united to an adulteress." (Page 358.)

May the Pope kill these heretics? The *Institutiones Iuris Ecclesiastici* of the Jesuit Father Marianus de Luca, professor of the Papal University at Rome, issued from the Vatican press in 1901, approved by Leo XIII:—

"The Church has a coercive power even to the extent of the death-sentence. It must put these wicked men [heretics] to death." (Vol. I, 142. 143. McCabe, *The Popes*, pp. 210—213.)

"A man is speaking who has visited more seminaries than there are in North America, who has lived more than twenty-five years among priests and seminarists, who has heard thousands of general confessions. . . . We can assure the reader that there have been seminaries that were closed because the majority of the inmates (there were about two hundred) had become contaminated with the plague of Pentapolis. And we know a number of seminaries that should likewise be closed because the vice of Sodom corrodes the majority of its inhabitants. *Intelligenti pauca*.

"Will the ordination which they receive, in the majority of cases against the express mandate of their last confessor, make them any better?

"We can swear as a priest and affirm as a gentleman that the youths are not bettered. We have heard the same views expressed in intimate conversations with many eminent Spaniards, Frenchmen, and Italians, and whenever we have asked any Jesuit Father, any Franciscan or Capuchin and other priests who have visited some dioceses, devoting their time to work among the priests, we have received the same answer. . . . Engaged in missionary work in one of the largest dioceses of Spain, which is considered one of the best, the infraction of Benedict XIV's *Bulla Sacramentum Poeniten-*

tiae. . . . We observed with a sorrowful surprise that this most grave of abuses continued. . . . The provisor to whom we carried our complaint answered us with tears in his eyes, as we will confirm under oath: 'Oh, Father, I do not know what we shall do; for nearly, if not all, are doing the same thing; and on the other hand, I have just received orders from Rome that we shall be lenient in this matter.' It may be asserted that celibacy has ceased to be a general custom among the priests.

"What were the present Reformist nations while they still were Romanist with respect to the others? Who will gainsay that we were greatly superior to them in everything, in literature, philosophy, theology, exegesis, social culture, and so forth? And what has happened since then? The Romanist nations have declined more and more, so that now many of them are spoken of as dead nations, while the Reformist nations are steadily advancing in knowledge, in morality, and in general progress." (Fradyssa, pp. 248—252. 295.)

Pius X upheld the old claims of the Papacy, as is proved in the Fairbanks-Roosevelt-Vatican affair.

As "Universal Bishop," successor of Peter, "Prince of the Apostles," the Pope claims sole right to make and unmake bishops and absolute rule over every bishop and archbishop throughout the world.

In the oath of allegiance to the Pope the bishop elect swears to remain faithful to the Holy See, to extend and promote the rights, privileges, and powers of the See of Peter, to persecute and fight all heretics and schismatics to the utmost of his ability, to undertake to visit Rome at stated intervals and whenever specially summoned, and to give an account to the Pope of his whole pastoral office. (*Our Brief*, 42—44; Carl Mirbt, *Quellen z. Gesch. d. Papsttums*, 2. ed., 438.)

The absolute rule of the Pope may be seen from the pastoral of Cardinal Langenieux, Archbishop of Reims, dated July 20, 1904: "We renew our unbounded submission to the Vicar of Jesus Christ. His authority has no other limits than those which he himself prescribes. We should consequently obey him in everything he orders or counsels. We wish to be the first among you to practise that simple and prompt obedience which admits of neither hesitation nor calculation." (*Our Brief*, 44.)

In a letter to the *London Times* of August 1, 1904, the Catholic historian Dom Gasquet, O. S. B., writing as to the Pope's power "to deal directly with any individual bishop when and how he may choose," asks: "How otherwise could any supreme spiritual authority govern the subjects who have taken an oath to obey him in all matters relating to that sphere?"

For the consequences of this papal rule carefully consider the words of Father Hyacinthe in the *London Times*, August 15, 1904:

"France and Italy can only advance in proportion to their emancipation from 'this fatal servitude to a foreign power, which was never instituted by Christ and which was unknown during the early centuries of the Church's history.'"

Pope Pius XI calls February 11, 1929, a "turning-point in the history of the Holy See and the Church." (*Milwaukee Sentinel*, March 10, 1929.)

On that day Mussolini gave the Pope the Vatican City, and "Peter" is again a temporal ruler.

"*Deus vos impleat odio papae!*" (Luther.)

Milwaukee, Wis.

WILLIAM DALLMANN.

Die Familie Davids.

Unter den Schwierigkeiten, die den Exegeten und Prediger im Alten Testament beschäftigen, treten die des Textes besonders hervor. Dies hat seinen Grund zum Teil in unserer Unwissenheit betreffs einzelner Punkte der Sprache; denn die Sprachwissenschaft hat noch längst nicht alle Fragen des hebräischen Wortschatzes und der Grammatik gelöst, obgleich in den letzten Jahrzehnten gewaltige Fortschritte gemacht worden sind. Hiermit hängt zusammen die teilweise Lösung der Schwierigkeiten der massoretischen Vokalzeichen und der Punctuation, die wohl einen bedeutenden Fortschritt auf dem Gebiete der hebräischen Sprachwissenschaft bezeichnet, aber doch auch den Forscher nicht selten im Stich läßt. Der Hauptgrund für die Textschwierigkeiten im Alten Testament ist aber wohl darin zu suchen, daß sich die Konjekturealkritik auf diesem Gebiete mit Vorliebe beschäftigt hat, wie man das unter anderem an Friedrich Delitzsch' Buch „Die Lese- und Schreibfehler im Alten Testament“ sehen kann, so daß sich bei manchen Forschern ein gewisses Mißtrauen gegen den Text eingeschlichen hat, jedoch ohne Berechtigung, wie wir das bei anderer Gelegenheit zu zeigen hoffen.

Aber es finden sich auch, ganz abgesehen von intensiven Sprachforschungen, gewisse Schwierigkeiten im Inhalt des Alten Testaments, von denen wohl die meisten durch ein genaues Studium des Kontextes und der Parallelen gelöst und beseitigt werden können. Es gilt dabei natürlich die schärfsten Vergleiche anzustellen, nicht nur zwischen den verschiedenen in Betracht kommenden Stellen der historischen Bücher, sondern auch zwischen diesen und den poetischen Büchern und sogar den Propheten, da in vielen Fällen die Lösung sich in einer fast nebensächlichen Bemerkung findet. Dies gilt auch von den mancherlei Schwierigkeiten, die sich uns in den verschiedenen Berichten über die Familie Davids und dessen Verwandtschaft finden und die darum hier kurz behandelt werden sollen.

David gehörte zum Geschlechte und Stamme Juda. Ausdrücklich

wird in den Geschlechtsregistern Perez (Lut. 3, 33: Phares; Matth. 1, 3: Pharez), der Sohn Judas, als der Mann angegeben, durch den das Geschlecht des Patriarchen Japhet auf David weitergeführt wurde, 1 Mos. 46, 12; denn Ser und Onan waren gestorben im Lande Kanaan, und zwar kinderlos. Vgl. 1 Chron. 2, 3. 5. Die folgenden Namen führen das Geschlechtsregister Judas von Perez weiter: Hezron, Ram, Amminadab, Rahabson, Salma, Boas, Obed, Isai, 1 Chron. 2, 5—12; vgl. Matth. 1, 3—5. In Lut. 3, 32. 33 findet sich der Name Aram statt Ram und Esrom statt Hezron; beides sind offenbar nur verschiedene Schreibweisen. Im Buche Ruth werden die Familienväter genau aufgeführt wie in der Chronika. Es ist auf Grund dieser Listen klar, daß wir es hier mit einem genauen Verzeichnis von Vätern und Söhnen zu tun haben, immer im ersten Glied. So wurde das Geschlecht Judas weitergeführt bis auf Isai oder Jesse, den Vater Davids.

Nicht ohne Absicht finden sich beim Evangelisten Matthäus einige Anmerkungen, die berechtigterweise von den Exegeten berücksichtigt worden sind: „Salma zeugete Boas von der Rahab. Boas zeugete Obed von der Ruth.“ Denn Rahab wird sowohl im Alten Testament, Jos. 2, 1; 6, 25, wie im Neuen, Hebr. 11, 31; Jak. 2, 25, eine Hure genannt, die sich aber ohne Zweifel nach der Eroberung Jerichos von ihrem bösen Wesen gekehrt hatte. Und Ruth, die Urgroßmutter des Königs David, war eine Moabiterin, gehörte also zu einem Volke, von dem der Herr gesagt hatte: „Die Ammoniter und Moabiter sollen nicht in die Gemeinde des Herrn kommen, auch nach dem zehnten Glied; sondern sie sollen nimmermehr hineinkommen“, 5 Mos. 23, 3. Unter den Vorfahren des Heilandes fanden sich also, und das schon vor der Zeit Davids, Auswärtige, und darunter eine, die eine öffentliche Sünderin gewesen war. Nehmen wir noch hinzu, daß Perez, der Sohn Judas, infolge der Sünde der Blutschande von der Thamar geboren war, so haben wir guten Grund anzunehmen, daß der liebe Gott hier hat andeuten wollen, daß der große Sohn Davids der Heiland auch der Heiden sowie der größten Sünder sein sollte.

Indem wir nun auf die eigentliche Familie Davids zu sprechen kommen und mit Isai oder Jesse den Anfang machen, tritt uns sofort eine Schwierigkeit entgegen, nämlich in welchem Verhältnis Rahas, 2 Sam. 17, 25, zu David stand. Der Vers lautet in der Lutherischen Übersetzung: „Und Absalom hatte Amasa an Joabs Statt gesetzt über das Heer. Es war aber Amasa eines Mannes Sohn, der hieß Jethra, ein Israeliter, welcher lag bei Abigail, der Tochter Rahas', der Schwester Jerujas, Joabs Mutter.“ Keil bemerkt zu dieser Stelle: „über sein Heer hatte Absalom an Joabs Stelle, der David treu geblieben und mit seinem Könige nach Mahanaim gezogen war, Amasa als Feldherrn gesetzt, den Sohn eines Mannes namens Jithra, יִתְרָא, welcher zur Abigail, der Tochter des Rahas und Schwester der Jeruja, der Mutter Joabs, gegangen war, das heißt, ihr beigezogen hatte. Amasa war

demnach ein unehelicher Vetter Joabs. . . . Aus der Bezeichnung der Abigail als Tochter des Nahas und Schwester der Jeruja, nicht Schwester Davids, haben schon ältere Ausleger mit Recht geschlossen, daß Abigail und Jeruja nur Stiefschwestern Davids waren, Töchter von Davids Mutter und des Nahas, nicht des Isai.“ Die andern einschlägigen Stellen sind 1 Chron. 2, 16 f.: „Und ihre Schwestern [nämlich die der Söhne Isais] waren Jeruja und Abigail. Die Kinder Jerujas sind: Abisai, Joab, Asahel, die drei. Abigail aber gebar Amasa. Der Vater aber Amasas war Jether, ein Ismaeliter.“¹⁾ Ferner 1 Chron. 11, 40, wo zwei Jethriter aufgeführt werden unter den streitbaren Helden Davids.

Wir dürfen wohl mit Recht schließen, daß Jeruja und Abigail Töchter der Mutter Davids aus deren erster Ehe, mit Nahas, waren. Sie waren demnach Stiefschwestern Davids und bedeutend älter als er, da er ja der jüngste Sohn Isais war. Mit dieser Annahme stimmt auch der ganze Eindruck, den man von dem Verhältnis zwischen David und seinen Stiefneffen, Abisai, Joab und Asahel, gewinnt. Sonderlich Joab erscheint in der Geschichte als ein schon älterer Mann, der sich auf sein Alter und seine Erfahrung David gegenüber etwas zugute tun konnte. Die Schrift berichtet uns von dem endlichen Schicksal sämtlicher Neffen Davids. Joab hielt sich ziemlich treu zu David von der Zeit an, als er gegen Abner auszog, 2 Sam. 2, 13. Es war in dieser Schlacht bei Helkath, wo Asahel von Abner im Einzelkampf getötet wurde, 2 Sam. 2, 20 ff. Dies rächte Joab nicht lange danach, indem er Abner unter dem Tor Hebrons erstach, 2 Sam. 3, 27. Joab hielt trotz mancher Schwierigkeiten und Meinungsverschiedenheiten bei David aus, auch während der Rebellion Absaloms. Dagegen schlug er sich auf Adonias Seite, als dieser das Königreich an sich zu reißen suchte, 1 Kön. 1, 7, wesswegen David in seinen Abschiedsworten Salomo den Auftrag gab, nach seiner Weisheit mit Joab zu handeln, 1 Kön. 2, 5, was denn auch geschah, indem Salomo den früheren Feldherrn seines Vaters beim Altar in der Stiftshütte erschlagen ließ, 1 Kön. 2, 28—34. Von Abisai wird berichtet, daß er zu den Helden Davids gehörte und der herrlichste unter dreien war, 2 Sam. 23, 18; 1 Chron. 12, 20. Er war es, der David auf seiner gefährlichen Nachterpedition in das Lager Sauls begleitete, 1 Sam. 26, 6—12. Er war es, der dem losen Simee den Kopf abreißen wollte, als dieser David suchte, 2 Sam. 16, 9; 19, 21. Er war es auch, der David das Leben rettete, als Jeschi zu Rob, ein Philister, den König zu erschlagen gedachte, 2 Sam. 21, 15—17. Er war es endlich, der als Freiwilliger mit zwei andern Helden durch das Lager der Philister rief, um David einen Trunk Wassers aus dem Brunnen zu Bethlehern zu bringen, 2 Sam. 23, 14—17. Von der

1) Hiernach ist die Stelle 2 Sam. 17, 25 „Jesreeliter“ zu corrigieren; denn dies ist offenbar Schreibfehler; es konnte leicht Resch statt Rem gelesen werden.

Zeit und der Weise seines Todes wird uns in der Schrift nichts berichtet. Von Amasa, dem Sohne Abigails, dem vierten Neffen Davids, wird uns wenig Gutes berichtet. Als Absalom sich gegen seinen Vater empörte, machte er Amasa zu seinem Feldherrn, 2 Sam. 17, 25; aber dieser wurde in der Schlacht bei Mahanaim so gänzlich aufs Haupt geschlagen, daß sich sein ganzes Heer zerstreute, 2 Sam. 18, 6. 7. Als dann David wieder in sein Königreich eingesetzt wurde, bot er Amasa die Stelle als Feldhauptmann in seinem Heere an, 2 Sam. 19, 13, und er war tatsächlich der Führer des Zuges, als der Aufriührer Seba seinen Lohn erhielt. Bei dieser Gelegenheit aber, während Joab seinen Vetter mit heuchlerisch-freundlichen Worten begrüßte, nahm er die Gelegenheit wahr, Amasa meuchlings zu ermorden, 2 Sam. 20, 9. 10. 12. Es mag sein, daß Amasa zu identifizieren ist mit Amasai, dem Hauptmann unter dreißigen, der nach 1 Chron. 18 (12), 18 David mit herzlichen Worten begrüßte.

Sehen wir uns nun weiter die Familie Jesses oder Jsais an, in der David der jüngste war. Den Namen seiner Mutter kennen wir nicht. Wir dürfen aber annehmen, daß sie ein gottesfürchtiges Weib war und daß David sie hoch achtete, da er an zwei Stellen, Ps. 86, 16 und 116, 16, sich den „Sohn der Magd Gottes“ nennt. In der Familie Jesses waren, wie manche Ausleger annehmen, sieben Söhne, nach andern acht. 1 Sam. 16, 5—12 finden wir Eliab als Erstgeborenen, Abinadab als zweiten, Samma als dritten, worauf der Bericht weitergeht: „Da ließ Isai seine sieben Söhne vor Samuel übergehen. . . . Und Samuel sprach zu Isai: Sind das die Kaben alle? Er sprach: Es ist noch übrig der Kleinste; und siehe, er hütet der Schafe.“ Danach wäre David als der achte Sohn anzusehen. 1 Sam. 17, 13 ff. werden wieder die drei größten Söhne Jsais genannt: Eliab, Abinadab und Samma. Und dann folgt die Bemerkung: „David aber war der jüngste.“ Vorher aber, B. 12, wird ausdrücklich gesagt: „David aber war eines ephratischen Mannes Sohn von Bethlehem-Juda, der hieß Isai; der hatte acht Söhne und war ein alter Mann zu Sauls Zeiten und war betagt unter den Männern.“ Hier müssen wir noch hinzufügen die Stelle 1 Chron. 2, 13—17: „Isai zeugete seinen ersten Sohn, Eliab, Abinadab den andern, Simea den dritten, Nethaneel den vierten, Raddai den fünften, Ozem den sechsten, David den siebenten.“ Die Frage, wer der achte Sohn war, ist nicht leicht beantwortet. Es mag sein, daß es Elihu war, der 1 Chron. 28 (27), 18 genannt wird als „aus den Brüdern Davids“. Dieser Name findet sich in den syrischen und arabischen Übersetzungen des Alten Testaments, während die LXX hier Eliab lesen. Es ist leicht möglich, daß Elihu der Sohn eines Nebenweibes war und deswegen nicht in der eigentlichen Liste der Söhne Jsais aufgeführt wird. In demselben Kapitel wird ein Vetter — oder besser, ein Neffe — Davids, ein Sohn Sammas oder Simeas, namens Jonathan, aufgeführt, B. 32.

Wie steht es nun mit Davids eigener Familie? Michal wird als

erstes Weib Davids genannt, 1 Sam. 18, 27, und es wird ausdrücklich gesagt: „Und Michal, Sauls Tochter, hatte ihn lieb.“ Kurz darauf aber, nachdem David sich eine Zeitlang an verschiedenen Orten im südlichen Teile Judas, im Moabiterlande und bei den Philistern aufgehalten hatte, gab Saul Michal, seine Tochter, Davids Weib, Phalti, dem Sohne Lais' von Gallim, 1 Sam. 25, 44. Es war eine ganze Reihe Jahre später, als David sein Weib Michal durch Isboseth von Phalti oder Paltiel, dem Sohne Lais', zurückforderte, 2 Sam. 3, 15. Michal blieb dann ein Weib Davids, wurde aber wegen ihrer Verachtung ihres Mannes bei Gelegenheit der Abholung der Bundeslade so gestraft, daß sie von da an kein Kind hatte, 2 Sam. 6, 23.²⁾

Mittlerweile hatte David andere Weiber genommen. Wir lesen 1 Sam. 25, 42 f.: „Und Abigail eilte und machte sich auf und ritt auf einem Esel . . . und zog den Boten Davids nach und ward sein Weib. Auch nahm David Ahinoam von Jesreel; und waren beide seine Weiber.“ Vgl. 2 Sam. 2, 2. Die Familie Davids wird 2 Sam. 3, 2—5 so beschrieben: „Und es wurden David Kinder geboren zu Hebron: sein erstgeborener Sohn: Amnon von Ahinoam, der Jesreelitin; der andere: Chileab von Abigail, Nabals Weib, des Karmeliten; der dritte: Absalom, der Sohn Maachas, der Tochter Thalmaïs, des Königs zu Geshur; der vierte: Adonia, der Sohn Hagiths; der fünfte: Saphatja, der Sohn Abital; der sechste: Jethream von Eglä, dem Weibe Davids.“ Dazu kommt noch eine Tochter, jedenfalls später geboren, nämlich Thamar, die Schwester Absaloms, 2 Sam. 13. Etwas später wird berichtet, daß David noch mehr Weiber und Rebsweiber zu Jerusalem genommen habe und daß ihm noch mehr Söhne und Töchter geboren worden seien. „Und es sind die Namen derer, die ihm zu Jerusalem geboren sind: Sammua, Sobab, Nathan, Salomo, Jechsar, Elisua, Nepheg, Japhia, Elisama, Eliada, Eliphalet“, 2 Sam. 5, 13—16. Dieser Bericht wird 1 Chron. 3, 1—9 in der Weise ergänzt, daß Simea, Sobab, Nathan und Salomo als Söhne Bathsebas genannt werden. Die volle Zahl der Söhne, die dem Könige David in Jerusalem geboren wurden, ist dreizehn, ohne was der Rebsweiber Kinder waren, V. 9. Als neue Namen kommen hinzu Noga, 1 Chron. 3, 7, und Jerimoth, 2 Chron. 11, 18. 1 Chron. 15 (14), 7 steht der Name Baeljada statt des ganz ähnlichen Eliada in der früheren Liste. Bekanntlich gab der Prophet Nathan dem Salomo einen zweiten Namen, nämlich Jedibja, „um des Herrn willen“, 2 Sam. 12, 35. Das von David im Ehebruch gezeugte Kind erhielt jedenfalls keinen Namen, 2 Sam. 12, 15—18.

David hatte seinen Teil an Hauskreuz zu tragen. Sein erstgeborener Sohn, Amnon, von Ahinoam, der Jesreelitin, beging Blutschande mit seiner Halbschwester Thamar und wurde deswegen von

2) Der Name Michal in 2 Sam. 21, 8 ist ohne Zweifel Schreibfehler für Merob, denn diese war es, die Adriel geheiratet hatte, 1 Sam. 18, 19.

deren Bruder Absalom, von seinen Knechten, erschlagen, 2 Sam. 13, 28. Sein Sohn Chileab von Abigail, der Karmelitin, scheint früh gestorben zu sein, da er nicht weiter erwähnt wird. Absalom zeigte schon früh einen ausgeprägten Hang zum Ehrgeiz und zur Eitelkeit. Nachdem er an Amnon Rache geübt hatte, brachte er seinen Muttwillen gegen Joab zum Ausdruck, 2 Sam. 14, 30—33. Dann wurde er ein Aufrehrer gegen seinen eigenen Vater und beging Blutschande mit den Nebenweibern seines Vaters, und das sogar vor den Augen des ganzen Israel. Und doch trug der alternde Vater diesen Sohn auf liebendem Herzen, so daß er sogar nach dessen wohlverdientem Tode, 2 Sam. 18, 14, ihn beklagte und beweinte. Der vierte Sohn, Adonia, ließ sich gleichfalls vom Ehrgeiz wegreißen, so daß er zweimal den Versuch machte, das Königreich an sich zu reißen. Das erste Mal hatte er Joab und den Priester Abiathar auf seiner Seite; das zweite Mal versuchte er sogar mit Hilfe Bathsebas sein Ziel zu erreichen. Dieser letzte Versuch kostete ihn sein Leben, 1 Kön. 2, 15 ff.

Die Sache der Nachfolge im Königreich wurde schließlich durch David auf Vorstellung Bathsebas hin geordnet, infolgedessen Salomo zum Nachfolger seines Vaters bestimmt wurde, 1 Kön. 1, 13. Dieser Sohn Davids war von dem Propheten Nathan erzogen worden und hatte sich auch sonst der besonderen Liebe seiner Mutter erfreut, Spr. 4, 3. Und doch ist es bedeutungsvoll, daß im Geschlechtsregister des dritten Evangelisten die Linie des Heilandes nicht durch Salomo auf David zurückgeht, sondern durch Nathan, obwohl auch dieser ein Sohn Bathsebas war, Luk. 3, 31. Es ist dem Herrn ein Geringes, die Niedrigen zu erhöhen, wie er auch die Gewaltigen vom Stuhle stoßen kann. Und derselbe Gott, der die verschiedenen Sündenfälle Davids in heiligem Eifer strafte, hat sich doch immer wieder in Gnaden zu ihm bekannt, so daß er in seiner Familie der Träger der messianischen Verheißung wurde.

P. E. Krehmann.

Introduction to Sacred Theology.

(Continued.)

The Nature and Constitution of Sacred Theology.

4. The Two Sources (*Principia Cognoscendi*) of the Existing Religions.

As we have seen, there are but two essentially different religions, the religion of faith, or of the Gospel, and the religion of works, or of the Law. So also there are but two actual sources (*principia cognoscendi*, principles of knowledge) from which these two divergent religions are taken. The religion of works is of human origin; it is a man-made religion, having its source and origin in the human heart, in which God has inscribed His divine Law, so that also the heathen,

who have not the Word of God as set forth in Holy Scripture, know "the judgments of God"; Rom. 2, 15: "which show the work of the Law written in their hearts"; 1, 32: "who, knowing the judgment of God" (*δυνατομα*, the norm of right, *Rechtssatzung*). On the basis of the divine Law, inscribed in the human heart, conscience accuses and condemns man whenever he does wrong, and so he is burdened with the consciousness of guilt, Rom. 1, 20: "so that they are without excuse"; 2, 15: "their conscience also bearing witness and their thoughts the mean while accusing or else excusing one another." Man, thus being condemned by his conscience, seeks to reconcile the Deity by "good works," such as worship, sacrifices, etc. The *Apology* rightly says: "But works become conspicuous among men. Human reason naturally admires these, and because it sees only works and does not understand or consider faith, it dreams accordingly that these works merit remission of sins and justify. This opinion of the Law (*haec opinio legis*) inheres by nature in men's minds; neither can it be expelled, unless when we are divinely taught. But the mind must be recalled from such carnal opinions to the Word of God." (Art. III, 144.) The "opinion of the Law" of which the *Apology* here speaks, namely, the erroneous view that works merit remission of sins and justify the sinner, St. Paul calls "the religion of the flesh." For to the Galatians, who sought justification on the ground of their merits, he writes: "Are ye so foolish? Having begun in the Spirit, are ye now made perfect by the flesh?" Gal. 3, 3. Luther correctly explains the passage as follows: "Here 'flesh' is nothing else than the righteousness, the wisdom of the flesh and the thoughts of reason, which endeavor to be justified by the Law." (St. L. Ed., IX, 288 ff.) That this is indeed the meaning of the word "flesh" in this passage the context clearly proves; and the passage teaches the truth that every religion which seeks to acquire divine grace and remission of sins through human endeavors is not of God, but of man. Its source is the perverted, unregenerate heart.

The religion of the Gospel, or of faith, on the contrary, is not of man, but of God, who has revealed it through His inspired prophets and apostles in Holy Scripture, 1 Cor. 2, 6—10: "We speak wisdom among them that are perfect; yet not the wisdom of this world. . . . But we speak the wisdom of God in a mystery, even the hidden wisdom, which God ordained before the world unto our glory; which none of the princes of this world knew. . . . But as it is written, Eye hath not seen nor ear heard, neither have entered into the heart of man. . . . But God hath revealed them unto us by His Spirit. . . ." The religion of faith is therefore in the strictest sense of the term "wisdom of God," 1 Cor. 1, 24. It is "God-made," and its only source is "God's Book," the inspired Holy Scriptures, John 5, 39; Rom. 16, 25, 26; Eph. 2, 20; 1 John 1, 4. Quenstedt writes (I, 33): "The sole,

proper, adequate, and ordinary source of theology and of the Christian religion is the divine revelation contained in the Holy Scriptures; or, what is the same, the canonical Scriptures alone are the absolute source of theology, so that out of them alone are the articles of faith to be deduced and proved." Again I, 36: "Divine revelation is the first and last source of sacred theology, beyond which theological discussion among Christians dare not proceed." (*Doctr. Theol.*, pp. 27 ff.) This Scriptural truth must be maintained against every form of rationalism, by which at all times false teachers have sought to pervert the divine truth. Rationalistic doctrine (Pelagianism, Semi-Pelagianism, Synergism, etc.) is not of God, but carnal, anti-Scriptural opposition to God. Essentially it is paganism, which destroys divine truth wherever it is accepted and allowed to hold sway in theology. Quenstedt is right when he writes (I, 38): "Human or natural reason is not the source of theology and supernatural things." (*Doctr. Theol.*, p. 28.)

But neither is *tradition* a source of the Christian faith. Calov is fully in accord with Holy Scripture when he declares: "We contend that, over and above the written Word of God, there is at present no unwritten Word of God concerning any doctrine necessary to Christian faith and life, not comprehended in the Scriptures, that ever came forth from the apostles, was handed down by tradition, was preserved by the Church, and is to be received with equal reverence." (*Doctr. Theol.*, p. 28.) This is truly Lutheran and Scriptural doctrine. We are to seek God's Word only in God's Book, never anywhere else, as also Quenstedt emphatically states when he writes (I, 44): "The consent of the primitive Church or of the Fathers of the first centuries after Christ is not a source of Christian faith, neither primary nor secondary, nor does it produce a divine, but merely a human or probable belief." (*Doctr. Theol.*, p. 28.)

Lastly also we cannot acknowledge the so-called *private revelations* as sources of faith; for, as Hollaz rightly points out (63): "After the completion of the canon of Scripture no new and immediate divine revelation was given to be a fundamental source of doctrine, 1 Cor. 4, 6; Heb. 1, 1." (*Doctr. Theol.*, p. 28.)

The doctrine of a *fixed revelation*, that is, that divine revelation is given us only in the Word of Christ and His prophets and apostles, is Scriptural doctrine. Eph. 2, 20: "And [ye] are built upon the foundation of the apostles and prophets, Jesus Christ Himself being the chief Corner-stone." For this reason Christian theology, on the basis of Holy Scripture, can acknowledge only one source and standard of true religion, namely, the inspired, infallible written Word of God, or Holy Scripture.

The religion of faith dates back to the beginning of the Old Testament, since it was revealed to Adam and Eve immediately after

the Fall, Gen. 3, 15. It was afterwards proclaimed continually by the holy prophets and was truly believed by all the Old Testament saints. Gen. 15, 6: "And he [Abram] believed in the Lord; and He counted it to him for righteousness." In the New Testament both Christ and His apostles constantly pointed back to the promises of faith revealed in the Old Testament. Luke 24, 27: "And beginning at Moses and all the prophets, He expounded unto them in all the Scriptures the things concerning Himself." Acts 10, 43: "To Him give all the prophets witness that through His name, whosoever believeth in Him, shall receive remission of sins." Rom. 3, 21: "But now the righteousness of God without the Law is manifested, being witnessed by the Law and the prophets." Rom. 4, 3: "Abraham believed God, and it was counted unto Him for righteousness." All these passages confirm the truth that also in the Old Testament men were saved alone through the true religion of faith in Christ. The divine Law never had the function to save sinners, but only to convince sinners of their sin and guilt. Gal. 3, 24: "Wherefore the Law was our schoolmaster to bring us unto Christ that we might be justified by faith."

5. The Cause of Divisions in Christendom.

Since all non-Christian religions are man-made, having their source in the human endeavor to earn remission of sins by works, it is not strange that they should appear in many and diverse forms. The *Apology* writes: "And because no works pacify the conscience, new works, in addition to God's commands, were from time to time devised [the hypocrites nevertheless used to invent one work after another, one sacrifice after another, by a blind guess and in reckless wantonness, and all this without the Word and command of God, with wicked conscience, as we have seen in the Papacy]." (Art. III, 87). This statement the *Apology* applies, first of all, to the papists, but it holds true with respect to all the religions of works. Just because the old works never pacify the guilty conscience, new works must be tried to effect a cure of the sin-troubled conscience, and so in all man-made religions there is an endless multiplication of "good works."

However, while thus divisions may be expected among the adherents of man-made religions, one preferring this good work and another that, so that each pagan sect has its own forms of worship as also its own gods, there ought not to be any divisions among the adherents of the religion of faith, since this religion has only *one source of doctrine*, namely, Holy Scripture, which by its divine message of grace satisfies the human heart and appeases human conscience by offering freely remission of sins to all who believe in Christ. In other words, Christians having the one Word of God and holding to the one faith in Christ ought not to be split into factions,

or parties. In addition to this, Holy Scripture most earnestly condemns all divisions, demanding that all believers should "endeavor to keep the unity of the Spirit in the bond of peace," Eph. 4, 3. The reason for this demand St. Paul states very clearly when he writes: "There is one body and one Spirit, even as ye are called in one hope of your calling; one Lord, one faith, one Baptism, one God and Father of all, who is above all and through all and in you all," Eph. 4, 4—6. The divisions existing at Corinth so horrified Paul that he wrote: "Is Christ divided?" 1 Cor. 1, 13. All believers in Christ are equally members of His body, and so there is no cause whatever for any possible division in the Christian Church.

Yet such divisions exist, and they have existed since the first proclamation of Christianity, so that there always have been sects within the visible Church. These divisions have been variously explained by climatic or racial differences under the plea that the peoples of the various zones of the earth are variously affected in their religious emotional response. However, all these explanations are inadequate and even false, being disproved by the simple fact that true believers in Christ who actually do keep the unity of the Spirit in the bond of peace are found the world over, no matter what kind of climatic or racial differences may exist among men. No indeed; the divisions within Christendom owe their origin and existence to more serious causes. According to Holy Scripture they are due to false prophets and apostles, who, unfaithful to the pure Word of God, disseminate, in the name of the Christian religion, their own perverse notions and discard the specific beliefs of Christianity, above all, the fundamental doctrine of the Gospel that man is justified by grace, through faith, without the deeds of the Law. Such pseud-apostles troubled even the very churches founded by Paul and his colaborers. Rom. 16, 17: "I beseech you, brethren, mark them which cause divisions and offenses contrary to the doctrine which ye have learned; and avoid them." 1 Cor. 14, 37: "If any man think himself to be a prophet or spiritual, let him acknowledge that the things that I write unto you are the commandments of the Lord." Gal. 1, 6—8: "I marvel that ye are so soon removed from Him that called you into the grace of Christ unto another gospel. . . . But there be some that trouble you and would pervert the Gospel of Christ. But though we or an angel from heaven preach any other gospel unto you than that which we have preached unto you, let him be accursed." Phil. 3, 18: "For many walk of whom I have told you often, and now tell you even weeping, that they are the enemies of the Cross of Christ." The ungodly endeavors of such pseudapostles to pervert the Gospel of Christ, in particular, the special doctrine of salvation by grace alone, through faith in the vicarious atonement of the divine Redeemer, explain to the end of time the existence of divisions within Christendom.

The truth of this assertion becomes obvious when we examine the major divisions existing within Christendom: the Romanistic division, the Reformed division, various divisions within the general Lutheran Church, and the modern rationalistic schools of theology with their endless party divisions.

The Roman Catholic Church, while acknowledging in principle the divine authority of Holy Scripture, nevertheless insists that the Bible must be interpreted in the sense of the Church, which, in the final analysis, is that of the Pope, who, as Luther points out in the *Smalcald Articles* (Part III, Art. VIII, 4), claims to have all rights within the shrine of his heart (*in scrinio pectoris*). The result of such interpretation of Holy Scripture according to the sense of the "holy Mother Church" (*sancta mater ecclesia*) is that the cardinal article of the Christian faith, the doctrine of justification by grace alone, through faith in Christ, is not only rejected, but expressly anathematized, so that all true Christians who base their hope of salvation alone in Christ Jesus, and not also in their works and the merits of the saints, are pronounced accursed. (Council of Trent, Sess. VI, Can. 11. 12. 20.) Thus the Romanistic division, or sect, deprives the Christian religion of its specific content, and its whole theology is, as St. Paul styles it, a "religion of the flesh." Romanism is built upon two fundamental errors, which Holy Scripture most earnestly condemns: the infallibility of papal authority in religion and the meritoriousness of man's "good works." If these two errors were weeded out of the theology of the Roman Catholic Church, the Romanistic sect would disappear within Christendom.

The Reformed denomination likewise acknowledges the divine authority of Holy Scripture in principle. In fact, over against Lutheranism the Reformed party claims to be "more exclusively Scriptural" than the Lutheran Church, since the latter has always been inclined to be "historical" and "conservative," in accord with the principle that church traditions and customs may be retained wherever they can be reconciled with the Word of God. But this distinction between Reformed and Lutheran theology is not based on facts. Reformed theology is not "more exclusively Scriptural" than Lutheran theology. On the contrary, as Romanistic theology demands the interpretation of Holy Scripture according to the *sancta mater ecclesia*, so Reformed theology insists that the Bible must be interpreted according to human reason, or according to rationalistic axioms.

Thus, guided by its rationalistic axioms, Reformed theology rejects, first of all, the doctrine of the means of grace, that is, the doctrine that the Word of God and the Sacraments are the divinely ordained means by which the Holy Ghost works directly regeneration, conversion, and sanctification. The doctrine of the means of grace

is clearly stated in Holy Scripture, Rom. 1, 16; Titus 3, 5, 6; Acts 2, 38, etc. But over against this Scriptural truth Reformed theology asserts the rationalistic axiom that "efficacious grace works immediately." In other words, Reformed theology separates the sanctifying operations of the Holy Ghost from the means of grace under the plea that the Holy Spirit needs no vehicle by which to enter the hearts of men. (Zwingli, *Fidei Ratio*; Calvin, *Inst.*, IV, 14, 17; Hodge, *Syst. Theol.*, II, 684; etc.) It was this rationalistic axiom, consistently and strenuously applied, which caused the division between the Lutheran Church and the Reformed sects. Against Romanism, Luther had to defend the truth that the Word of God must not be perverted by the rationalistic views of the "Church"; against Zwinglianism he had to defend the truth that the Word of God must not be perverted by the rationalistic views of individual theologians.

Again, Reformed theology applies a rationalistic principle when treating the doctrines of the Person of Christ and of the Lord's Supper. Reformed theology emphatically denies the real presence of Christ's body in the Lord's Supper, claiming that Christ's sacramental presence is only spiritual, that is, a presence through the faith of the believer. In other words, Christ is present in Holy Communion only in so far as the believing communicant is united with Him through faith. This denial of the real presence is manifestly in opposition to the clear words of Christ's institution of the Holy Supper: "Take, eat; this is My body." It rests alone on the rationalistic principle that Christ's body, being a truly human body and having as such only a visible and local mode of presence (*visibilis et localis praesentia*), cannot be present in the Lord's Supper since it is enclosed in heaven. In other words, moved by human reason, Reformed theology denies the illocal mode of presence of Christ's body, taught in such passages as John 20, 19: "When the doors were shut, came Jesus"; Luke 24, 31: "And He vanished out of their sight." This illocal presence of Christ's human nature Holy Scripture ascribes to the God-man by virtue of the personal union with its resulting communion of the two natures and the communication of attributes. But on grounds of reason Reformed theology denies the communion of the natures and the communication of the attributes. It claims that the "finite is not capable of the infinite." From this rationalistic principle follows another, namely, that Christ's body cannot have an illocal presence and is therefore, after the ascension, enclosed in heaven. To the maintenance and defense of these two rationalistic axioms the split between Zwinglianism and Lutheranism must be attributed. Luther was unable to extend to Zwingli the hand of Christian fellowship at Marburg (1529) because the latter showed a "different spirit," namely, the spirit of rationalism, which is dia-

metrically opposed to the Christian faith. If Reformed theology would surrender its rationalistic axioms, the Reformed division would disappear as readily as the Romanistic division.

Lastly, Calvinistic theology denies the universality of divine grace (*gratia universalis*) and teaches that divine grace is only particular (*gratia particularis*); that is, divine grace does not embrace all men, but the elect only, while all others are eternally predestinated to perdition. This doctrine is in direct opposition to Holy Scripture, which throughout affirms the universality of God's grace and, besides, asserts that the damnation of any sinner is not due to any failure in God to provide for his salvation, John 1, 29; 3, 16 ff.; 1 John 1, 2; 1 Tim. 2, 4—6, etc. On what grounds, then, does Reformed theology deny the universality of divine grace? Also here it employs a rationalistic axiom as a premise on which to rest its false doctrine. The rationalistic principle is: "We must assume that the *result* is the interpretation of the purpose of God." (Hodge, *Syst. Theol.*, II, 323.) Reformed theology reasons thus: "Since actually not all men are saved, we must assume that God did not mean to save all." In this way Calvinistic theology rejects Holy Scripture in favor of an argument drawn from reason, or a rationalistic axiom; and on this departure from the Word of God and its consequent enthronement of reason the Reformed division, as a separatistic sect, is founded. Just as soon as its theology would cease to be rationalistic, it would cease also to be separatistic.

Within the pale of the Reformed denomination the strict Calvinistic doctrine of the particularity of divine grace has been emphatically denied by the separatistic sect of the Arminians. Arminian theology denied the Calvinistic error that God from eternity has reprobated a certain number of men to damnation. However, on the other hand, Arminian theology erred by denying that grace alone (*sola gratia*) saves sinners. Over against the doctrine of *sola gratia*, so clearly taught by Luther, it reasoned that man's conversion and salvation depends, at least to some extent, on his cooperation and the exercise of his free will. Calvinism limits the *gratia universalis*, while Arminianism limits the *sola gratia*. Thus also Arminianism is a departure from Holy Scripture, which ascribes man's conversion exclusively to divine monergism, Eph. 1, 19; Phil. 1, 29; 1 Cor. 2, 14; 1, 23. Arminianism simply revamped the error of Erasmus, who, as Luther said, "seized him by the throat" when he taught that man by nature has the ability to apply himself to divine grace (*facultas se applicandi ad gratiam*) and thus to cooperate in his conversion.

What has just been said of Arminianism applies also with regard to synergism [an error taught within the general Lutheran Church], which likewise denies the *sola gratia* and affirms, in opposition to Holy Scripture, that man's conversion depends, in part, on his right conduct, self-decision, lesser guilt, etc. Synergism was introduced

into Lutheran theology by Melancthon, who maintained that there are three causes of salvation: the Holy Ghost, the Word of God, and man's assenting will. This doctrine is distinctly antichristian and will, if consistently believed, prevent the sinner's conversion, since saving faith is engendered only in a contrite heart, which trusts for salvation alone in divine grace. If synergists are actually saved, it is only because they give up their false doctrine and cling solely to God's grace in Christ Jesus while smarting under the terrors of conscience (*terrores conscientiae*). Of Melancthon it is said that he personally did not believe his false doctrine; for invariably, when imploring God as a penitent sinner, he appealed exclusively to divine grace for salvation. Nevertheless this influential teacher, by teaching his synergistic errors, caused divisions within the Lutheran Church that did incalculable harm and are still troubling the Church in large areas. Thus also the divisions within Lutheran Christendom have been caused by a serious and unjustifiable departure from Holy Scripture.

Lastly we may speak of the divisions within Christendom that owe their origin to modern "scientific theology." Modern rationalistic theology, which dates back to Schleiermacher and Ritschl, denies the Christian doctrine that Holy Scripture is God's own, infallible Word and hence discards it as the only source and norm of doctrine. Thus it rejects the only principle by which the Christian Church may preserve its inherent and essential unity; for the unity of the Church does not consist in external forms, but in doctrinal agreement, which needs must cease where Holy Scripture is rejected as the only *norma normans*. Modern theology suggests as norms of faith the "Christian experience", "Christian consciousness," "the regenerate heart," etc.; but all these "norms," in the final analysis, coincide with carnal reason, which by its very nature is in opposition to divine truth. This is conclusively proved by the results, found everywhere where the "norms" just named have been adopted. Thus modern rationalistic theology unanimously denies the cardinal doctrine of justification by grace through faith, teaching in its place the paganistic doctrine of salvation by work-righteousness. Again, it denies the fundamental Christian doctrine of the divine inspiration of Holy Scripture and consequently also its inerrancy. Thus it rejects the two distinctive articles of the Christian faith and causes divisions and offenses contrary to the teaching of Christ and His apostles. Of modern rationalistic theology the Christian Church demands that it must surrender its opposition to Holy Scripture as the only source and norm of faith and to the vicarious atonement of Christ as the only means of a sinner's justification. Unless these demands are honestly complied with, the hand of Christian fellowship must be denied to all who maintain and defend modern rationalistic theology. The point, then, is clear:

Divisions within Christendom owe their origin and existence to actual departure from Holy Scripture and its divine doctrines. Wherever they exist, they may be traced to the perversion and rejection of divine truth and must be condemned as the vicious work of Satan and his false prophets.

The confessional Lutheran Church itself has by non-Lutheran writers been styled a "sect" within Christendom. But no charge is more unjust than this. That the charge is made is due to a thorough misunderstanding of the Reformation. The Lutheran Reformation was not an effort to found a new "sect," or "division," but to restore the corrupted Church to its ancient apostolic purity in doctrine and practise. The confessional Lutheran Church is therefore the ancient Church of Christ and His apostles, purified and restored on the basis of Holy Scripture. Its character is truly ecumenical; for its doctrines are not peculiar views and tenets, distinct from those of the apostolic Church, but the very doctrines in which the ancient ecumenical creeds of Christendom center. Its theology is that of the Holy Bible, and of the Bible alone; and its doctrine is the divine truth of God's Word. The Lutheran Church is therefore the orthodox visible Church of Christ on earth. This is both its claim and its boast, and it challenges every charge of sectarianism made against it.

Of course, we freely admit that also within the general Lutheran Church divisions have been caused by departure, both in doctrine and practise, from Holy Scripture and the Lutheran Confessions. Hence, when we employ the expression *Lutheran Church*, we do not include these divisions, or parties, but refer exclusively to that Lutheran Church or to those Lutheran churches which are thoroughly Scriptural and thoroughly Lutheran both in doctrine and practise. In other words, the Lutheran Church is that Church which stands four-square on the principles of the Reformation.

With regard to Christian unity it must be emphatically stated that this is not the work of man, but of divine grace, John 17, 11—15. 20. 21; Ps. 86, 11, etc. Human influence, wisdom, and ingenuity do not suffice in preserving the unity of faith or doctrine. That precious boon is the gift of the Holy Spirit, who graciously bestows and maintains it through the Word of God. For this reason all Christians must diligently pray for the unity of the Spirit and zealously use the means of grace, by which alone it is preserved. For wherever the Word of God is despised or rejected, no true unity of faith can prevail. Christians remain united in the faith only as long as united they stand upon God's pure Word.

JOHN THEODORE MUELLER.

(To be continued.)

List of Articles Written by Dr. F. Bente.

Theological Quarterly.

State and Church in American Colonies. July, 1902, pp. 148—176.
Luther on the *A Debito ad Posse* Fallacy in the Doctrine of Conversion. April, 1904, pp. 108—128. July, 1904, pp. 129—156.

Lehre und Wehre.

Die Lehre von der Rechtfertigung nach der Apologie. Mai 1894, S. 144 bis 149. Juni 1894, S. 161—171. Juli und August 1894, S. 201—218. September 1894, S. 257—268. November 1894, S. 324—333. Januar 1895, S. 10 bis 17. Mai 1895, S. 135—140. Juni 1895, S. 167—171. Juli und August 1895, S. 209—222. September und Oktober 1895, S. 257—171.

Die Stellung der lutherischen Symbole zur Schrift — ein Beweis dafür, daß unser Bekenntnis die wörtliche Inspiration vertritt. Januar 1896, S. 22 bis 27. Februar 1896, S. 33—43. April 1896, S. 107—120. Juli und August 1896, S. 212—225. September 1896, S. 272—278.

Welche Bewandnis hat es mit dem Leiden in der Welt? Januar 1897, S. 8—18. Februar 1897, S. 36—44. März 1897, S. 74—81.

Woran liegt es, wenn einer Kirchengemeinschaft die lautere Wahrheit des göttlichen Wortes verlorengeht? April 1897, S. 97—106. Mai 1897, S. 137—147.

Welches ist die einzige Weise, Zertrennung in der Christenheit zu verhüten und zu heilen? Juli und August 1897, S. 203—217. Januar 1898, S. 5—13. Februar 1898, S. 38—46.

Wie unterscheidet sich die Erkenntnis auf natürlichem und geistlichem Gebiet? Januar 1899, S. 9—16. Februar 1899, S. 33—40. März 1899, S. 65—73. April 1899, S. 106—114. Mai 1899, S. 129—138. Juli und August 1902, S. 201—214. September 1902, S. 257—264. Dezember 1902, S. 356—365. Juli und August 1903, S. 201—214.

Der Religionsunterricht in der modernen Pädagogik. Juli und August 1899, S. 193—218.

Evolution. Juni 1900, S. 164—170. Juli und August 1900, S. 217—239.

Zugeständnisse und Angriffe der Unierten. November 1900, S. 329—338. Dezember 1900, S. 353—364.

Religion in den Staatschulen. März 1903, S. 65—74. April 1903, S. 109—118. Juni 1903, S. 169—181.

Vorwort. Januar 1904, S. 1—20.

Die Inspirationslehre in der lutherischen Kirche Amerikas. Mai 1902, S. 129—138.

Luthertum und Amerikanertum. November 1902, S. 321—327.

Vorwort. Januar 1903, S. 1—15.

Der gegenwärtige Kampf auf dem Gebiete der Assyriologie. Januar 1903, S. 16—21. Februar 1903, S. 45—50.

Deo XIII. September 1903, S. 257—275.

Bibel, Evolutionismus und die Wissenschaften. Mai 1904, S. 215—223.

Was lehrt Missouri von der Analogie des Glaubens nicht? Juli und August 1904, S. 332—365. Januar 1905, S. 18—30.

Was lehrt das lutherische Bekenntnis vom Wesen des rechtfertigenden Glaubens? September 1904, S. 385—405. Oktober 1904, S. 456—467.

Warum können wir keine gemeinsamen Gebetsgottesdienste mit Ohioern und Iowaern veranstalten und abhalten? Februar 1905, S. 49—53. März 1905, S. 97—115.

Das Korrelat des rechtfertigenden Glaubens. Juli 1905, S. 289—294. August 1905, S. 337—353.

Die neue und die alte Lehre der Ohiosynode von der allgemeinen Rechtfertigung. September 1905, S. 385—400. Oktober 1905, S. 447—467. November 1905, S. 490—508.

Der notwendige Zusammenhang zwischen dem Glauben und seinem Objekt. Dezember 1905, S. 529—543.

Vorwort. Januar 1906, S. 1—9. März 1906, S. 106—119. April 1906, S. 160—173. Mai 1906, S. 193—211.

Woher hat der Glaube das, daß er gerecht und selig macht? Juni 1906, S. 241—260. Juli 1906, S. 303—313. August 1906, S. 345—358.

Die intersynodale Konferenz in Fort Wayne. Dezember 1906, S. 529—545. Januar 1907, S. 18—33. Februar 1907, S. 77—87.

Vorwort. Januar 1907, S. 1—11.

Die Oktoberbeschlüsse der Breslauer Generalsynode. März 1907, S. 97—112.

Hat sich Luther zum Synergismus Melancthons bekannt? November 1907, S. 481—493. Januar 1908, S. 11—29. Februar 1908, S. 49—79. Mai 1908, S. 193—204. Oktober 1908, S. 433—440. November 1908, S. 490—500. Dezember 1908, S. 546—551. Januar 1909, S. 14—25.

Sätze über Lebensversicherung. Juni 1908, S. 241—247.

Thesen D. Walther's vom Jahre 1864 über Kirchenordnung und Kirchenregiment. Januar 1909, S. 1—14.

„Regeneratio inchoata.“ Februar 1909, S. 49—63.

D. Stelhorns synergistisches Belehrungsvorstadium. März 1909, S. 97—115.

Zur Lehre von der allgemeinen Rechtfertigung. April 1909, S. 156—161.

„Aufgefahren gen Himmel, sitzend zur Rechten Gottes, des allmächtigen Vaters.“ Mai 1909, S. 193—197.

Die Zwidauer Thesen über die Reform des Religionsunterrichts. Juni 1909, S. 241—255.

„Der Schweizer Taktik gegen Luther im Sakramentsstreit.“ Oktober 1909, S. 433—454.

„Der neuentdeckte Römerbriefkommentar Luthers aus dem Jahre 1515/16.“ Januar 1910, S. 14—38.

Luthers Sterben. Mai 1910, S. 202—219.

Vorwort. Januar 1911, S. 1—9.

Walther's Verdienst um das Sola Scriptura. März 1911, S. 97—111. April 1911, S. 145—168.

Ettliche Paragraphen über die synergistische Lösung des Geheimnisses in der Belehrung und Gnadenwahl. September 1912, S. 385—403.

D. G. Stöckhardt. Januar 1913, S. 1. 2.

Vorwort. Januar 1913, S. 2—16.

„Dolos et mendacia ac lapsus nostros.“ Luthers Brief vom 28. August 1530 und Grifars Verleumdungen. März 1913, S. 97—113.

Moderner Unglaube in der Generalsynode. April 1913, S. 145—167.

D. Walther über Behandlung der Vogenfrage. September 1913, S. 385—395.

Vorwort. Januar 1914, S. 1—11.

„Die deutsche Bibel eine Gabe der Reformation an das deutsche Volk.“ Mai 1914, S. 201—212.

Neumalthusianismus. September 1914, S. 385—406.

Inferiorität der Katholiken. November 1914, S. 481—489.

Das antike Weltbild und die moderne Apologetik. Februar 1915, S. 49—61.

Luther über den Krieg. September 1915, S. 385—403. Oktober 1915, S. 436—445.

Luther ein treuer Bekenner seines Heilandes. November 1915, S. 481—489.

Lutherischer Bund und Allgemeine Ev.-Luth. Konferenz. Dezember 1915, S. 535—540.

Luthers Kleiner Katechismus. Dezember 1915, S. 540—542.

Lehrbasis der Generalsynode seit 1913. Januar 1916, S. 1—7. Februar 1916, S. 58—69.

„Sind die Wunder des Urchristentums geschichtswissenschaftlich genügend bezeugt?“ August 1916, S. 337—370.

Das allgemeine Priestertum und das Amt von Gemeinschafts wegen. Oktober 1916, S. 437—450.

Der Verfall des kirchlichen Gesanges unmittelbar vor der Reformation. November 1916, S. 484—491.

The United Synod of the Evangelical Lutheran Church in the South. Januar 1917, S. 7—16.

Gesetz und Evangelium: Buße und gute Werke. (Vornehmlich nach Artikel IV, V und XI der Konfessionsformel.) Juni 1917, S. 241—276. Juli 1917, S. 298—325. August 1917, S. 349—373.

Der Reformator. Juli 1917, S. 289—298.

„Die Wort“, wie sie lauten.“ August 1917, S. 337—349. September 1917, S. 403—407.

Überblick über die ersten Anfänge und Niedergänge des amerikanischen Lutheriums. Juni 1918, S. 250—281. Juli 1918, S. 289—319. August 1918, S. 337—366.

Romanisiert der zehnte Artikel der Augustana und der Apologie? September 1918, S. 385—399.

Die Schmalkaldischen Artikel und der Traktat Melancthons. Oktober 1918, S. 433—462.

Zur Sprache des Kleinen Katechismus. Oktober 1918, S. 462—471. November 1918, S. 507—517.

Ein entschiedenes Bekenntnis zum Sühnwerk Christi. November 1918, S. 481—507.

Die Apologie der Augsburgerischen Konfession. Dezember 1918, S. 529—565.

Die Antitrinitarier der Reformationszeit und das lutherische Bekenntnis. Februar 1919, S. 49—80.

Das Konfessionsbuch. April 1919, S. 145—157.

Die Nazarener oder Neukirchlichen. April 1919, S. 157—169.

Die Augsburgerische Konfession. Mai 1919, S. 193—209.

Melancthons Änderungen der Augsburgerischen Konfession. Mai 1919, S. 209—217.

Ein Kapitel aus der jesuitischen Polemik gegen die Augustana. Mai 1919, S. 218—231.

Die beiden Katechismen Luthers. August 1919, S. 337—373. September 1919, S. 385—417.

- Vereinigung evangelisch-lutherischer Freikirchen in Deutschland. November 1919, S. 501—504.
- Rundgebung des „Lutherischen Bundes“. November 1919, S. 504—509.
- Die deutschen Missionare in Indien. Dezember 1919, S. 529—548. Januar 1920, S. 10—36.
- Die Irvingianer oder die Apostolischen. Januar 1920, S. 1—10. Februar 1920, S. 49—66.
- Die Leipziger Missionen in Afrika. Februar 1920, S. 66—87. März 1920, S. 119—125.
- Luthers Offenheit und Wahrhaftigkeit. März 1920, S. 97—119.
- Massenauswanderung aus Deutschland. April 1920, S. 160—166.
- „Schrift und Bekenntnis.“ April 1920, S. 167—177.
- Der zweite Artikel der Augustana und der Apologie: Von der Erbsünde. Mai 1920, S. 193—205. Juni 1920, S. 253—270.
- Zum Thema „Mann und Weib“. Mai 1920, S. 224—226.
- Was Luther 1511 in Rom gesehen und gehört hat. September 1920, S. 400—415. Oktober 1920, S. 452—465.
- Der Lutherische Bund. November 1920, S. 494—513.
- Luthers Selbstlosigkeit. Dezember 1920, S. 537—554.
- Rom zur Zeit der Romfahrt Luthers. August 1921, S. 225—235. September 1921, S. 270—276. November 1921, S. 335—341.
- The United Lutheran Church und das Federal Council. August und September 1922, S. 248—257.
- Das Luthertum in Kongregpolen. August und September 1922, S. 258—265.
- Die Fliebnersche Mission in Spanien. August und September 1922, S. 265—271.
- Delisch, Harnack, Sellin — ihre Stellung zum Alten Testament. Oktober und November 1922, S. 308—324.
- Kochkirchliche Vereinigung in Deutschland. Januar 1923, S. 6—13.
- P. Clausen und das Konsistorium in Kiel. Februar 1923, S. 33—43.
- „Ulos Leiristä — Außer dem Lager.“ April und Mai 1923, S. 97—109.
- Vom Niedergang der Unitarier. April und Mai 1923, S. 110—115.
- Ein gutes Bekenntnis auf dem Lutherischen Weltkonvent in Eisenach. Dezember 1923, S. 360—364.
- This list is offered as an addition to the article on Dr. Bente in the last number. — Ebs.

Aramaismen im Neuen Testament.

Selbst beim flüchtigen, kursorischen Lesen des griechischen Neuen Testaments muß es auffallen, daß sich viele Namen und Bezeichnungen im Texte finden, die stark an hebräische Ausdrücke des Alten Testaments erinnern. Und dieser Eindruck wird verstärkt durch einen Vergleich der betreffenden Idiome. Auch beschränkt sich die Übereinstimmung des Ausdrucks nicht auf solche Stellen, die Zitate oder Paraphrasen des hebräischen Textes enthalten, sondern diese finden sich in fast allen Büchern des Neuen Testaments zerstreut, obgleich die charakteristischen

Merkmale der einzelnen Schriftsteller in dieser Hinsicht sehr schwerwiegend sind.

Auf die Frage, woher diese Eigentümlichkeit komme, ist die Antwort daher schon zum Teil in dem oben Angegebenen enthalten. Die heiligen Schreiber hielten sich in der Regel möglichst genau an den hebräischen Text und ließen daher in ihren Übersetzungen und Paraphrasen das griechische Idiom verhältnismäßig unberücksichtigt. Andererseits läßt es sich aber auch nicht leugnen, daß die Muttersprache wenigstens einiger Apostel und Evangelisten, die Sprache ihres täglichen Umganges, nicht ohne Einfluß auf ihre Schriften gewesen sein kann, besonders in der ersten Zeit. Der griechische Text, wie er im ganzen vorliegt, ist uns selbstverständlich Text der göttlichen Inspiration, und zwar der Verbalinspiration. Aber dadurch ist ja nicht ausgeschlossen, sowohl daß Eigennamen und Fachbezeichnungen aus der Volkssprache herübergenommen wurden, als auch, daß in vielen Fällen im Griechischen, analog der LXX-Übersetzung, ein Schaffen oder Neubilden von Wörtern vorgenommen werden mußte und daß wenigstens in manchen dieser Fälle die Sprachwissenschaft dem Exegeten manche vortreffliche Winke geben kann.

Die Frage, welcher Sprache sich Jesus und die Apostel im gewöhnlichen Umgang bedient haben, hat Bibelforscher schon an die vierhundert Jahre beschäftigt, wie Meyer dies in der historischen Einleitung zu seiner Monographie „Jesus Muttersprache“ (S. 9—35) darlegt. Trotzdem dieser scharfsinnige Forscher von vornherein von seinem Standpunkt aus zugehen muß: „Das Griechisch der Briefe, des Johannes evangeliums, ist sicher keine Übersetzung“, so zitiert er doch mit Genugtuung die Worte Delitzschens, die von Neubauer amendiert wurden: „Unser Herr und seine Apostel dachten und sprachen größtenteils Hebräisch [Neuhebräisch].“ Er selber kommt schließlich zu dem Resultat: „Demnach ist anzunehmen, daß auch für Jesus und seine Jünger das Aramäische Mutter- und Verkehrssprache war, daß sie vor dem Volke, von dem sie ja doch verstanden werden wollten, aramäisch predigten; ja, man wird fragen dürfen, inwieweit Jesus selbst des Hebräischen überhaupt mächtig war.“ (S. 47.) Meyers Buch erschien 1896. Zehn Jahre später schrieb Roulton in seinen *Prolegomena*: „That Jesus Himself and the apostles regularly used Aramaic is beyond question, but that Greek was also at His command, is almost equally certain.“ (S. 8.) Und Robertson, der in seiner großen Grammatik die beiderseitigen Argumente noch einmal kurz abwägt (S. 26—29, Ausgabe von 1915), sagt ganz klar und bestimmt: „It is clear therefore that Jesus spoke both Aramaic and Greek, according to the demands of the occasion, and read the Hebrew as well as the Septuagint, if we may argue from the Old Testament quotations in the gospels, which are partly like the Hebrew text and partly like the LXX.“ Diesem Urteile stimmen wir um so eher zu, als Robertsons ganze Darlegung eine durch-

aus nüchterne ist und er auch der Geschichte die gebührende Anerkennung nicht versagt.

Indem wir nun eine kurze Zusammenstellung aramäischer Ausdrücke und Redewendungen, die sich im Neuen Testamente finden, folgen lassen, wollen wir bemerken, daß die Liste keinen Anspruch auf Vollständigkeit macht. Das Thema ist noch lange nicht erschöpft, was die wirklich biblisch-theologische Behandlung des Stoffes anlangt. Man darf dabei nicht aus den Augen verlieren, daß auf der andern Seite liberale Kritiker schon viel zu weit gegangen sind und ihrer Phantasie einen so weiten Spielraum gestattet haben, wie ihn sich diese selbst in der modernen Poesie nicht zu nehmen getraut.

A. Eigennamen und Anreden.

Unter den Eigennamen fallen am meisten diejenigen auf, die mit בר = „Sohn“ zusammengesetzt sind: Βαραββās, Mark. 15, 7: בר אבא, filius magistri; Βαρθολομαῖος, Matth. 10, 3; Mark. 3, 18; Luf. 6, 14; Apost. 1, 13: בר תלמי, filius Tolmaei oder Ptolemaei; Βαρισηοῦς, Apost. 13, 6: בר ישוע, filius Jesu; Βαριωνās, Matth. 16, 17: בר יונה, filius Jonae, eigentlich kontrahiert aus 'Iowanā, vgl. Joh. 1, 42: „Du bist Simon, Jonas' Sohn“; Joh. 21, 15—17: „Simon Johanna, hast du mich lieb?“; Βαγράβας, Apost. 4, 36, und sonst: בר נבא oder נחביא, von Lufas paraphrasiert νὸς παρακλήσεως; Βαραββās, Apost. 1, 23; 15, 22: בר שבא, filius Sabae; Βαριμαῖος, Mark. 10, 46: בר תמי, filius Timaei. Viele der in Palästina gebräuchlichen Eigennamen waren aramäische Abkürzungen älterer hebräischer und griechischer Namen. So ist Matthäus wahrscheinlich zurückzuführen auf Matathias (מתתיה), Zachäus auf Zacharias (זכריה), Zebedäus auf Zabadias (זבדיה), Alphäus auf Salafias (חלפיה), Hannas auf Hananias (חנניה); Thaddäus stammt ab von Θεόδωτος, Kleophas oder Klopas von Κλεόπατρος. Rein aramäisch dagegen sind Thomas (תאומא) = Zwilling, Martha (מרתא) = Herrin, Tabitha (טביתא) = Gazelle, Bethsaida (בית צידא) = Ort des Fischfangs oder Fischhausen, Bethesda (בית ויתא) = Olbaumort, Bethabara (בית עברה) = Furthausen, Bethania (בית עניה) = Ort des Elends, Bethlehem (בית לחם) = Brothausen, Bethphage (בית פני) = Ort unreifer Feigen, Nazareth (נצרث) = Wache, Gethsemane (גתשמני) = Kelter, Golgatha (גולגתא) = schädel förmiger Hügel, Melchama (חקל רמא) = Blutader — und andere mehr. Unter den gebräuchlicheren Eigennamen wären besonders noch die folgenden zu nennen: Kephas, Mark. 3, 16; 1 Kor. 1, 12; 3, 22; 9, 5; 15, 5; Gal. 2, 9 (כפא) = Fels; Gehenna, γέννα, Matth. 5, 22. 28. 29. 30; 18, 9; Mark. 9, 47; 23, 15. 33; Luf. 12, 5; Jak. 3, 6 (גהנום, von גיהנום und הנום) = Trauertal, alle von עבר abgeleiteten Wörter, wie Ἐβραῖός, Ἐβραῖος, Ἐβραῖς und Ἐβραῖοί, Joh. 5, 2; 19, 13. 17. 20; Apost. 9, 11; 16, 16; 22, 2 und sonst, sowie alle Ausdrücke, die von יהודה stammen, wie Ἰουδαία, Ἰουδαῖοι, Ἰουδαῖός, Ἰουδαῖα und ähnliche mehr, Gal. 1, 13; 2, 14 und

sonst. Diese Wörter paßten sich der griechischen Sprache an, gewannen griechische Endungen und wurden demgemäß flektiert. Ähnlich stand es mit dem Worte Sabbath (שַׁבָּת von שָׁבַח, ruhen), das sich in σάββατον und σαββατισμός findet, desgleichen in προσαββατον, Mark. 15, 42. Anders dagegen stand es mit dem Worte Passah, πάσχα (פֶּסַח), das einfach aus dem Neuhebräischen oder Aramäischen herübergenommen wurde, Apost. 12, 4; 1 Kor. 5, 7; Hebr. 11, 28 und öfter in den Evangelien. Auch die Wörter Rabbi, ῥαββί (רַבִּי, von רַב) = mein Herr, mein Meister, Matth. 23, 7; 26, 25; Joh. 1, 39 und oft, und Rabbuni, ῥαββουνί oder ῥαββουρί (רַבּוּנִי) = mein Gebieter, Mark. 10, 51; Joh. 20, 16, wurden ohne weitere Anpassung aufgenommen. Schließlich wären noch zu erwähnen Zebaoth, Σαβαώθ (צְבָאוֹת) = der Heerscharen, Röm. 9, 29; Jak. 5, 4; Eli, Mark. 15, 34 in aramäischer Form (ܐܠܝ), Matth. 27, 46 in hebräischer (אֱלִי) = mein Gott, und die Anrede, deren sich Jesus bei der Auferweckung von Jairi Töchterlein bediente, Talitha, ταλιθά (טַלִּיּתָא) = Mägdlein, Mark. 5, 41. So gewähren schon die Eigennamen und die Anreden, die aus dem Aramäischen stammen, einen interessanten Einblick in die neutestamentliche Sprache.

B. Münzen, Gewichte, Maße.

Unter den Münzen, die zur Zeit Christi und der Apostel im römischen Reich im Kurs waren, befand sich eigentlich keine mehr, die einen spezifisch hebräischen oder aramäischen Namen hatte. Die Währung war eine einheitliche, und die verschiedenen Münzen hatten lateinische und griechische Namen: στατήρ oder ἀργύριον, δίδραγμα, δραχμή und δηνάριον (denarius) für Silbergeld, τεσσαράριον, κοδράντης (quadrans) und λεπτόν für Kupfergeld. Trotzdem aber haben sich zwei landläufige Bezeichnungen in der Schrift erhalten, die aus dem Aramäischen stammen. Das eine Wort ist das bekannte Mammon, μαμωνᾶς (ܡܡܘܢܐ), das sich auch im Chaldäischen und Punischen findet und ein Kollektivbegriff für Geld ist, Matth. 6, 24; Luk. 16, 9. 11. 13. Es liegt in dem Wort besonders der Nebensinn von dem, worauf man sich verläßt. Der andere Ausdruck, der sich auf Geld bezieht, ist das aramäische Wort für Pfand, 2 Kor. 1, 22; 5, 5, ἀρράβων (אַרְבּוֹן, von עֶרֶב) = Angeld, Draufgeld, die Anzahlung, wodurch sich einer in einem Kontrakt verpflichtet. Das Wort findet in dem Zusammenhang, in dem es steht, eine überaus herrliche Anwendung. Auch Bezeichnungen für Maße haben sich vom Hebräischen her durch das Aramäische in das Griechische hineingefunden. Es ist leicht zu verstehen, daß das Volk unter sich, im täglichen Verkehr, besonders im Haushalt, die althergebrachten Namen beibehielt. So finden wir Kor und Bath (כֹּר, בַּת) als Benennungen für Flüssigkeitsmaße, Luk. 16, 5—7 (ein Kor ist gleich zehn Bath). Und in dem bekannten Gleichnis vom Sauerteig braucht der Heiland den Namen eines Trodenmaßes, σάτον (סֹאֲתוֹן, hebräisch סֹאָה), Matth. 13, 13; Luk. 13, 21.

C. Liturgische Ausdrücke.

Unter dieser Rubrik finden sich manche sehr bekannte Ausdrücke, die auch zum Teil mit herübergenommen sind in die deutsche Schriftsprache. Das Wort Abba, das schon den Kindern geläufig ist, stammt nicht direkt aus dem Hebräischen, das vielmehr die Form אב aufweist, sondern ist die aramäische Form אבא, mein Vater, Mark. 14, 36; Röm. 8, 15; Gal. 4, 6. Luther hat den Sinn der Stelle Röm. 8 sehr treffend wiedergegeben, wenn er 'Αββā ὁ πατήρ übersetzt „Abba, lieber Vater“; denn ebenso war der Ausdruck jedenfalls aus Pauli Herzen gequollen. Ein anderer liturgischer Ausdruck, der sich auch in unserer Gebetsprache sehr oft findet, ist Halleluja oder im Griechischen ἀλληλούια, Offenb. 19, 1. 3. 4. 6. In diesem Falle hat das Aramäische die Form nicht beeinflusst, und das הללה ליה = laudate Dominum, steht gerade wie im Alten Testament. Johannes hatte auch jedenfalls das große Hallel im Sinn, als er diesen Passus schrieb. Ein ähnlicher Gebetsruf ist Hosanna oder, wie er im Griechischen lautet, ὡσαννά, Mark. 11, 9. 10 und Parallelstellen. Es ist dieser Ausdruck die aramäische Form des hebräischen הושיענו, Ps. 118, 25 = Hilf doch, rette doch! Für letztere Bedeutung treten Delitsch, Rautsch und andere auf Grund des aramäischen הושיענו ein. Am allerbekanntesten aber ist das Wort Amen, אמן, das sich 2 Kor. 1, 20 und in den johanneischen Schriften öfters findet. Die neuhebräische Form ist מֵן von מֵן = es steht fest, es ist sicher; oder mit Luther: Ja, ja, es soll also geschehen. Außer diesen noch jetzt gebräuchlichen Ausdrücken aber findet sich ein Wort im griechischen Testament, das aus dem hebräischen Text des Alten Testaments in die Umgangssprache herübergenommen worden war und von den Pharisäern weiblich ausgebeutet wurde. Es ist dies das Wort Korban, im Griechischen κορβάν, Matth. 27, 6; Mark. 7, 11. Im ersten Falle wird es kraft einer Metonymie auf den Gotteskasten angewandt, wo die Gaben des Volkes niedergelegt wurden. In der zweiten Stelle (und Parallele) aber geißelt der Herr die Verordnungen der jüdischen Ältesten, die um der Tempelgaben willen sogar das vierte Gebot beiseitesetzten. Das Wort קרבן findet sich im dritten und vierten Buch Moses mehr als siebenzigmal und bezeichnet die Darbringung oder Gabe an das Heiligtum, wodurch der Israelit seine Gemeinschaft mit Gott bestätigen, resp. erneuern wollte. Es wird nicht nur auf blutige und unblutige Opfer, sondern auch auf Geldgaben angewandt. Es war für die hierarchisch veranlagten Obersten ein leichtes, die Ordnung Gottes in ihrem eigenen Interesse zu erweitern.

D. Alltägliche Bezeichnungen und Ausdrücke.

Daß die Sprache des gewöhnlichen Volkes von Palästina, die sogenannte westaramäische, dem Heiland und seinen Jüngern durchaus mundgerecht und geläufig war, ergibt sich aus der Zahl der einzelnen Wörter und Ausdrücke aus dem alltäglichen Leben, die wir besonders in den Evangelien finden. Eine teilweise Liste derartiger Bezeichnungen wird dies erhärten.

Matth. 2, 11; Offenb. 18, 13: *λεβανος*, Weihrauch, von dem aramäisch לְבָנָה (לבן, weiß sein). Von diesem Nomen wurde auch ein Adjektivum gebildet, *λεβανωτός*, Offenb. 8, 3. 5. — Matth. 3, 4; Mark. 1, 6; Matth. 19, 24; Mark. 10, 25; Luk. 18, 25; Matth. 23, 24: *κάμηλος*, das sich ja in fast derselben Form auch in den modernen Sprachen findet, von כָּמֶל. — Matth. 5, 18: *lōra*, als Bezeichnung des kleinsten Buchstabens im Hebräischen und Aramäischen, רִי. — Matth. 5, 22: *ἐκάν*, die Abkürzung eines volkstümlichen Scheltwortes: du leerer Kopf! von רִיקָא, hebräisch רִיק, leer. — Matth. 23, 23: *κύμινον*, das Luther richtig mit „Kümmel“ wiedergibt, von כָּמֶן. — Mark. 5, 41: *κοῦμι* oder *κοῦμι*, der Bedruf, den der Herr an das Töchterlein des Jairus richtete, das aramäische קוּמִי, Imperativ von dem Verbum קוּם, aufstehen. — Mark. 7, 34: *ἐφφαθά*, das Allmachtswort, wodurch der Herr den Stummen heilte; der Imperativ פָּתַחְתָּא, von dem Verbum פָּתַח, aufstun. „Wir haben hier die dem Aramäischen eigentümliche Passivbildung mit תָּא vor uns, ein Tpeel oder Tpael“ (Meher, S. 52). — Mark. 15, 34; Matth. 27, 46: *λαμὰ σαβὰθ δαυὶ*, der aramäische Schmerzensruf des Heilandes am Kreuz: „Warum hast du mich verlassen?“ — לָמָּה עָזַבְתָּנִי, von dem Verbum עָזַב. In Luthers Übersetzung ist die hebräische Fassung des Ausrufes gegeben. — Luk. 1, 15: *οἶκος*, stilles Getränk, ein Wort, das sich im Alten Testament öfter findet, besonders in den Stellen, die, wie die vorliegende, von Nasiräern handeln; שָׁכַר, von dem Verbum שָׁכַר, betrunken sein. — Luk. 16, 19; Offenb. 18, 12: *βύσσος*, ein feines weißes Musselingezeug, das für die Kleider der Priester verwendet wurde. Es hatte einen charakteristischen Glanz. Die Wurzel ist בָּץ in der Bedeutung „weiß sein“. — Luk. 17, 6: *συκάμινος*, ein Baum Palästinas, dessen Blätter den Maulbeerblättern, dessen Früchte jedoch den Feigen gleichen (sycomore fig-tree); hebräisch שִׁקְמָה. Luther hat übersetzt „Maulbeerbaum“. — Joh. 6, 31. 49; Hebr. 9, 4; Offenb. 2, 17: *μάννα*, das Wunderbrot, das der Herr den Kindern Israel in der Wüste gab, hebräisch und aramäisch מָן. — Joh. 19, 29; Hebr. 9, 19: *δωσωπος*, eine Pflanze, deren Blätter bei dem zeremoniellen Besprengen gebraucht wurden, von אֹזֶב. — 1 Kor. 16, 22: *μαρὰν ἀθά*, das Luther unübersetzt gelassen hat. Man gibt das Aramäische wieder entweder mit מָרְנָא אָתָּה oder מָרְנָא תָּא: unser „Herr, komm!“ Es mag ein bekannter Ausruf in der ersten Christenheit gewesen sein, vgl. Offenb. 22, 20. — Offenb. 18, 13: *κιννάμωμος*, als Bezeichnung eines Gewürzes, von קִנְמֹן. — Offenb. 21, 19: *σάπφειρος*, der Name eines Edelsteins, der noch jetzt im Gebrauch ist, Saphir, von סַפִּיר, Verbum סָפַר, iraken.

E. Stellen, die Anklänge an das Aramäische zu enthalten scheinen.

Die Zahl der Stellen, die sich unter dieser Kategorie einstellen ließen, ist aus den schon oben berührten Gründen eine sehr große. Und was die verschiedenen Kritiker betrifft, so ist sie desto größer, je mehr der Betreffende an das Vorhandensein eines kanonischen hebräischen

oder aramäischen Evangeliums Matthäi oder wenigstens an eine aramäische Vorlage dachte. Für uns steht es von vornherein fest, daß die griechischen Worte und Wörter den Inspirationstext bilden, und wir gehen bei der Beurteilung dieses Textes nicht über vernünftige Textkritik hinaus. Und doch ist in einzelnen Fällen die Rückübersetzung in die Sprache Jesu nichts weniger als Spielerei, und es dürften sich dadurch manche Schwierigkeiten beseitigen lassen, die der griechische Text uns bietet.

Matth. 3, 9: *δόξης*, denkt mir nicht; Luk. 3, 8: *ἀρεθῶς*, nehmt euch nicht vor. Beides ist als Schrift richtig, aber im Aramäischen heißt das erstere *ܕܥܝܢܐ*, das andere *ܕܥܝܢܐ*. — Matth. 3, 15: *πάσαν δικαιοσύνην* statt des gebräuchlicheren *πάντα τὰ δικαιώματα*, *ܠܬܡܝܕܐ*. — Matth. 5, 17: *πληρῶσαι*, „ich bin nicht kommen, das Gesetz aufzuheben, sondern zu erfüllen“, *ܕܡܠܐ*, „fortführend zu vollenden, zur vollen Geltung zu bringen“. Diese Übersetzung von *πληρῶσαι* paßt sehr gut in den Zusammenhang, da ja der Herr die tote, buchstäbliche Erklärung des Gesetzes durch die Lebendige, geistliche ersetzen wollte. — Matth. 6, 11: *ἐπιούσιος*, die vielbesprochene und vielumfochtene vierte Bitte. Man hat *ܟܢܐܗ* (Ex. 19, 5; Deut. 7, 5; 14, 2; 26, 18), *ܟܡܝܪ* und *ܟܡܪ* angenommen, und das letzte scheint sich nach dem Aramäischen behaupten zu wollen. Meyer schlägt vor *ܠܚܡܐ ܕܡܝܫܬܝܗ*, das Brot gib uns, das uns Tag für Tag genügt; sufficient for the present day, enough to nourish us from day to day. — Matth. 7, 3 findet sich auch als jüdisches Sprichwort. Wollte der ungerechte Richter zu jemandem sagen: „Du den Splinter aus deinem Auge“, so würde man ihm antworten: „Du den Balken aus deinem Auge.“ Der Gedanke scheint demnach dieser zu sein: Ein Balken im Auge ist ein unerhörtes Ding; ebenso unnatürlich ist die offenbare Schuld des Ungerechten, der fremde Schuld richten will. — Matth. 7, 6: *τὸ ἅγιον*, „das Heilige“, im ersten Sakteil, „Perlen“ im zweiten. Heiligtum heißt aramäisch *ܕܥܝܢܐ*, Ring dagegen *ܕܥܝܢܐ*. Des Evangelisten griechische Fassung wäre demnach zugleich Erklärung. — Matth. 8, 22: *ἀφες τοὺς νεκροὺς θάψαι τοὺς ἑαυτῶν νεκρούς*, „laß die Toten ihre Toten begraben“, hat auch schon zu vielen Vermutungen Anlaß gegeben. Die folgenden Umschreibungen sind dem Text am nächsten: überlaß die Toten dem Begräber ihrer sterblichen Überreste; Sorge du nicht für das, was an deinem Vater sterblich ist; dafür wird ein Totengräber zu finden sein; du aber verkündige das Gottesreich. — Matth. 11, 17; Luk. 7, 32: *ὡχρήσασθε . . . ἐκώσασθε*. In den syrischen Übersetzungen ist hier ein Wortspiel, das sich auch in Jesu Rede gefunden haben mag: *ܕܥܝܢܐ . . . ܕܥܝܢܐ*. Auch in der herrlichen Stelle Matth. 11, 28—30 mag sich ein Wortspiel gefunden haben, das sich im Griechischen nicht wiedergeben ließ, wie Meyer vermutet. — Matth. 12, 41: *ἀναστήσονται . . . μετὰ τῆς γενεᾶς*. Der betreffende aramäische Ausdruck *ܕܥܝܢܐ* ist Terminus für „in einen Rechtsstreit eintreten und den Gegner schuldigen“. Das läge demnach in dem *ἀναστήσονται*. —

Matth. 22, 14: *κλητοί... ἐκλεκτοί*, „berufen“ — „auserwählt“. Man hat sich für die deutsche Übersetzung „berufen“ oder „geladen“ auf Zeph. 1, 7 bezogen (*קָרָא*), und für „auserwählt“ auf Jes. 42, 1 (*בְּחַר*). Dagegen wird geltend gemacht, daß das aramäische *בְּחַר* einfach „löslich, edel, vorzüglich“ heißt und daß der Begriff der Auswahl nicht darin liegt. Es hieße demnach: Viele Gäste, wenig Beste. Doch ist dies nach dem Kontext nicht ganz überzeugend. P. C. K r e s m a n n.

Predigtstudie über 1 Tim. 6, 6—12.

Eisenacher Epistelperilope für den 7. Sonntag nach Trinitatis.

Dieser Abschnitt der Heiligen Schrift ist einem der drei Pastoralbriefe entnommen, und zwar dem ersten an den jungen Gehilfen des Apostels Paulus, an Timotheus. Eben diese Tatsache, daß der Brief einschließlich dieser eindringlichen Ermahnung an einen jungen Mann gerichtet ist, wird wohl zu beachten sein; denn die Sünde, gegen die der Apostel hier ermahnt, wird recht häufig bei jüngeren, strebsamen, eifrigen Leuten zu finden sein. Sinegen die Tugenden, die der Apostel gerne lobt und die er im Herzen seines Gehilfen und durch ihn in allen christlichen Zuhörern hervorrufen will, fehlen nur zu oft bei dem jungen Volke.

Ebenfalls kann man wohl nicht umhin, zu beachten, wie zeitgemäß diese Worte des Apostels sind für unsere Zeit und Umstände. Unsere Zeit ist vor allem durch Geldgier, Habsucht, Liebe zum Mammon, Finanzwesen und Finanzgespräch gekennzeichnet. Man mag sich hinwenden, wohin man will, überall hört man von Finanzen und vom Geld. Da kann es denn auch nicht ausbleiben, daß in vielen ein übermäßiges Interesse an irdischen Gütern erweckt wird und daß es mit der Genügsamkeit vorbei ist. Wer wird leugnen wollen, daß dies der Fall sei? Unter solchen Verhältnissen nun ruft uns der Apostel Paulus dieses Texteswort zu.

Das Wörtlein *δε* im Urtext zeigt uns den Kontrast an, der zwischen den vorhergehenden Versen und den Worten unsers Textes besteht. Der Apostel ermahnt Timotheus, sich nicht mit fremder Lehre abzugeben, V. 3, noch sich mit sonstigen Fragen zu beschäftigen, die nur Neid, Hader, Lästerung, bösen Argwohn u. dgl. hervorrufen, V. 4; von solchen soll er sich fernhalten und statt dessen die Gottseligkeit mit der christlichen Genügsamkeit recht erkennen und ihren hohen Wert schätzen lernen.

V. 6. Im Gegensatz zu den falschen Ideen, die im vorhergehenden namhaft gemacht worden sind, ist die Gottseligkeit sehr zu preisen; denn sie ist ein großer Gewinn, *πορισμός* = Erwerb. Es werden im Grundtext zwei Hauptwörter gebraucht, nämlich *εὐσεβεια* = Gottesfurcht, Frömmigkeit, und *ἀντράκεια* = Selbstgenugsein, Genügsamkeit. Die

englische Übersetzung ist also in diesem Falle genauer als die deutsche. „Godliness with contentment is great gain.“ Die Gottesfurcht lobt Paulus als eine feine Tugend Kap. 4, 8. „Die Gottseligkeit ist zu allen Dingen nützlich und hat die Verheißung dieses und des zukünftigen Lebens.“ Selig in Gott sein, in ihm alles suchen und finden, an ihm sich genügen lassen, das ist die Gottseligkeit. Daneben die Genügsamkeit. Der Apostel verbindet sie mit der Gottseligkeit. Daß man mit seinem Los zufrieden ist, besonders auch gerade mit seinem irdischen Besitz, ist zu loben.

Es gibt wohl auch eine falsche Genügsamkeit, einen faulen Indifferentismus in allen Sachen. Wenn einer mit allem zufrieden ist, sich keine Mühe gibt, seinen Zustand zu verbessern, sich und die Seinen darben läßt, das Seine veruntreut, weil er zu faul ist, so wird keiner behaupten wollen, daß er zu loben sei. Die Genügsamkeit, von der der Apostel schreibt, beruht auf Gottseligkeit. Sie fließt aus ihr heraus. Wo keine Gottesfurcht ist, da wird auch keine rechte Genügsamkeit sein können, da wird auch nicht ein Haufen Güter einem die Zufriedenheit geben können; umgekehrt wird aber die Gottesfurcht bei wenigem irdischen Besitze volle Genügsamkeit verleihen. So sagt der weise Salomo Spr. 15, 16: „Es ist besser ein wenig mit der Furcht des Herrn denn großer Schatz, darin Unruhe ist.“ Vgl. Ps. 37, 16; Spr. 16, 8. Weil der Gottesfürchtige nach dem ersten Artikel weiß, daß Gott ihm alles gegeben hat, was er hat, und zwar aus großer Güte, deshalb ist er mit allem zufrieden, wie der liebe Gott es auch fügt und schickt. Gott ist in allen Dingen zu loben.

Paulus ist selber ein gutes Exempel der Genügsamkeit gewesen, Phil. 4, 11, 12, 18; auch Jakob, Gen. 28, 20. Einem solchen ist Gott alles in allem, Hebr. 13, 5.

V. 7. Es werden nun Gründe angeführt, weshalb man zufrieden und genügsam sein soll. Der erste Grund ist der: „Denn wir haben nichts in die Welt gebracht, darum offenbar ist, wir werden auch nichts hinausbringen.“ Eine Wahrheit, die die Geburt und der Tod eines jeden Menschen lehren. Der fromme Hiob bekennt von sich: „Ich bin nackend von meiner Mutter Leibe kommen; nackend werde ich wieder dahinfahren“, Hiob 1, 21; vgl. Pred. 5, 14; Ps. 49, 18. Wir singen im Liede: „Nackend lag ich auf dem Boden, da ich kam, da ich nahm meinen ersten Odem“ usw. Der Sohn des Millionärs kommt ohne irdische Reichtümer auf die Welt, und der reichste Mensch vermag auch keinen Heller mitzunehmen, wenn die Stunde des Todes für ihn geschlagen hat. Alles bleibt zurück, Luk. 12, 15—21. Es ist unser eigen nicht, sondern es ist uns nur anvertraut und wird wieder von uns gefordert; es ist alles irdisch, deshalb hinfällig und muß einst vergehen.

V. 8 wird der zweite Grund für die rechte Genügsamkeit angegeben. „Wenn wir Nahrung und Kleidung haben, so laßt uns begnügen.“ Nahrung und Kleidung ist schließlich alles, was wir für dieses Leben

bedürfen. Eigentlich haben wir nicht mehr nötig als Nahrung und Kleidung. Der Apostel gebraucht diese Ausdrücke etwa in dem Sinne wie der Heiland in der vierten Bitte den Ausdruck „unser täglich Brot“. Im Katechismus wird darauf hingewiesen, daß ein Mensch eigentlich nur für den einen Tag, den heutigen, Bedürfnisse hat, daß er deshalb nur für den einen Tag beten soll, daß es heidnisch und unnütz ist, sich mit Sorgen für die Zukunft abzugeben. Das paßt alles zu dem Argument des Apostels in diesem Vers. Vgl. auch Salomos schönes Gebet, Spr. 30, 7—9. Wie selten findet sich aber solche Genügsamkeit!

B. 9: „Denn die da reich werden wollen, die fallen in Versuchung und Stricke und viel törichter und schädlicher Rüste, welche versenken die Menschen ins Verderben und Verdammnis.“ Ein dritter Grund für wahre Genügsamkeit. Die Habgierigen, Ungenügsamen, die durchaus reich werden wollen, stehen in allergrößter Gefahr, ewig verlorenzugehen. Gerade infolge ihrer Habgier tritt die Versuchung an sie heran, auch uneheliche Mittel und Methoden zu gebrauchen, wenn sie nur zu dem erwünschten Ziel, Reichtum, zu führen scheinen. „Warum alles so genau nehmen? Warum nicht ein Auge zudrücken? Andere tun es und kommen dabei vorwärts. Es merkt's ja niemand.“ So raunt ihnen das habgierige Fleisch zu. Hat man erst einmal der Versuchung nachgegeben, so wird es immer schwieriger, ihr Widerstand zu leisten. Immer mächtiger regt sich die Begierde nach Reichtum, immer zweifelhafter werden die Mittel, die man gebraucht, immer gewissenloser die Geschäftspraxis, die man anwendet, nur um reich zu werden. Wie mancher hat fremdes, ihm anvertrautes Geld veruntreut! Er nahm es in der Absicht, es zurückzuerstatten, sobald er eben den so sicher erhofften Gewinn eingeheimst haben würde. Es wurde aber nie zurückgezahlt, sei es, daß der Gewinn ausblieb, sei es, daß man eben selbst mit dem erhaltenen Gewinn nicht zufrieden war. Und wie schnell kann die Versuchung den Menschen überwältigen! Der Apostel gebraucht das Bild des Fallstricks, den der Vogler legt, um unversehens den Vogel zu fangen. In einem Augenblick noch frei, zappelt er im nächsten hilflos in der Schlinge. Heute noch ehrlich, morgen ein Dieb. Heute geehrt, morgen verabscheut, ein Sträfling, unter Gottes Fluch. Wie töricht die Lust des Geizes! Der geizige, geldgierige Mensch betrügt sich selbst. Um vergänglicher Güter willen setzt er sein Seelenheil aufs Spiel. Denn zugleich schädlich sind diese Rüste. Dadurch wird das Gewissen abgestumpft, das Christenleben fängt an zu verkümmern, und wenn er auf der eingeschlagenen Bahn weiter geht, wird er versenkt ins Verderben und in die Verdammnis. Man hat „Verderben“ auf den Leib, „Verdammnis“ dagegen auf die Seele bezogen; mit wieviel Recht, wollen wir dahingestellt sein lassen. Gewiß ist, daß Geiz schließlich Leib und Seele versenkt in ewiges Verderben, Spr. 28, 22; Matth. 13, 22; Jak. 5, 1—3; 1 Tim. 1, 19. Judas und Demas sind abschreckende Beispiele.

B. 10: „Denn Geiz ist eine Wurzel alles Übels, welches hat etliche gelüftet und sind vom Glauben irregegangen und machen ihnen selbst viel Schmerzen.“ Geiz, *philagoria*, Liebe zum Silber, zum Gelde. Der Apostel sagt nicht, daß Geiz die einzige Wurzel alles Übels sei, sondern eine Wurzel. Er sagt auch nicht, daß Geld eine Wurzel alles Übels sei. Geld ist eine Gabe Gottes und kann als solche recht angewandt werden. Gottes Wort gibt uns auch reichlich Anweisungen, wie wir diese Gabe Gottes, das Geld, in den Dienst Gottes und des Menschen stellen können. So hat es ja auch zu allen Zeiten reiche und zugleich gottfelige Menschen gegeben. Man denke an Abraham, Joseph von Arimathia, Lydia, die Purpurträgerin. Aber die Liebe zum Gelde, der Geiz, ist eine Wurzel alles Übels. Die Liebe zum Gelde ist eben eine Übertretung des ersten Gebots, wodurch die Liebe zu Gott verletzt und aus dem Herzen gedrängt wird. Eben aus dem Grunde ist der Geiz eine fruchtbare Wurzel des Übels, aus der nur Übel hervorsprossen kann, und eine Wurzel alles Übels, aus der alle und jede Art des Übels hervorsprossen kann. Es gibt keine Sünde, zu welcher der Geiz den Menschen nicht verführen kann. Offenbarer Mord und fahrlässige Tötung, Selbstmord, Ehescheidung, Diebereien, Raubansfälle, Lügen und Betrügereien der allerschrecklichsten Art sind nur zu häufig Ausflüsse des Geizes, der Geldliebe. Könnte man jedem Verbrechen bis auf die innersten Ursachen nachspüren, so würden wir in noch vollerm Umfang die Wahrheit dieses apostolischen Wortes erkennen, die durch die alltägliche Erfahrung schon so reichlich bestätigt wird.

Schon in der ersten apostolischen Kirche waren manche vom Geiz überreilt und gefesselt worden, wie denn der Apostel fortfährt: „Welches hat etliche gelüftet und sind vom Glauben irregegangen und machen ihnen selbst viel Schmerzen.“ Der Geiz hat sie verführt, daß sie den Glauben verloren haben und nun wie ein Schiff ohne Steuer und Kompaß umherirren, ohne festes Ziel, ohne zu wissen, wohin ihr Lauf gerichtet ist, ohne die Möglichkeit, den sicheren Hafen der Seligkeit zu erreichen, dem sicheren Verderben entgegenirrend. Ja, sie machen sich selbst viele Schmerzen; eigentlich: sie durchbohren sich mit Schmerzen. Die Unzufriedenheit nagt und zehrt an ihrem Herzen; trotz allen Reichtums finden sie nicht das wahre Glück, sind bei allen ihren Gütern arm-selige, bedauernswerte Menschen; ihr Herz ist voll Neides und Eifersucht, ihre Seele voller Sorgen und Mühen; und wenn dann das Gewissen aufwacht, kommt nur zu oft die Verzweiflung. Man liest von einem weiteren Selbstmord, ohne daß scheinbar ein Grund vorhanden war. Hüten wir uns vor dem Geiz!

B. 11. 12 folgt die Klimax des ganzen Abschnittes: „Aber, du Gottesmensch, fleuch solches“ usw. Welch ein Gegensatz zwischen diesen und den vorhergehenden Versen! Dort einer, der nicht mehr ein Kind Gottes ist, hier ein Gottesmensch; dort die Werke des Fleisches, hier die Werke des Geistes; dort ewiges Verderben, hier ewiges Leben. Der

Ausdruck „Gottesmensch“ ist hier nicht besonderer Amtstitel, sondern ein Name, der allen Christen beigelegt wird. Als Gottesmenschen sollen Christen nicht mehr die Art und Gesinnung der Weltmenschen an sich haben. Als solche, die Christus von der Welt erwählt hat, sollen sie ihr Herz nicht mehr erfüllt sein lassen von den Dingen dieser Welt. Als solche, die Gottes Kinder sind, sollen sie trachten nach dem, was droben ist, Kol. 3, 1 ff.; 1 Joh. 2, 12—17. „Flieh solches“, das heißt, den Geiz und seine Lüste. Nicht soll der Christ den Geiz sozusagen erst einmal ausprobieren, um aus eigener Erfahrung zu erkennen, wie gefährlich er ist. Nein, hier, wie so oft, gilt es fliehen. Wir Gottesmenschen bitten in der sechsten Bitte, daß Gott uns nicht in Versuchung führen möge; so sollen wir denn auch alle und jede Gelegenheit zur Sünde fliehen und meiden, 2 Tim. 2, 22. Fliehen heißt hier rechten Mut beweisen; denn man richtet sich nach Gottes Willen im Widerspruch gegen den Willen des eigenen Fleisches und gegen die Versuchungen der Welt.

Der Unterschied zwischen einem Weltmenschen und einem Gottesmenschen, Joh. 17, 11, 14, soll sich gerade auch in der Beurteilung und im Gebrauch der irdischen Güter erweisen. Nicht Geldliebe, nicht der Geiz, welcher ist Sündenbienst, soll den Christen kennzeichnen, sondern vielmehr dankbare Genügsamkeit, rechte Zufriedenheit mit den Gütern, die Gott beschert hat.

Wie der Christ den Geiz und alle bösen Lüste fliehen soll, so soll er dagegen der Gerechtigkeit usw. nachjagen. Der Apostel gebraucht einen starken Ausdruck, der jedoch öfters gerade in dieser Beziehung gebraucht wird. Vgl. Phil. 3, 14; Hebr. 12, 14. Nachjagen soll er diesen Tugenden, wie ein Jäger der Beute nachstellt. Mit demselben Eifer, mit welchem der Ungläubige dem Geld nachjagt, soll der Christ nach dem Guten trachten. Der Apostel nennt zunächst Gerechtigkeit. Damit ist natürlich nicht die zugerechnete Gerechtigkeit gemeint, sondern die Lebensgerechtigkeit, in der es der Christ zu immer größerer Vollkommenheit bringen soll. Und zwar geht hier Gerechtigkeit vornehmlich auf das Verhältnis des Christen zu seinen Mitmenschen, da der nächste Ausdruck, „Gottseligkeit“, sein Verhältnis zu Gott bezeichnet. Sowohl Gott als seinen Mitmenschen gegenüber soll sich der Christ auf das eifrigste bestreben, der Vollkommenheit nachzujagen. „Dem Glauben“ soll Timotheus nachjagen, immer fester gegründet werden im seligmachenden Glauben, immer besser erkennen die Liebe Gottes in Christo Jesu, immer zuversichtlicher sich halten an den einzigen Grund des Heils. Dann wird auch ganz naturgemäß das Jagen nach der „Liebe“ folgen, das Bestreben, zuzunehmen in der Liebe zu Gott, der uns zuerst geliebt hat, und in der Liebe zum Nächsten, die an der Liebe Gottes zu uns sich entzündet und die unzertrennliche Begleiterin unserer Liebe zu Gott ist. Endlich jage nach „der Geduld und Sanftmut“. Harre aus in der Trübsal, bleib fest im Leiden, werde nicht müde und ungeduldig, wenn

auch viel Kreuz und Ungemach dich trifft. Suche den Feinden und Widersachern, die dir übel wollen und tun, mit Sanftmut zu begegnen, 1 Petr. 2, 20; 3, 9. 16.

So soll Timotheus kämpfen den guten Kampf des Glaubens; vgl. 2 Tim. 4, 7. Es ist ein Kampf mit mächtigen Feinden, ein Kampf, der manchmal aussichtslos scheint, so gewaltig sind die Widersacher. Doch ist es ein Kampf des Glaubens, des Glaubens an den Herzog unserer Seligkeit, in dem wir Gerechtigkeit und Stärke haben, in dem der Sieg uns gewiß ist, Eph. 6, 10 ff. Es ist das ein guter Kampf, ein herrlicher Kampf, denn es ist ein Kampf gegen das Böse, gegen die Sünde und die Macht der Finsternis, ein Kampf für das Gute, auf seiten Christi, ein Kampf, worin man nachkommt dem Wort des Apostels Phil. 4, 8. Der Kampf ist auch nicht vergeblich. Der Apostel muntert seinen Schüler auf: „Ergreife das ewige Leben!“ Als hättest du schon das Ziel erreicht, den Sieg gewonnen, so ergreife in voller Siegeszuversicht das ewige Leben. Das ist dir ja zugesagt durch deinen Gott. Das laß dir nicht rauben; das eigne dir immer wieder aufs neue zu. Halt dir immer wieder vor: Ich bin selig; ich habe das ewige Leben; niemand kann mich aus der Hand des Heilandes reißen. In solcher fröhlichen Siegesgewißheit kämpfe den guten Kampf des Glaubens. In solcher Zuversicht soll den Timotheus bestärken die Tatsache, daß er zum ewigen Leben berufen ist und Gottes Gaben und Verufung ihn nicht gereuen können, Röm. 11, 29; 1 Kor. 1, 8. 9; Phil. 1, 6. Ried 355, 11. — Noch eins soll Timotheus zu rechtem Kampfes-eifer ermuntern. Er hat ja selbst „bekannt ein gut Bekenntnis vor vielen Zeugen“. Damit wird ohne Zweifel hingewiesen auf das Bekenntnis, das jeder Christ und also auch Timotheus, der erst als Jüngling getauft wurde, bei seiner Taufe und seiner Aufnahme in die christliche Gemeinde ablegte. Diesem Bekenntnis will er doch nicht untreu werden? Die vielen Zeugen, die einst dies gute Bekenntnis gehört haben, sollen doch nicht in der Hoffnung, die sie auf ihn gesetzt hatten, getäuscht werden? Sollen sie einst droben vergeblich nach ihm Umschau halten? Gewiß nicht! Darum „kämpfe den guten Kampf des Glaubens, ergreife das ewige Leben, dazu du auch berufen bist“. Dann wirst du auch vor Geiz sicher sein. Dieser Kampf wird dich so in Anspruch nehmen, daß du keine Zeit hast, nach großem Reichtum zu trachten.

Einige Dispositionen mögen folgen. — Gottseligkeit und Genügsamkeit großer Gewinn. 1. Denn Geiz ist eine Wurzel alles Übels. 2. Gottseligkeit hat die Verheißung dieses und des zukünftigen Lebens. — Warum verbindet der Apostel Gottseligkeit und Genügsamkeit? Aus zwei Gründen. 1. Ohne Gottseligkeit keine Genügsamkeit. 2. Ohne Genügsamkeit keine Gottseligkeit. — Hütet euch vor dem Geiz! 1. Er streitet wider die christliche Genügsamkeit. 2. Er hindert uns im guten Kampf des Glaubens. 3. Er versenkt seine Diener in Verderben und

Verdamnis. — Du Gottesmensch, sei genügsam! Dazu bewege dich 1. die Schändlichkeit des Geizes, 2. dein hoher Christenberuf. — „Kämpfe den guten Kampf des Glaubens!“ 1. Dann wirfst du vor der Sünde des Geizes bewahrt. 2. Dann nimmst du zu in allen guten Werken. 3. Dann ergreiffst du das ewige Leben.

Ottomar Krüger.

Dispositionen über die von der Synodalkonferenz angenommene Serie alttestamentlicher Texte.

Fünfter Sonntag nach Trinitatis.

2 Mos. 3, 1—15.

Der Text erzählt die Berufung Moses, enthält aber zugleich eine der herrlichsten Offenbarungen unsers Gottes, die uns einerseits mit heiliger Ehrfurcht erfüllt, daß wir am liebsten mit Moses unsere Schuhe ausziehen und in anbetendem Schweigen verharren möchten, andererseits aber auch unsere Zunge löst zu freudigen, jubelnden Lobgesängen.

„**Al' Ehr' und Lob soll Gottes sein!**“

1. Heilig und hehr ist sein Name.
2. Er sendet eine Erlösung seinem Volk.

1.

B. 15. Auf Moses Frage, B. 13, legt sich Gott hier den Namen „**SErr**“, Jehovah, bei. (Lied 265, 1.) Er selber erklärt diesen Namen B. 14. Das ist in der Tat ein seltsamer Name, eigenartig, anbetungswürdig, unerforschlich. Je mehr wir uns in diesen Namen und dessen Bedeutung versenken, um so geheimnisvoller, um so anbetungswürdiger wird er, aber zugleich um so rühmenswerter, um so lieber und köstlicher. „**Ich werde sein, der ich sein werde.**“ Er fragt keinen um Erlaubnis, ob er sein darf und gerade so sein darf, wie er es will; darüber hat er allein zu bestimmen. Er ist, was er ist und wie er ist, einzig und allein darum, weil er es so haben will. Es ist keiner über ihm, der ihm etwas zu befehlen, dem er sich zu fügen hätte. Es ist keiner neben ihm, den er bei seinen Werken zu Rat ziehen, dessen Wünsche und Willen er wenigstens in Betracht ziehen müßte. Er ist eben Jehovah!

„**Ich werde sein!**“ Nur einen SErrn gibt es. Er redet durchweg in der Einzahl. Wie nur ein Moses an dem Berge war, B. 3, „**ich**“, so nur ein Gott, der da spricht „**Ich**“, B. 6. 7 ff.; 5 Mos. 4, 35; 6, 4; Jes. 45, 5. 6.

In diesem einen Gott mehrere Personen. Der Engel des SErrn redet, der Bote, Gesandte, des SErrn, B. 2, der aber zugleich Gott, der SErr, ist, B. 4—15. S. Joh. 8, 16. 26. 29. 42; 10, 30; 14, 9; 5, 19. So hatte Moses ja auch von dem Geist Gottes, dem Schöpfer,

geredet, 1 Mos. 1, 2. Siehe auch Jes. 48, 16; Matth. 28, 19; Joh. 15, 26. Alles und Neues Testament bezeugen die Dreieinigkeit.

„Ich werde sein, der ich sein werde.“ So redet der, der schon der Gott Abrahams war, B. 6, 15, dessen Name ewiglich währt, B. 15. Alles vergeht, Gott ist, besteht in Ewigkeit, Ps. 90, 1, 2; 102, 25—28.

Gott redet aus dem Busch. Der ganze Gott ist in dem Busch gegenwärtig, B. 2, 4. Das ist derselbe Gott, von dem wir B. 7—9 lesen, der Allgegenwärtige, der Himmel und Erde erfüllt, den doch weder Himmel noch Erde umfaßt und einschließen kann, Jes. 66, 1; 1 Kön. 8, 27.

Der Gott Abrahams, B. 6, hat sich diesem als der Allmächtige geoffenbart, 1 Mos. 17, 1; auch hier, B. 2, 3. Der Busch brennt, aber verbrennt nicht, B. 8 ff.; Erlösung durch mächtige Hand.

Es ist der heilige Gott, vor dem Sünder sich fürchten, B. 6, dessen Gegenwart den Ort heiligt, B. 5. Zugleich der Gott der Gnade, der einzig und allein um seiner Verheißung, seines Gnadenwillens willen sein Volk angenommen hat und erretten will, B. 7 ff. Der wahrhaftige Gott, der seine Verheißung hält.

Das ist Gott. Mag man das glauben oder nicht, das ändert nichts an der Sache. Er wird sein, der er sein wird, einerlei wie sich die Menschen dazu stellen. Wunderbarer, unbegreiflicher, herrlicher Gott!

2.

B. 7 ff. Der Herr sieht das Elend seines Volkes. Weil er Jehovah ist, so macht er seine Verheißung wahr, die er Abraham gegeben hat. Seine Erlösung wird niemand hindern können. Wie er sein Volk wider alle Versuche, es auszurotten, bisher erhalten hat, wie das Volk zwar brannte im Feuer der Trübsal, 2 Mos. 1, 2, und dennoch nicht verbrannte, weil er, der Herr und Erlöser, der Bund und Treue hält ewiglich, in seiner Mitte wohnte, so wird eben dieser Bundesgott auch sein Volk aus dem Diensthause führen. Des zum Zeichen spricht er: B. 12. Als Moses mit dieser Botschaft zum Volk kam, glaubte es, Kap. 4, 31. Wenn sie auch durch manche Not hindurch mußten, so erschallten nach vollbrachter Erlösung um so lauter ihre Loblieder dem Herrn zu Ehren, der so mächtig, heilig, schrecklich, löblich und wunderbar ist, Kap. 15.

Das alles ist Abbild und Vorspiel einer noch viel herrlicheren Erlösung, die der dreieinige Gott im Neuen Testament zustande gebracht hat, Gal. 4, 4; 2 Kor. 5, 18; Kol. 1, 13 ff.; 2, 14 f. Wie Gott Moses sandte, seinem Volk dies zu verkünden und es aus Ägypten zu führen, so sendet er seine Prediger, um Sündern das Evangelium zu predigen, sie aus dem Ägypten der Welt, dem Diensthaus der Sünde, herauszuführen, Eph. 2. Unter diesen Erlösten und Geheiligten wohnt er dann als unter seinem Volk, Eph. 2, 19—22; 1 Kor. 3, 16, 17; Joh. 14, 23. Dies Volk erhält er zur Seligkeit, Joh. 10, 28, 29, zur endlichen, ewigen Erlösung. Wenn auch die Feinde wüthen, wenn auch das

Feuer der Trübsal und der Verfolgung heftig brennt, dennoch schaut die Welt das große Wunder, daß der Busch brennt und doch nicht verbrennt; denn „Gott ist bei ihr drinnen, Gott hilft ihr frühe“, Ps. 46, 6 ff.; Jes. 43, 2b. Schließlich richtet er die Feinde, Offenb. 20, 9, und führt sein auserwähltes Volk zur Herrlichkeit, Offenb. 21, wo ihm Loblieder erschallen werden ohne Zahl und ohne Aufhören. L. L.

Sechster Sonntag nach Trinitatis.

1 Mos. 4, 3—8.

Was in einer christlichen Gemeinde doch alles vorkommen kann! Grobe Sünden. Immer wieder entpuppen sich Leute, die wir für treue Christen gehalten haben, als ganz ungläubige Menschen und Lasterknechte. Ja, zuweilen werden Gemeindeglieder sogar vom weltlichen Gericht als Verbrecher verurteilt und bestraft. Im Zuchthaus sitzen viele, die einst im Gotteshaus gegessen haben.

Wie soll man sich das denn erklären? Wie ist es möglich, daß Leute, die eine christliche Erziehung genossen haben und regelmäßig in die Kirche gekommen sind, so ausarten?

Die Antwort wird in unserm Texte geliefert. Da keiner von uns vor Abfall und groben Missetaten sicher ist, betrachten wir zu unserer Warnung:

Wie Gotteskinder zu Sündenknechten werden.

1. Durch Heuchelei in ihrem Gottesdienst;
2. durch Verachtung der ernstesten Warnungen ihres Gottes;
3. durch freiwilligen Sündendienst.

1.

a. Kain war der Sohn gläubiger Eltern. Ohne Zweifel war er auch einst gläubig. Er gehörte auch jetzt noch zur sichtbaren Gemeinde Gottes und brachte sogar Opfer. Aber sein Glaube war erstorben. Er war nicht mehr fromm. Sein Gottesdienst am Opferaltar war eine Heuchelei, B. 3—5. 7.

b. So gibt es viele. Sie kommen aus Christenhäusern, besuchen christliche Schulen, kommen regelmäßig in die Kirche und bringen ihre Opfer, aber ihr Herz ist ferne von Gott, Matth. 15, 8. Anfänglich waren sie vielleicht Christen, aber durch maschinenmäßiges Singen und Beten, durch leichtfertiges Anhören des Wortes Gottes, durch fortwährende Vernachlässigung ihres geistlichen Lebens ist ihr Glaube schließlich zugrunde gerichtet worden. Ihre Gottesdienste sind eitel Heuchelei. Damit haben sie „den Weg Kains“ betreten, Judä 11.

c. Ein jeder prüfe sich selbst. Wie steht es mit unsern Gottesdiensten im Kammerlein und in der Kirche? Sind sie etwa nur Kainsopfer? Bedenkt, daß solche Gottesdienste dem Herrn ein Greuel sind, B. 5a, und deshalb den Menschen schließlich zum Schaden gereichen müssen, Sir. 1, 34—38.

2.

a. Gott warnt Kain, B. 6. 7. Er hält ihm vor, daß er nicht mehr fromm ist, und mahnt ihn zur Umkehr. Er warnt ihn auch gegen die schweren Versuchungen, die ihm entgegentreten. „Gott warnte ihn vor der Sünde, der sündigen Tat, welche wie ein gieriges wildes Tier vor der Tür ruhe.“ (Stöckhardt.) Aber Kain schlägt Gottes Warnungen in den Wind. Anstatt sie zu Herzen zu nehmen und sich zu bekehren, fährt er in seinem gottlosen Wesen fort. Er zeigt ganz klar, daß er nicht Gottes, sondern seinen eigenen Willen tun will.

b. Ebenso handeln viele Kirchgänger, die entweder schon abgefallen sind oder doch im Begriff stehen abzufallen. Gott warnt sie durch sein Wort und durch ihr Gewissen. Er will sie ernstlich retten. Aber die ernststen Mahnungen Gottes gehen in ein Ohr hinein und zum andern wieder hinaus. Sie werden nicht zu Herzen genommen. Und die Stimme des Gewissens, nun, die bringt man schließlich zum Schweigen. Und so geht der Heuchler sicher und getrost seinen Weg ins Verderben.

c. Wie steht es bei dir? Nimmst du Gottes Warnungen zu Herzen, oder verachtest du sie? Bedenke, wenn ein Mensch so weit gekommen ist, daß er Gottes Buhpredigten und Warnungen ohne weiteres beiseite setzen und eigensinnig seine eigenen Wege gehen kann, dann steht er schon am Rand des Verderbens. Das sehen wir an Kain.

3.

a. Kain ermordet seinen Bruder, B. 8. Anstatt über die Sünde zu herrschen, wie ihm Gott befohlen hat, läßt er ihr ihren Willen. Freiwillig wird er der Sünde Knecht. Darüber wundern wir uns nicht; denn wenn ein Mensch nicht mehr fromm ist und sich hartnäckig den Mahnungen Gottes widersetzt, dann wird er schließlich irgendein Verbrechen, zu dem er versucht wird, begehen. Warum? Weil er sich dem Schutze des Heiligen Geistes entzogen hat und freiwillig der Sünde Knecht geworden ist. Und wer der Sünde Knecht ist, der muß der Sünde Gehorsam leisten, Röm. 6, 16.

b. Heutzutage geht es geradeso. Christen werden nicht im Handumdrehen grobe Sünder und Verbrecher. Ganz allmählich bereitet sich der Teufel seine Werkzeuge zu. Erst wird der Christ leichtfertig und lau in seinem Gottesdienst. Es ist ihm dabei kein rechter Ernst mehr. Er fängt an zu heucheln. Gott mahnt, warnt, straft ihn, aber er gibt ihm kein Gehör. Er hat die Sünde eben lieber als Gott. Allmählich ergibt er sich der Sünde ganz und gar, wird ein rechter Sünderknecht. Dann wird es in der Regel offenbar: dieser, den wir immer für einen Christen gehalten haben, ist ein Dieb, Säufer, Ehebrecher, Mörder. So ging es mit Kain; dahin kann es auch mit uns kommen.

Schluß. Meint nicht, daß ihr nicht aus dem Glauben fallen und zu groben Sündern werden könnt! 1 Kor. 10, 12. Wir alle stehen in Gefahr. Deshalb sollen wir uns vor dem Wege Kains hüten.

E. J. F.

Siebter Sonntag nach Trinitatis.

1 Kön. 17, 1—16.

„Was unser Gott geschaffen hat, das will er auch erhalten“, so fingen wir (Lied 350, 3). In der Erklärung des ersten Artikels folgt auf das Bekenntnis „Ich glaube, daß mich Gott geschaffen hat“ gleich: „Ich glaube, daß mich Gott . . . noch erhält.“ — Glauben wir das ebenso fest? Wir sind entrüstet über solche, die Gott seine Schöpferehre rauben wollen und blinden Zufall, Evolution usw. an seine Stelle setzen; raubt man ihm aber nicht ebensowohl seine Ehre, wenn man an seiner Fürsorge zweifelt? — Sind wir schuldlos? Muß nicht der Herr auch uns, besonders in flauen Zeiten, wie wir sie jetzt erleben, zurufen: „O ihr Kleingläubigen!“? Matth. 6, 30. — Solche Geschichten, wie sie unser Text und das Evangelium des heutigen Sonntags uns erzählen, hat Gott uns aufzeichnen lassen, um uns in unserm Vertrauen auf seine gütige Fürsorge zu stärken. Lernen wir heute, der Mahnung des Apostels zu folgen:

„Alle eure Sorge werfet auf ihn, denn er sorget für euch.“

1. Glauben wir fest, daß Gott wirklich auch im Irdischen für die Seinen sorgt.
2. Werfen wir darum alle unsere Sorge auf ihn.

1.

Ahab war einer der gottlosesten Könige Israels, 1 Kön. 16, 33; und obwohl erst sechzig Jahre seit Salomos Tod vergangen waren, folgte doch schon fast das ganze Volk seinem gottlosen Könige. Plötzlich erschien da eines Tages der Prophet Elias vor Ahab und kündigte ihm das Gericht Gottes an, V. 1. Das erforderte Mut; denn das brachte Elias in große Lebensgefahr; wer dem Ahab und erst recht seinem Weibe Jezebel in den Weg trat, wurde einfach aus der Welt geschafft, 1 Kön. 21, 13. Und die auf die angedrohte Dürre folgende Teuerung und Hungersnot mußte auch den Propheten treffen.

Aber Gott rettet ihn: aus Lebensgefahr, V. 3 (er sendet ihn in eine wüste Gegend, wo nur Raben seinen Aufenthaltsort kennen); aus Hungersnot, V. 4 (wirkliche Raben; alle andern Erklärungen des Wortes, das mit „Raben“ übersetzt wird: Araber, Kaufleute, Bewohner des Fleckens Oreb oder Orbo, sind Fündlein solcher, die gerne das Wunder aus dem Text ausmerzen möchten; und schließlich werden sie das Wunder doch nicht los). — Gott hätte den Elias ja auf andere Weise retten können, Dan. 3 und 6; aber diesmal sollte Gottes Gericht über das gottlose Volk samt seinem Könige kommen; darum wählte er diese Mittel, teils natürliche (Flucht, das Wasser des Bachs), teils übernatürliche (den Dienst der Raben).

Doch der Bach vertrocknete. Warum verhütete Gott das nicht? In Barpath war noch ein frommes Kind Gottes, das er retten wollte,

Luk. 4, 25. 26. Eine arme Witwe, B. 12; eine Heidin, die aber zu dem Gott Israels befehrt war, B. 9. 12. 15. Da war Elias sicher; Ahab würde ihn nicht im Reich Ethbaals, der Hochburg des Baalsdienstes, suchen; und der Prophet samt der Witwe und ihren Angehörigen wurden vom Hungertode errettet: durch natürliche Mittel, die Gott aber auf wunderbare Weise segnete, B. 16.

So sorgt Gott für die Seinen auch im Irdischen. Er schützt sie in Gefahr und versorgt sie mit aller Nothdurft und Nahrung des Leibes und Lebens reichlich und täglich: durch natürliche Mittel, Luk. 10, 33; Act. 23, 12 ff.; Joh. 19, 26; Gen. 3, 19; 2 Thess. 3, 10; durch Wunder, wenn es nötig ist, Gen. 7; 19, 11. 15 ff.; Num. 11, 31; Ex. 16, 4; Deut. 29, 5; 1 Kön. 19, 8.

Das tut Gott nicht nur in solchen vereinzeltten Ausnahmefällen; die Verheißung hat er all den Seinen gegeben, Luk. 12, 7; Jes. 33, 16; Ps. 37, 19. 25; 2 Kor. 9, 10. — Hat er sie nicht erfüllt? Der uns die vierte Bitte gelehrt hat, hat er sie nicht auch immer erhört? Wenn er uns fragen würde: Habt ihr auch je Mangel, wirklich Mangel, gehabt! müßten wir nicht dieselbe Antwort geben wie Luk. 22, 35 die Jünger? Wie oft hilft er durch Mittel, die ganz ungenügend scheinen! Und wie mancher Christ, der im Dienst Gottes alt geworden ist, kann von wunderbarer Errettung aus Gefahr erzählen!

Wozu soll uns das bewegen?

2.

Wir sollen dankbar anerkennen, daß er es ist, der durch die irdischen Mittel hilft, Ps. 127, 1. 2; deshalb fleißig zu ihm beten. Elias war ein mächtiger Beter, Jak. 5, 17. 18. Ein gläubiges Gebet hat heute noch dieselbe Wirkung bei Gott, Jak. 5, 16; und obgleich Gott täglich Brot gibt ohne unser Gebet, so will er doch gebeten sein; das gefällt ihm wohl, und er will's segnen, Matth. 7, 11; Luk. 18, 1. 7.

Wir sollen nicht für die Zukunft sorgen, sondern auf ihn vertrauen, Matth. 6, 31 ff.; Luk. 12, 4—7; nicht auf die irdischen Mittel sehen, sondern auf seine Verheißung wie hier Elias, B. 4. 5. 9. 10; wie die Witwe, B. 15. Wieviel glücklicher wären wir, wenn wir nicht immer auf die 200 Pfennige und die fünf Brote sähen, Joh. 6, 7—9, sondern auf ihn, der sie gemacht und gegeben hat und in dessen Hand sie sich so vermehren können, daß sie genügen! „Weg' hat er allertwegen“ usw. Alles ist ihm untertänig, Eph. 3, 20.

Wir sollen unverzagt und ohne Grauen uns allenthalben als Christen und Diener Gottes beweisen. Unersehroden tritt Elias dem gottlosen König entgegen. Wir fürchten für unser bißchen Leben und bekennen unsern Heiland nicht vor unserm Geschlecht, das so gottlos ist wie Israel unter Ahab; wir fürchten, daß man uns abweist, auslacht, meidet, und laden unsere Nachbarn und Bekannten nicht zur Kirche ein; reden lieber nicht von Religion. Die Witwe hat kaum genug Vorrat, um einen letzten Witten für sich und ihren Sohn zu bereiten; aber sie

büßt erst für den Propheten. Wir wollen uns nichts Angenehmes, das dies Leben bietet, versagen und geben dann dem lieben Gott, was schließlich noch übrig ist. Wir fürchten, wir möchten einmal in der fernen Zukunft Mangel leiden; so schneiden wir die Hälfte von unserm Beitrag für Gottes Reich ab, wenn eine kleine Wolke am Geschäftshimmel aufsteigt. O der Güte unsers Gottes, daß er uns nicht alles nimmt! Warum handeln wir so? Wir vertrauen ihm nicht; wir sagen es wohl, aber es ist nicht wahr.

Prüfen wir uns wohl! Lernen wir von Elias und der Witwe! Was gilt's, Gott wird seine Verheißung immer noch erfüllen, Ps. 91, 10—16; Luf. 10, 3. 19; Mal. 3, 10. T. G.

Achter Sonntag nach Trinitatis.

Jer. 23, 21—32.

Unsere lutherische Kirche wird vielfach verschrien, weil sie unentwegt festhält an dem Zeugnis gegen alle falsche Lehre und Lehrer, gegen die falschen Propheten. Das will man nicht mehr hören; das ist dem gegenwärtigen Geschlecht zu altmodisch; der Pastor soll nur die christliche Lehre darlegen und das Widerlegen und Kritifizieren lassen. Ja, es fehlt wohl nicht ganz an solchen, welche meinen, daß das Warnen vor falschen Propheten gegen die christliche Liebe verstoße, und sogar Matth. 7, 1 zur Rechtfertigung ihres Standpunktes anführen wollen.

Die Heilige Schrift zeugt überall mit hellen, klaren Worten gegen jedermann, der nicht die biblische Lehre führt und nicht an der Rede Jesu bleibt. Dies Zeugnis der Schrift haben wir im Alten und im Neuen Testament. Jesus hat doch selber, z. B. Matth. 7 und 23, in unmißverständlichen Worten geredet. Hier haben wir ein ganzes Kapitel des Propheten Jeremia, das gegen dasselbe Übel geschrieben ist.

Was soll uns bewegen, in unserm Zeugnis gegen falsche Propheten anzuhalten?

1. Gottes Beschreibung der falschen Propheten, B. 21. 22.

a. Sie kommen, ohne daß er sie gesandt hätte. Somit gibt er uns das erste Kennzeichen; vgl. Kap. 14, 14. Sie „laufen“, sagt er, und zeigt damit ihren großen Eifer, ihre Bereitwilligkeit, an. Dies im Gegensatz zu seinen Propheten, die er sendet, die er in seinen Dienst beruft, Act. 20, 28. — Anwendung auf falsche Propheten heutzutage, z. B. Mormonen, Russelliten, Christliche Wissenschaftler. Gott schickt sie nicht; sie kommen gelaufen.

b. Der Text sagt weiter, daß diese falschen Propheten nicht Gottes Wort verkündigen. Das ist ein weiteres Kennzeichen. Gott redet nicht zu ihnen, B. 21. Eben deshalb sind sie falsche, unechte, trügerische Propheten. Ein wirklicher Prophet verkündigt, was Gott ihm geboten hat, und weiter nichts; er scheut sich, etwas davonzutun oder hinzuzufügen.

Würden jene Propheten Gottes Wort predigen, dann hätte die Predigt die Besehrung des Volkes zur Folge, wie B. 22 gesagt wird. Vgl. 1 Petr. 4, 11; Röm. 1, 16. Das ist bei ihrer Predigt aber nicht der Fall.

c. Die falschen Propheten predigen Träume, B. 25. 27. Was sie mit ihrer Vernunft ausgetüftelt haben, was ihnen als herrliche Weisheit und bewundernswerter Fortschritt angepriesen worden ist, das wollen sie an den Mann bringen. Gottes Beschreibung paßt genau. — Anwendung auf Evolutionisten, Zionisten. Sollen wir nachlassen in unserm Zeugnis gegen solche Leute?

2. Gottes Klage über sie, B. 25—28.

a. Es ist bemerkenswert, daß Gott darauf achtgibt, daß es ihm also nicht einerlei ist, wie viele wähnen, was gepredigt wird. Gott klagt B. 26: „Wann wollen doch die Propheten aufhören, die falsch weisssagen und ihres Herzens Trügerei weisssagen?“ Er seufzt gleichsam, daß das so lange dauert. Einst wird er nicht mehr klagen, sondern schlagen. Vgl. Ps. 50, 16—22; Gal. 6, 7.

b. Ferner klagt Gott darüber, daß sein Volk verführt wird, B. 27. Sein Name wird vergessen, wie es zu ihrer Väter Zeiten auch geschah. Traurige Zeiten sind es für das Volk Gottes. Das Wort Gottes wird rar. Vgl. Geseh. 22, 26. Wenn die falschen Prediger nur sich selber schaden und sonst keinen verführen würden — aber das ist nicht der Fall. Den Leuten jüden die Ohren nach einer andern Predigt als der Wahrheit. Gottes Klage ist also ganz berechtigt.

c. Gott fordert in seiner Klage, daß ein Prophet, der sein Wort hat, es auch predige und nicht eitle Träume dafür einsehe, B. 28. Andere mögen träumen, wenn sie wollen, aber Propheten sollen nicht, sondern sollen aufs Wort achten.

Was würde man von einem Botschafter halten, der die Aufträge seiner heimatischen Regierung vergessen und statt deren seine eigenen Gedanken und Pläne durchzusetzen versuchen würde? Seine Herren würden ihm schön Bescheid sagen! — Dürfen wir da das Zeugnis unterlassen?

3. Gottes Drohung gegen sie, B. 29—32.

a. Gott erinnert an seine hohe Person, seine Majestät, die Gewalt seines Wortes, B. 23. 24. Welche Torheit ist es doch, Gott hinters Licht führen zu wollen oder gar etwas verbergen zu wollen vor seinem heiligen Angesicht! Er kennt die Herzen; er ist nahe und ferne zur selben Zeit; er ist allgegenwärtig, allwissend und allmächtig, Ps. 139, 7—10. Sein Wort, B. 29, ist wie ein verzehrendes Feuer und wie ein alles zertrümmender Hammer. Das Stroh, B. 28, wird er verbrennen, vgl. Matth. 3, 12; der Hammer seines Wortes wird die harten, felsigen Herzen zerbrechen, Hebr. 4, 12; Pred. 12, 11; 1 Kor. 1, 18—24.

b. Gott droht zu strafen. Dreimal haben wir hier dieselben Worte: „Siehe, ich will an die Propheten.“ Ich will an sie, das heißt, ich will sie zur Rede stellen und sie strafen wegen ihrer Sünde. Die Gewißheit

der Abrechnung wird durch das dreimalige „Ich will an sie“ angekündigt. Wie schrecklich wird der Augenblick sein, wenn sein Zorn entbrennen wird! Ps. 2, 5. 12. Man denkt hier unwillkürlich an die Drohungen, die Christus gegen die Pharisäer und Ältesten ausgestoßen hat, Matth. 23. Vgl. auch Jer. 27, 10. 15; Hesek. 20, 39; Deut. 18, 20.

c. Predigen wir das Wort Gottes nicht länger lauter und rein, warnen und zeugen wir nicht mehr gegen falsche Propheten, dann gelten uns diese Worte unsers Textes. Davor behüte uns Gott! Wir wollen festhalten an dem Zeugnis unserer Bibel und der Väter und beherzigen, was Röm. 16, 17 und 1 Joh. 4, 1 geschrieben steht.

Wo Gottes Wort recht gepredigt wird, da findet man den, von dem Ps. 5, 6 geredet wird: den Herrn, der unsere Gerechtigkeit ist. Ihn wollen wir predigen. (Lied 253, 1.) D. K.

Theological Observer. — Kirchlich-Zeitgeschichtliches.

I. Amerika.

Die Kirchen Amerikas im Jahre 1930. Das Monatsblatt *Christian Herald*, das seit Jahren die Berichte Dr. Carrolls über die Kirchenstatistik unsers Landes veröffentlicht hat, hat nach dem Ableben des eben genannten Kirchenstatistikers D. G. L. Kieffer aus der Vereinigten Lutherschen Kirche für diese Arbeit berufen, und dessen Bericht über das Jahr 1930 ist in der Mainnummer dieses Blattes erschienen. Der summarische Bericht lautet, wie folgt:

Kirchengemeinschaften.	Mitglieder.	Zunahme.
Katholiken (westliche), 3 Kirchenkörper.....	17,316,673	17,526
Baptisten, 15 Kirchenkörper.....	9,187,498	45,642
Methodisten, 16 Kirchenkörper.....	9,119,069	*A 43,211
Lutheraner, 17 Kirchenkörper.....	2,806,797	56,180
Presbyterianer, 9 Kirchenkörper.....	2,677,369	A 22,763
Jünger Christi, 2 Kirchenkörper.....	1,988,392	A 18,567
Episkopalkirche.....	1,254,227	16,532
Kongregational-Christianer.....	1,048,281	753
Katholiken (östliche), 10 Kirchenkörper.....	711,925	A 37,200
Mormonen, 2 Kirchenkörper.....	689,363	2,268
Reformierte, 3 Kirchenkörper.....	563,148	A 4,512
Vereinigte Brüder in Christo, 2 Kirchenkörper.....	417,594	2,149
Jüdische Gemeinden.....	357,135	—
Evangelische Synode von Nordamerika.....	257,724	6,022
Evangelische Kirche, 2 Kirchenkörper.....	237,270	2,504
Brüder (Dunkards), 4 Kirchenkörper.....	166,851	A 16
Adventisten, 5 Kirchenkörper.....	162,391	2,604
Assemblies of God.....	107,641	15,660
Freunde, 4 Kirchenkörper.....	107,201	971
Mennoniten, 17 Kirchenkörper.....	100,924	419
Summa.....	49,277,473	42,961
Kirchengemeinschaften, die weniger als 100,000 Mitglieder haben, zählen zusammen.....	730,708	16,325
Gesamtzahl.....	50,008,181	59,286

* A = Abnahme.

über diesen Bericht stellt der „Friedensbote“ die folgende Betrachtung an: „Vierzig Jahre lang hat der bewährte Statistiker Dr. G. R. Carroll von Jahr zu Jahr die Zahlen aus den Berichten der Kirchen Amerikas zusammengestellt und die Ursachen festzustellen gesucht, die für den jeweiligen Fortschritt oder Rückschritt verantwortlich waren. Er durfte wahrnehmen, daß die Gesamtzahl der Kirchenmitglieder in dieser Zeit von Jahr zu Jahr zunahm. Wenn auch die Zunahme in manchen Jahren verhältnismäßig gering war, so war sie in andern um so größer. Die kleinste Zunahme wurde für das Jahr 1919 verzeichnet, nämlich 51,000, die größte für das Jahr 1928, nämlich 1,111,984. Zuweilen sind die Schwankungen freilich nur eine Widerspiegelung mangelhafter Berichterstattung. Im Hinblick auf das Jahr 1929 meldete er eine Zunahme von 300,419, und er sprach die Überzeugung aus, daß darin der Beweis dafür liege, daß die Kirche in Amerika das Vertrauen des Volkes nicht eingebüßt habe, wie von den Gegnern erklärt worden sei, sondern lebenskräftig sei und hoffnungsfreudig in die Zukunft blicken dürfe. Mit diesem Wort des Vertrauens in die Lebenskräfte des Evangeliums schloß er seine Tätigkeit als Statistiker ab. Er hat zwar noch die Sammlung der Zahlen für das Jahr 1930 angefangen, aber mitten in der Arbeit ereilte ihn der Tod.“

„Das vergangene Jahr stand im Zeichen der Geschäftslaulheit und Arbeitslosigkeit; aber das Sprichwort sagt: ‚Not lehrt beten‘, und Notzeiten sind gewöhnlich Erntezeiten für die Kirche. Dazu kam, daß die Kirchen aus Anlaß des Pfingstjubiläums besondere Anstrengungen machten, das Heil in Christo in eindrucksvoller Weise zu verkündigen. [?] Es ist darum etwas enttäuschend, daß die Zunahme an Mitgliedern verhältnismäßig gering war. Sie betrug nur 59,286.“

„Auffallend ist, daß mehrere der größten Kirchengemeinschaften in diesem Jahr eine Abnahme an Mitgliederzahl buchen mußten, während sie noch vor wenigen Jahren verhältnismäßig die größten Zunahmen aufzuweisen hatten. Die Lutheraner haben um 56,567 zugenommen und die Baptisten um 45,642, aber die Methodisten haben eine Einbuße von 43,211 erlitten, die Presbyterianer sind um 22,763 zurückgegangen und die Jünger Christi um 18,567.“

Wichtig sind die Bemerkungen, die D. Kieffer selbst zu den gegebenen Zahlen hinzufügt. Er schreibt: „Neunzig Prozent der Gesamtmitgliedschaft der Gemeinden gehören zwanzig Kirchengemeinschaften oder gleichnamigen Kirchengruppen an. Wenn die Kirchen, wie die Zahlen andeuten scheinen, zurückgehen, so ist der Grund dafür zum Teil in der Botschaft zu finden, die sie der Welt verkündigen. Ein Zeitalter des Zweifels und Fragens, des geschäftlichen Niedergangs und der Geselofsigkeit fordert von der Kanzel einen bestimmten und deutlichen Ton der Botschaft: ‚Wir sollen Gott fürchten und lieben‘ — ‚Verachtet nicht die Kirche Gottes‘ — ‚So spricht der Herr‘ — ‚Es steht geschrieben‘ (im Wort Gottes).“

„Die religiöse Unterweisung der Jugend Amerikas ist ein schreiendes Bedürfnis. Wenn auf den Universitäten und höheren Lehranstalten, wie zuweilen behauptet wird, ein ‚Mangel an Religion‘ sich bemerkbar macht und als Folge davon Aftwissenschaft, Gottesleugnung und ähnliches, so tut es not, daß die Kirchen die Sachlage untersuchen und ein durchgreifendes Heilmittel finden. Es müssen Universitätspastoren angestellt werden, und es ist sehr zu empfehlen, und zwar mit besonderem Nachdruck, daß die

verschiedenen Kirchengemeinschaften und Erziehungsbehörden unter den Studenten arbeiten.“

Interessant ist der Vergleich, den der „Friedensbote“ über die Zugehörigkeit zur Kirche vor hundert Jahren und jetzt anstellt. Er schreibt: „Beachtenswert ist, daß der Prozentsatz an Zunahme von Kirchenmitgliedern in den letzten hundert Jahren bedeutend größer war als der der Bevölkerungszunahme. Vor hundert Jahren gab es unter je 75 Bewohnern des Landes zehn Kirchenmitglieder, heute sind es zehn aus je 25.“

über die Erfolge der Vereinigungsbestrebungen schreibt das Blatt: „Als Frucht der Einigungsbewegung sind zwei neue Kirchenbildungen im Entstehen. Die 1929 in Aussicht genommene Verschmelzung der Kongregationalisten mit den Christianern soll auf einer gemeinsamen Konferenz, die Ende nächsten Monats in Seattle, Wash., tagen wird, durch Annahme einer Verfassung zum Abschluß gebracht werden. Letzten August haben sich die Allgemeine Synode von Ohio und andern Staaten, die Synode von Iowa und andern Staaten und die Buffalosynode auf einer gemeinsamen Konferenz in Toledo, O., unter dem Namen Amerikanische Lutherische Kirche vereinigt. Eine Reihe lutherischer Synoden ist einander näher getreten, indem sie zur Veratung der gemeinsamen Aufgaben eine Föderation gebildet hat, die den Namen Amerikanische Lutherische Konferenz trägt. Sie setzt sich aus der Allgemeinen Synode von Ohio, der Iowasynode, der Buffalosynode, der Norwegisch-Lutherischen Kirche in Amerika, der Ev.-Luth. Augustanasynode von Nordamerika und der norwegischen freien Kirche zusammen.“

Man mag ja über Kirchenstatistik urteilen, wie man will. Eins aber bringt sie uns immer wieder zum Bewußtsein, nämlich die hohe Aufgabe, die die bekennnistreue lutherische Kirche hierzulande hat. Unser bedeutendstes Missionsfeld bleibt noch immer unser eigenes Land. J. T. W.

The „Christian Cynosure“ on Freemasonry and Education. — In the *News Service* of the Board of Christian Education of our Synod some remarks of the *Christian Cynosure* on the influence Freemasonry is exerting, or endeavoring to exert, on our country's system of education are reprinted. The views expressed show such clear discernment that we cannot refrain from submitting one of the paragraphs in question to our readers.

“The general tendency of Masonry in this respect [that is, with reference to education] is well known. It is Masonry that has fought for the exclusion of all private elementary schools in many States of the Union. Why? Because of the Catholic parochial school, it is said. But in reality the measure is directed against all private schools, whether of Rome, dominated by a foreign potentate, or whether of some Protestant denomination with no foreign influence. If a department of our Government is organized to take over all educational matters, a Department of Education, with a secretary sitting in the President's Cabinet, it will be largely because of Masonic influence. If that comes to pass, what will happen to private schools? What will happen to the rights of parents? We certainly agree that the state has the right to demand education in secular matters for the sake of national welfare. But when this is made a means of denying to children the God-given right of being taught religion; when it is made the means of denying to parents their rights as parents in the control of

their children and their education; when it is made the means of instilling teachings that, while not religious, are at least irreligious and anti-Biblical, then it is time for those who have the welfare of the nation at heart to call a halt; for this is just as dangerous as the opposite extreme — control of education by Rome." A.

Materialism in Ugly Nakedness. — The following paragraph from the *Commonweal* of April 29 will interest our readers: —

"A scientist fed some female rats a manganese-free diet and observed that they thereupon 'showed no maternal solicitude for their young.' In summing up these facts before a meeting of his colleagues in Baltimore, he was unable to resist adding: 'For the present it gives a bare clew that some of our most highly valued social instincts may depend on such trifles as the presence of infinitesimal amounts of certain substances in our food.' Whereat head-line writers regaled the nation with large-type variations of the proposition that 'manganese causes mother love.' Whether this is actually going beyond what is implied by the word 'depend' in the above quotation, we leave our readers to judge. What we wish (with all possible mildness) to do is to utter a few reminders, just to keep the record straight. We are certainly not equipped to compete with any scientist in his own field; in the case in question we know nothing of manganese and precious little of rats. But we do know as much as normal beings generally about human personality; and when (somewhat surprisingly) the discussion leaps from the behavior of rats under highly specialized conditions to 'our social instincts' and thence to 'mother love,' it has entered the field of human personality." A.

New Law Concerning the Sacredness of Private Confession Enacted. — The *Lutheran Companion* of May 9 reports as follows: "It is gratifying to learn that the bill giving all Christian clergymen alike the same privilege in regard to confidential communications revealed to them in private confession has been passed by both houses of the State Legislature of Minnesota and has been signed by Governor Olsen. Whatever may have been the defects of the present law, after this the Christian minister, whether he be a Protestant or a Roman Catholic, may receive confidential confessions in the State of Minnesota without fear of being asked to reveal them before the courts." At this writing we have no information on the outcome of the appeal taken by Rev. Swenson, who had been adjudged guilty of contempt of court for his refusal to divulge what had been communicated to him by way of private confession. A.

The Protestant Clergy and the Question of War. — In the *Christian Century* an editorial is given to a report of Mr. Kirby Page, who sent a questionnaire to 53,000 ministers, which number is said to represent one half of the Protestant clergy of the country, and inquired how many of them would never support or sanction another war. Mr. Page "announces that there are 10,427 ministers who absolutely reject war and would refuse personally to take part in any future war as combatants. . . . The entire clergy of eleven denominations received the questionnaire. Out of a total of 19,372 ministers who replied, 10,427 answered 'Yes' to the question, 'Are you personally prepared to state that it is your present purpose not to sanction any future war or participate in it as an armed combatant?' and 12,076 declared their conviction that 'the Church should

now go on record as refusing to sanction or support any future war.' Of the total number of ministers replying, 17,700, or 91 per cent., expressed a willingness to have their names and replies made public." It is in this way that Reformed ministers think they can usher in the kingdom of God. That the kingdom of Christ is not of this world, that it does not come with observation, that it consists not in meat and drink, but in righteousness and peace and joy in the Holy Ghost, are matters which these propagandists either have never become thoroughly acquainted with or which they ignore.

A.

Proposals Looking to Church Unity.—The Episcopalians hope to unite the churches by means of the episcopate. Article IV of the Lambeth Articles, which were formulated for the unity of Christendom, is being stressed particularly to-day. It reads: "The historic episcopate, locally adapted in the methods of its administration to the varying needs of the nations and peoples called of God into the unity of His Church." They insisted on it in their negotiations with the churches that are to form the South India Union. "It is proposed that the Indian Church of the future shall accept the episcopate without expressing or implying any theory concerning episcopacy." And the Lambeth Conference of 1930 endorsed this insistence on the episcopate. "The conference has heard with the deepest interest of the proposals for church union in South India now under consideration between the Church of India, Burma, and Ceylon, the South India United Church, and the Wesleyan Church of South India and expresses its high appreciation of the spirit in which the representatives of these churches have pursued the long and careful negotiations." They refuse to yield on the point of the episcopally ordained ministry. Necessarily so. For, as the Lambeth Conference again put it, this "ministry is the gift of God through Christ and is essential to the being and well-being of His Church." And Prof. W. H. Dunphy has lately explained the matter thus: "The doctrine of Apostolic Succession, i. e., the principle that none might validly ordain to the priesthood except an apostle or one who has received by ordination from the apostles the *plenitude* of apostolic power (including the power to ordain) and that only those ordained by them can celebrate a valid Eucharist, absolve, etc., is certainly the doctrine of the Anglican Church no less than of the Roman and Eastern churches." Now, the Episcopalian proposals will never bring about the union. The Methodists, for whom Rev. W. G. McFarland speaks, will not accept them. They consider their episcopate as good as that of the Episcopalians. In a letter published in the *Living Church* of February 14 Rev. McFarland, referring to Professor Dunphy's article, says: "We Americans, not being longer subject to the London bishop's legal jurisdiction, would not be dissenters. So, having long since renounced faith in the myth of Apostolic Succession, he [Mr. Wesley] being himself at the climax of an apostolic ministry of divine mission like unto St. Paul's (see Gal. 1, 1 ff.), the Most Reverend Father in God of Methodism laid his venerable and apostolic hands upon the first Methodist bishop. The children of this episcopacy have received floods of what we believe is not uncovenanted grace." Nor will the Presbyterians and Baptists agree. "My Presbyterian kinsmen and Baptist neighbors would most certainly insist upon laying reciprocal hands upon Bishop Cheshire, his colleagues, and coadjutor." And the Baptists

would offer an additional counter-proposal: "Would you Anglo-Catholics for the unity of Christ's Church let the great Baptist Church immerse you?" As for the Lutherans, they reject at once the doctrine of the necessity of episcopal ordination and of Apostolic Succession as a man-made article.

The Baptists make their counter-proposal in all seriousness. They insist upon the necessity of immersion as strenuously as the Episcopalians insist upon Apostolic Succession. They do not bother much about creeds. "There is nothing binding in them," they say. Yet they stand out for this one article — immersion. They do not make much of Baptism. "It has been said that Baptists make too much of Baptism; but in fact no religious body, except the Quakers, makes so little of it as they. They have very low ideas as to the necessity of Baptism." (Dr. R. S. MacArthur, in *Why I Am*, etc., p. 7.) But they insist on immersion as the condition of any church union. "The baptism of a believer, in the manner appointed by the Lord of the Church is at once a confession of fealty to Christ, an act of obedience to Him, and a symbolical proclamation of the central, essential, fundamental truths of Christianity, the death, burial, and resurrection of the Savior of the world. Is it too much for Baptists to claim and require, as a condition precedent to membership, that all believers be immersed on confession of their faith?" (*Watchm.-Ex.*, Sept. 4, 1930.) — The Disciples of Christ make nothing at all of creeds, but they will insist on immersion as the *conditio sine qua non* of church union. "Under the limitations of the times they were not able to make an adjustment between their longings for unity and their conception of the literal authority of the Bible, which seemed to make certain features of church organization and especially a certain mode of baptism mandatory." (*The Christian Century*, Jan. 28, 1931.) Lutherans will not entertain the proposal. The doctrine of the necessity of immersion is a man-made article.

Dr. Fred B. Smith, moderator of the National Council of the Congregational Churches, proposed this platform in 1929: "I am among those who believe the world is on its way to a common prayer, a common altar, a common fellowship. . . . What is the acid test of true, genuine religion? Certainly it is not some cold, metallic formula of salvation which may have been developed by some priest, rabbi, or minister. The acid test of religion is what is accomplished in the realm of morals."

The Lutherans, on their part, offer to unite with all churches chiefly on the basis of the article that the sinner is justified by faith alone, by faith in the forgiveness of sins gained by the vicarious work of the God-man Jesus Christ and offered freely in the means of grace. That has been our ultimatum for four hundred years. "Of this article nothing can be yielded or surrendered, even though heaven and earth, and whatever will not abide, should sink to ruin. *For there is none other name under heaven given among men whereby we must be saved*, says Peter, Acts 4, 12." (*Trigl.*, 463.) That proposal ought to appeal to all churches. There is nothing man-made about this article. It did not originate by any man's whim. It is God's truth. "Lutheranism was a revival of Paulinism," Lyman Abbot assures you. And best of all, through the acceptance of this article unity is brought about, assured, and preserved. "This article concerning justification by faith (as the *Apology* says) is the chief article

in the entire Christian doctrine, without which no poor conscience can have any firm consolation or can truly know the riches of the grace of God, as Dr. Luther also has written: 'If this only article remains pure on the battle-field, the Christian Church also remains pure and in godly harmony and without any sects; but if it does not remain pure, it is not possible that any error or fanatical spirit can be resisted.'" (*Trigl.*, 917.)

We hear voices seconding the proposal to make this article the basis of further discussion. Gieseler, the Reformed church historian, says: "If it be a question which of the Protestant creeds is best adapted to become a basis of union for all evangelical churches, I would pronounce unhesitatingly for the *Confessio Augustana*." And Professor Rockwell of Union Seminary says: "Why cannot Protestantism agree on its oldest creed, the Augsburg Confession? . . . Here [in Article VII] is a great and, in the best sense of the word, *radical* statement: Church unity may be had *without* any so-called apostolic succession of bishops and without any historic episcopate." E.

Magic on the Ivory Coast. — Witchcraft, as we know from the Bible, deals with supernatural forces, with the powers of darkness, and its investigation therefore lies beyond the scope of science. For science deals only with the results of natural forces. We do not look to science to give us the right view of witchcraft. The Bible does that. But we do look to science to confess that it meets with phenomena which it is unable to explain. William B. Seabrook, a sober investigator, makes this confession, and for that reason we here submit the extracts from his article in the *Ladies' Home Journal* which appeared in the *Reader's Digest* of March, 1931. The results of Mr. Seabrook's investigation of the Voodoo religion in Haiti were given in the *THEOL. MONTHLY*, IX, 371. The incidents here related took place on the Ivory Coast, West Africa, at the village of Doa, where the writer was the guest of the chief. This is Mr. Seabrook's story:

"The most difficult and unsatisfactory experience of my whole African adventure — I dislike even to approach it — involved the strange business of the children who were pierced by swords. Two baby girls and the jugglers had been summoned and had been shut up all day secretly in the witch-doctor's inclosure. Night came, and we gathered in the torch-lighted public compound. The big village crowd — the natives themselves — was nervous, quiet, and almost as if terrorized. The two children, impassive as if drugged, but able to stand and move about, open-eyed like somnambulists, were brought out by the jugglers. And then whatever it was that happened, happened. All the bad fiction-traditional stage props were there — night, torchlight, superstition, crowds hysterical, and mumbo-jumbo raised to its *n*th power. Anything like laboratory control was nonsense. Yet the ordinary hypotheses of trickery — yes, I know them all: group hypnotism, substitution of simulacra, puppets introduced by sleight of hand, and so on — were simply no good in the face of the close visual and tactile evidence. For there were the two living children, close to me. I touched them with my hands. And there, equally close, were the two men with their swords. The swords were iron, three-dimensional, metal, cold and hard. And this is what I now *saw* with my eyes, but you will understand why I am reluctant to tell of it and that I do not know what *seeing* means:

"Each man, holding his sword stiffly upward with his left hand, tossed

a child high in the air with his right, then caught it full upon the point, impaling it like a butterfly on a pin. No blood flowed, but the two children were there, held aloft, pierced through and through, impaled upon the swords. The crowd screamed now, falling to its knees. Many veiled their eyes with their hands, and others fell prostrate. Through the crowd the jugglers marched, each bearing a child aloft, impaled upon his sword, and disappeared into the witch-doctor's inclosure.

"My first mental reaction, purely automatic, was that I had seen jugglery turn suddenly to ritual murder. But whatever had happened, it was not that. I was assured that in an hour or more, 'if things didn't go wrong,' we would see and touch the children, alive and well.

"I had no doubt that the children would reappear alive, but my mind had reached its old balking-point. I would reject the evidence of my senses rather than accept literally a physical miracle, and I believe I shall do so until I die. And thus it was — please understand I mean no silly blasphemy, but am trying to make clear something very difficult — that, when these two children were brought out presently and I touched them and they were still warm flesh, it convinced me of nothing whatsoever, *except that there may perhaps be elements in this unholy jungle sorcery*, just as there were unknown elements perhaps in the recorded holier miracles of other days, *which transcend what science knows of natural law*, but not our possibility of ultimate knowledge."

The italics in the last sentence are ours. This statement of the noted explorer deserves to be emphasized. He might have eliminated the "perhaps," though. And the hope expressed in the last clause is doomed to disappointment.

E.

Our Kind of Fundamentalism. — Under this heading the *Watchman-Examiner* (January 22) defends its unionistic stand in the present controversy between Modernists and Fundamentalists. It writes: "Since the beginning of the movement in our denomination to recall to the faith the ministers, churches, missionary societies, and educational institutions that have gone astray, those standing for the faith have been divided into two groups. Some have felt that they should separate themselves from denominational activities and thus fight for the faith from the outside. Others have felt that they should remain with the organized work and, while loyally supporting it, raise their voices in protest against the evils that have crept in. The *Watchman-Examiner*, without hesitation, took the position of the second group. We may be pardoned for saying that through the years we have influenced many to follow our example. Instead of standing off from our organized work, we have asserted the right to criticize it because we have loyally supported it. The criticisms of non-supporters are neither listened to nor heeded. . . . Dr. W. B. Riley, in a recent issue of the *Christian Fundamentalist*, declares the 'come-outers' have accomplished little by their exclusiveness and that their arguments for the 'come-out' policy are illogical. He illustrates his point by reference to Abraham Lincoln. Lincoln was opposed to slavery and declared that the country could not exist half slave and half free. He stayed with his country, however, and fought the evil that was corrupting it and won the victory."

Sometimes Lutherans wonder how Fundamentalists can remain with

church-bodies which are so completely under the control of Modernists. The explanation is here given, and it shows the great cleavage between confessional Lutheranism and vacillating, half-hearted, unionistic sectarian Fundamentalism. Lutheranism takes the commands of God's Word (2 Cor. 6, 14—18; Rom. 16, 17, etc.) seriously, while Fundamentalism acts on policies of expediency and human reason. That Fundamentalism has not accomplished a great deal the writer readily admits. He says: "Some are saying that Fundamentalists have accomplished that which they started out to do. Can any one believe that who looks into our pulpits and the chairs of our educational institutions?" On the other hand, he is not willing to admit that Fundamentalism "is playing out." He declares: "Others say that the movement is playing out. If it is, may God have mercy on us! When Fundamentalism, or that for which it stands, plays out, the devil will hold high carnival through the Church on earth. No, Fundamentalism is not playing out." We do not doubt the sincerity of the writer; at the same time he ought to know that in every controversial crisis there is a time when the testimony by word must be followed by the testimony by deed.

J. T. M.

The Attitude of the "Lutheran" on the Question of Open or Close Communion Criticized.—Our readers will probably recall that in our last issue we reported on a lengthy editorial which appeared in the *Lutheran*, the official organ of the U. L. C., in which the view was expressed that *ceteris paribus* membership in an erring Church should not bar a person from being admitted to the Lord's Table in a Lutheran congregation. In the issue of February 26 the *Lutheran* publishes a letter by Dr. John C. Mattes of Scranton, Pa., a member of the U. L. C., who takes issue with the editor on the latter's position indicated above. The letter of Dr. Mattes is of such importance that we feel it should be reprinted in these columns.

"TO THE EDITOR OF THE 'LUTHERAN':—

"Much as we sympathize with certain aspects of the recent editorial on 'The Lord's Supper and Denominational Fellowship,' there are certain statements there made that we cannot allow to pass unchallenged.

"While the primary purpose of the Holy Sacrament is indeed to convey to the individual the great pledge of forgiveness that is imparted there to him by the true body and blood of Jesus Christ, it is also an act of confession on the part of the communicant and has always been so recognized. The person who communes with any body of believers *de facto* approves the doctrine of those administering the Sacrament by his act of participation. It shows his agreement with what is professedly done; and if it does not, it shows either his ignorance or his insincerity. A Lutheran who communes with those who deny the Real Presence is denying his own faith before men. The one who is permitted to commune at a Lutheran altar, while actually denying the Real Presence as far as his own convictions go, is put into a dishonest and false position before men. This is the real objection to such 'interdenominational communions' as far as Lutherans are concerned. The Communion cannot indeed produce a unity, but it can give an untruthful appearance of unity where such unity of faith does not exist.

"What is more serious is the assertion that an ecclesiastical body has no right to make rules governing the practise of its congregations in matters involving articles of faith. It certainly has a perfect right to indicate the logical and inescapable consequences of what it confesses, just as much right as it has to have a confession of faith in the first place. A congregationalism that exalts the congregation over the entire Church, that places the fraction above the unit, is neither Scriptural nor derived from the Lutheran Confessions. In the very first place, the stewards who are responsible for the right administration of the Sacrament are not the congregations, but the ministers of Word and Sacrament. It was of them, and not of the congregations over which the Holy Ghost had made them overseers, that St. Paul said: 'Let a man so account of us as of the ministers of Christ and stewards of the mysteries of God.' Was it actually the intention of this editorial to state that the Church as a whole, in her organized capacity, has no right to make rules for the defense of the truth in matters of practise? Does she not regularly pass regulations even in very non-essential matters? Shall she, then, be denied the right to protect the truth? If that right is not granted to the Church as a whole, but is the sole prerogative of an atomistic congregationalism, then the apostles erred grievously in the first Council of Jerusalem when they laid down certain rules for the guidance of the Gentile congregations and even prefaced them with the statement: 'It seemed good to the Holy Ghost and to us.'

"When a general body lays down certain principles that are derived as consequences from the truth it confesses, it not only does not violate 'a major Lutheran principle,' but it does exactly what is demanded by the major principles of our faith.

"It was because of its principles and not for the sake of 'ecclesiastical seizure of power' that the General Council stated the so-called Galesburg Rule, which is only an expression of what has always been the practise of an overwhelming majority of Lutherans of all lands for four centuries. To call this statement 'an illustration of ecclesiastical seizure of power' is as unwarranted and unfair as it is untrue to the facts. To justify that assertion, we would submit the rule itself and a portion of Dr. Krauth's explanation.

"The Galesburg Rule made the following statements: 'I. The rule, which accords with the Word of God and with the Confessions of our Church, is: Lutheran pulpits are for Lutheran ministers only. Lutheran altars are for Lutheran communicants only. II. The *exceptions* to the rule belong to the sphere of *privilege*, not of *right*. III. The *determination* of the *exceptions* is to be made in consonance with these principles, by the conscientious judgment of pastors, as the cases arise.'

"At the request of the General Council Dr. Krauth prepared 105 theses, in which there was a fundamental discussion of the principles involved. Two brief quotations from these theses should be sufficient for the present: 'In saying that the rule "accords with the Word of God and with the Confessions of the Church" . . . the Council meant that the rule is derived from the Word and the Confessions. It is an affirmation which is the result of their teachings and is necessitated by them and reaches the accord of

a common testimony. The Word of God determines this rule, and the Confessions accept it and set it forth. It is a valid inference from the spirit and letter of both.' (Thesis 2.)

"It is a principle of the New Testament universally recognized in the Church that the reception of the Lord's Supper in a particular congregation or particular communion has as one of its objects the confession of the pure faith as against the false or mingled, the complete as against the imperfect, the sound doctrine as against the corrupt or dubious, the true Church as against the spurious or doubtful. It is the most solemn mode of marking church conjunction and of witnessing for a particular communion as over against all communions in any way arrayed against it or officially separate from its fellowship. It is "that we may testify that we approve the doctrine which sounds forth in that Church in which, together with others, we eat the same Eucharistic bread and drink from one cup." "The Lord's Supper not only separates believers, or the Christian people, from unbelievers, but also distinguishes between Christians themselves who have wandered from the purity of the faith and those of a purer Church sincerely professing and defending the sound faith." (Melancthon, *Repetitio August. Conf., Loci*; Gerhard, *Loci*, X, 371; Carpzov, *Isagoge in Libr. Symb.*, p. 405.)" (Thesis 58.)

"JOHN C. MATTES."

We are glad that this rejoinder appeared, showing that the U. L. C. has not, bag and baggage, gone over into the camp of those who advocate "open Communion." Let us hope that this testimony will bear good fruits. In what Dr. Mattes says about ecclesiastical authority there are several statements which ought to be modified. His remarks create the impression that larger church-bodies are of divine institution and can pass legislation which must be obeyed by all the pastors, teachers, and congregations of the respective body. We hold that the only unit which we can trace back to divine institution is the congregation. With respect to the responsibility for the right administration of the Sacrament we are convinced that the local congregation, which has called the pastor and which possesses the keys of the kingdom of heaven, has as large a share in it as the ministers. Again, when synods pass regulations, these must not be looked upon as being binding *per se*. Such a position would not have any sanction in the Scriptures. Whatsoever authority attaches to them comes from the consent of the congregations when they approve of what their representatives have resolved on. But with the position which Dr. Mattes chiefly has in mind, namely, that a church-body has the authority to state the principles which it holds to be implied in the truth which it confesses, we are in full agreement.

The *Lutheran*, in the same issue, has a few words to say on the rejoinder of Dr. Mattes. We regret that it does not withdraw from the position which is under attack, but declares concerning the Galesburg Rule: "While we have great respect for the views set forth in the letter of Dr. Mattes and realize the dangers resulting from overvaluing the congregational prerogatives, we cannot escape observing the baneful effects on Lutheranism for which the legislation in question gave occasion. A fallacy in a rule has become evident in its effects despite high regard for

its purpose and for the ability of its drafters." These are obscure statements. What does the *Lutheran* mean? What are the effects which it complains of? The questions involved are too important and far-reaching to be dismissed in such a manner. A.

An Extension of the Doctrine of Intention. — The doctrine of intention, as held by the Catholics, Roman- and Anglo-Catholics, is bad enough in its simple form. "It is a dogma at once abhorrent in the dependence in which it places souls upon human caprice and perilous to the Romish fabric, inasmuch as it puts in question the validity of holy orders. Some of the fathers at Trent were not wholly blind to the former phase. One of the bishops argued against the necessity of inward intention and pointed his argument by supposing a case where a priest, who, being an infidel and a formal hypocrite, might despoil a whole congregation of the Sacraments and cause the perdition of children from lack of valid baptism. 'The divines,' says Sarpi, 'did not approve this doctrine, yet were troubled and knew not how to resolve the reason. But they still maintained that the true intention of the minister was necessary, either actual or virtual, and that without it the Sacrament was not of force, notwithstanding any external demonstration.'" (*History of Chr. Doct.*, H. C. Sheldon, II, 193.) If the lack of the internal intention on the part of the ordaining bishop renders the ordination invalid (and if the bishop is not a true priest because *his* ordination was invalid for the same reason), the priest can never know for certain whether he is a true priest. But the matter becomes still more involved and the doubts of the poor priest grow apace when the doctrine of intention is applied to books and rules and rubrics. Some will doubt that they are priests, and others will find it necessary, in the interest of their priesthood, to contend for the presence of the intention in the ordinal in question. As witness the following. In his book *Why Rome?* Dr. Delaney gave his reasons for going over to Rome, and Rev. Harrison Rockwell answers in the *Living Church* (Oct. 18, 1930) as follows: "His chief contention is that the Anglican Church lost the apostolic succession in the first century after the break with the See of Rome because of lack of intention in the new ordinal. This charge is based on the wording of the consecration of a bishop, where it was not explicitly stated at that precise place in the service that one was being set apart 'for the office and work of a bishop,' as the ordinal of 1661 and all later ones have it. Dr. Delaney has written that he believes the first Edwardine ordinal lost us the apostolic ministry and that therefore he has never been a priest." The possibility of the lack of intention on the part of the ordinal weighs so heavily upon Rev. Rockwell that he is at pains to establish the presence of the intention. He quotes Dr. Francis J. Hall: "In the Edwardine ordinal, which continued in use for a century, the intended grade of order was not explicitly designated in this formula; but it was sufficiently indicated in the rite at large, and such an omission was in accord with ancient Catholic precedent. . . . Moreover, the preservation of an unbroken succession in the Anglican episcopate from the apostles through recognized Catholic channels was provided for with painstaking care by the provision carried out in the consecration of Archbishop Parker; and this line of succession has been reenforced by subsequent events."

"The State Must Yield." — The *Sunday-school Times* (Jan. 17) writes: "The well-known Roman Catholic publicist Hilaire Belloc bluntly told us in the *Atlantic Monthly* some months ago that the Roman Church and the modern state are fundamentally antagonistic and that, when the conflict comes, the state must yield. There are implications of all sorts of trouble in this assertion, and it is breaking out. In Venezuela the Archbishop of Valencia published a pastoral against civil marriage. The president of the country ordered his expulsion. The archbishop asked for a suspension of the decree. It was answered that he must first declare that he 'would respect, and abide by, the supremacy and integrity of our laws.' Other bishops associated themselves with their archbishop in a published statement. The Minister of Public Instruction in reply stated that the bishops had taken an attitude to which the government could not submit without surrendering the independence and sovereignty of the nation. So once more Church and State locked horns in South America. In Malta a world-power, the Papacy, has challenged another world-power, the British Empire. Maltese voters have been ordered not to vote for a candidate unsatisfactory to the Roman Church, although he is actually a Roman Catholic. The British government has answered by suspending elections and the constitution of Malta. It is a reaffirmation of the proud words of the Thirty-seventh Article: 'The Bishop of Rome hath no jurisdiction in this realm of England.' The Rev. J. A. Kaye of Tollington Park, London, was for nineteen months a war-time chaplain in Malta. He describes the people of Malta as the most poverty-stricken he has ever seen. Yet there is a priest on the island for every eight inhabitants, and the churches are stored with wealth."

All this is worth noting by the citizens of our country, where Romanism is at present dangerously aggressive. Writers like Hilaire Belloc and Gilbert Chesterton are no oily diplomatists as are the wily clergy of the Catholic Church; they may tell us bluntly what Rome purposes to do, but they tell us truthfully; and the actions of the Papacy back up their words.

J. T. M.

The United Lutheran Church and the Suomi Synod. — In the *Lutheran* a contributor, M. L. Canup, writes: "Just now there is a lovely courtship going on between the United Lutheran Church in America and the Finnish Evangelical Lutheran Church in America (the Suomi Synod), with the possibility of an early marriage. The United Lutheran Church in Michigan is greatly interested in this announced engagement and proposed wedding. The map of the United Lutheran Church in Michigan will be greatly changed with the consummation of this merger. The headquarters of the Suomi Synod is at Hancock, Mich. Here are also located Suomi College and the theological seminary. This young synod has 184 congregations, scattered over eighteen States and the two provinces of Canada, a membership of 35,000, shepherded by more than sixty pastors. The Finns are a thrifty people. They know the history and doctrine of their Church. The United Lutheran Church would be benefited by such a merger, and we trust the Suomi Synod would also. Detroiters and Michiganders are especially interested in the courtship of these two bodies."

J. T. M.

Mormonism Still Very Strong. — The *News Bulletin* of the National Lutheran Council contains an article on the Mormons (The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints) in Utah in which much interesting information concerning this dangerous sect is presented. We are told that the Mormons, who in 1830 started out with six members, now number 600,000 adherents. The sect is represented in all the States of the Union, in Canada, in South America, in the majority of the European countries, and on islands of the sea. "Mormon accessions average now about 21,000 per annum, of which 14,000 represent an indigenous growth through the reception in baptism of children from Mormon families. About 450,000 of their members live in the 'intermountain' country, especially in Utah and Southern Idaho." In this same territory Protestant churches report 185 congregations and mission-stations (a very limited number self-supporting), with a total membership of 25,000, or, in other words, a ratio of 20 to 1. "In Salt Lake City, with a population of 135,000, the Mormons claim a membership of 45,000, which is distributed in about 55 ecclesiastical wards, each provided with a chapel and corps of officers. On the other hand, though much is said about the fact that the Gentiles outnumber the Saints, the combined strength of Catholics and Protestants is less than 10,000. Lutheranism is represented on the field by three synods, who carry on operations in three congregations in Utah, about seven congregations in Southern Idaho, and a few scattered preaching-stations. In all, the membership totals about 1,500 souls. Handicapped by limited resources and man-power, the results have certainly justified the efforts expended. On the question whether the Mormons believe in the atonement of Jesus, the article says that they make this claim; but "the viewpoint is not evangelical. Hopes for salvation are not based on Christ's mediatorial sacrifice, but rather on the ordinance of Baptism, and the laying on of hands by the priesthood rather than redemption through the grace of God." In practice, polygamy is a thing of the past, but in theory it is still cherished. The life in heaven is dreamt of by some of this sect as polygamous. "Vicarious work for the dead is carried on to the extent that leaders have declared that more is done in behalf of the dead than for the living. Living persons may be baptized by proxy for their dead ancestors and thus secure their release from prison in the spirit world."

One thing remarkable about Mormonism is that it is so well organized. "There is duty for everybody. At the head is the president, who with his two counselors is the highest authority and mouthpiece of God. In a descending scale there are the officers with well-defined duties, such as the 'twelve apostles,' the 'president of the 70's,' or 'stake presidents,' down to the 'bishop' in every ward, who has under him officers and 'block teachers,' sufficient to make weekly contact with all the members. Because of its vast property holdings and accredited divine authority the Mormon Church wields a tremendous political as well as financial power. The annual tithe receipts, which total at least four and a half millions, are administered by the leaders as a church extension fund. . . . Whatever one may say about the teachings of the Mormons, there can be no question about their missionary zeal. Their method of calling young men to serve the Church at their own expense outside of the home territory for a period extending over at least two years is unparalleled. A force comprising about 1,200

in the States and about 900 outside the States is continually spending its efforts in the interest of the Mormon cause. These missions are said to represent an annual cost of two million dollars, and the property is also valued at two million dollars."

The writer of the article has this important practical suggestion: "A better understanding of the Mormon question is essential. It has been proved that persecution and ridicule will promote the cause which is attacked. Evangelical truth must be disseminated by means of every avenue of publicity in Mormon territory, but always in a friendly relationship. The public everywhere should be posted on the Mormon teachings, but, of greater importance still, be grounded in Christian fundamentals." It is well known that our Church is represented in the territory of the Mormons by a congregation located in Salt Lake City, Utah, of which the Rev. F. E. Schumann is pastor, and by missions at Provo and Spanish Forks, which are in charge of Missionary Skov. A.

Repeal of Tennessee Evolution Law Sought. — The Memphis correspondent of the *Christian Century* reports: "There is now a bill pending before the Legislature of Tennessee to repeal the notorious 'monkey law,' which forbids the teaching of evolution in State-supported schools in Tennessee. The matter was brought up for discussion at the April meeting of the Protestant Pastors' Association of Memphis. A paper on evolution was read by Rev. R. G. Lee, leader of the Baptist Fundamentalists in Memphis. Dr. Lee's essay described all evolutionists as atheists and stated that one had to choose between heathen evolution and God's Word, the Bible. Rev. O. A. Marrs of the Methodist church and Dean Noe of the Episcopal cathedral scored Dr. Lee's paper as a caricature of scientific teachings and denied that atheism and evolution are identical. The association, when called on to vote its protest against the repeal of the 'monkey law,' failed to go on record. Although the matter has been carried over till next meeting, it is the consensus of opinion that no concerted opposition will be organized against the repeal."

We cannot vouch for the correctness of any of the statements made. Rev. R. G. Lee is known to us as a very eloquent defender of the cardinal doctrines of the Bible pertaining to the atonement of our Savior and the inspiration of the Holy Scriptures. Christian parents, it seems to us, are certainly within their rights when they refuse to permit the instructors in schools supported by their taxes to teach their children a false religious philosophy. A.

II. Ausland.

D. Ph. Bachmann heimgegangen. Die theologische Fakultät in Erlangen beklagt den Tod eines prominenten Gliedes, nämlich D. Ph. Bachmanns, der kürzlich in seinem siebenundsechzigsten Lebensjahr abgerufen wurde. Der Verstorbenen war bedeutend als Exeget und Systematiker. In Bahns Kommentar bearbeitete er die Korintherbriefe. Als Theolog ging er in den Bahns Hofmanns und Franke einher und war also nicht Bekennnis-theolog im vollen Sinne des Wortes. A.

Das Datum der Kreuzigung unsers Heilandes. Im „Friedensboten“ findet sich folgende dem „Apologeten“ entnommene Notiz: „Prof. Dr. Oswald Gerhardt in Berlin will, wie er in der Zeitschrift „Forschungen und

Fortschritte' mitteilt, genau herausgefunden haben, an welchem Datum die Kreuzigung Jesu Christi nach unserm Kalender geschehen ist. Er erklärt, die Berechnung sei in ihrem Kern eine rein astronomische Aufgabe und spitze sich zu der Frage zu: Welchem Datum unsers Kalenders entspricht der Freitag, der 15. Nisan, weil Jesus am Freitag im Passah starb? Auf Grund der biblischen Angaben gelangte er zu der Überzeugung, daß nur eins der fünf Jahre 29 bis 33 in Betracht kommen könne. Er gibt nach sorgfältigen Untersuchungen an, für ihn stehe es unwiderleglich fest, daß die Kreuzigung Freitag, den 7. April, im Jahre 30, stattgefunden hat." A.

Regarding the "Miracles" at Lourdes.—The *Commonweal* feels it necessary to defend the authenticity of the so-called cures at Lourdes. The occasion of its remarks on this subject is furnished by an editorial in the April number of *Hygeia*, a journal published by the American Medical Association, in which the writer, Dr. Fishbein, places the "cures" at Lourdes in the same class with those of "charlatans who use the power of suggestion." The *Commonweal* says: "Dr. Fishbein in this instance proves himself to be anything but scientific; for he ignores the testimony given by scores of physicians of the highest repute to the effect that many of the cures at Lourdes cannot possibly be explained by suggestion. Dr. Alexis Carrel of the Rockefeller Institute, winner of the Nordhoff-Jung cancer prize for 1930, for example, is such a witness to the inexplicable character of some of the Lourdes cures. In a letter to Dom Francis Izard, recently quoted by the latter in the *London Tablet*, Dr. Carrel says: 'Certain facts observed at Lourdes cannot be accounted for by any of the known laws of wound-healing and tissue regeneration. In the course of a miraculous cure the rate of tissue regeneration greatly exceeds that which has ever been observed in the healing of a wound under optimum conditions.' Such a case, the instantaneous cure of tuberculosis disease of both kidneys, was observed at Lourdes in September, 1929, the person cured being Mlle. Marguerite Adam, a Belgian. After waiting a year, this case was declared inexplicable by the medical bureau at Lourdes. Dr. Carrel was present during the discussion and signed the *dossier*."

"There are literally scores of such cases. Dr. Fishbein, as editor of a journal published by the American Medical Association, should be better acquainted with the facts concerning Lourdes before committing himself and, by inference, the American Medical Association to such an ill-informed statement as that contained in the editorial in *Hygeia*. Scientists, as the *London Tablet* remarks, are entitled to say that they expect somebody, some day, to explain the Lourdes cures somehow, without going outside of what we call the natural course of things. But they are not entitled to say that the Catholic explanation is untenable. Still less are they entitled to class them with the hocus-pocus of such 'suggestionists' as Alexander Dowie and Coué, as Dr. Fishbein does. Scientists should make a virtue of prudence, as religion does, especially those who write for the press."

The remarks of the *Commonweal* create the impression that the cures must be either natural or divine and that *tertium non datur*. A reference to 2 Thess. 2, 9 will show that there is a third possibility. A.

über Landeskirchen und Sekten. Vollzieht sich in Deutschland gegenwärtig ein Wechsel in der Anschauung betreffs des Verhältnisses zwischen Landeskirche und Freikirche? In vielen Kreisen ist dies ohne Zweifel der Fall. Dabei werden Irrtum und Wahrheit gewaltig ineinandergemengt. Im „Christlichen Apologeten“ berichtet Bischof Külsen, einer der führenden Methodisten in Europa, über Vorträge, die der Kirchenhistoriker Prof. Dr. Köhler von der Universität in Heidelberg gehalten hat und worin dieser sich gerade über den ange deuteten Gegenstand ausspricht. Prof. Köhler sieht in den Sekten ein Stück christlichen Lebens, „das nun einmal da ist, eine ungeheure Anziehungskraft besitzt und nicht nur erklärt, sondern vor allen Dingen verstanden sein will. Der Standpunkt der ‚alleinseligmachenden Landeskirche‘ — man mag ihn ablehnen, soviel man will, vorhanden ist er doch — muß verschwinden; es muß aufhören, daß man den Sektiker oder Gemeinschaftschriften mit einem gewissen Odium verfolgt und von ihm abruddelt, selbst dann, wenn man ihm innerlich ganz nahe steht, nur weil man ‚kirchlich‘ ist. Die Fronten laufen heute nicht mehr: Landeskirche — Sekte, sondern: Christentum — Widerchristentum. . . . Und das Urteil? Ich sehe es Röm. 14, 5, und nur da. Solange die Sekten, und seien sie für uns rein noch so abstrus, die religiösen Bedürfnisse weiter Kreise befriedigen, solange sie [ihre Zuhörer] zu sittlich ernstern Menschen erziehen; so lange die Heilsarmee oder die Ernsten Bibelforscher oder wer es sei, einen Verelendeten zu retten vermögen, den die Landeskirche zu retten nicht fähig ist; solange von Mennoniten, Baptisten, Quäkern oder wer es sei, . . . religiöse Kräfte ausströmen: so lange darf das Urteil nur auf den persönlichen Gewissensentscheid abgestellt werden. Die Sekten haben ihr Recht auf Existenz hinlänglich bewiesen“.

Es ist ja einerseits erfreulich, daß Prof. Köhler einsieht, die landläufige Anschauung über die Landeskirche lasse sich nicht halten. Andererseits aber ist es traurig, daß er bei seiner Beurteilung von Kirchengemeinschaften nicht den Maßstab des ewigen Wortes Gottes anlegt, sondern die Sache mit den Brillen der Vernunft ansieht und einer Gemeinschaft Anerkennung abgeben lassen will, wenn sie religiöse Bedürfnisse befriedigt, auf sittlichem Gebiet Erfolge aufzuweisen hat, soziale Hilfe pflegt usw. In seinem Fall flieht die Toleranz nicht aus gesunden Grundsätzen. A.

Neue Vereinigungsversuche in Europa. Vertreter der kirchlichen Presse Belgiens, Frankreichs, Großbritanniens, Deutschlands und der Niederlande haben eine Konferenz gebildet, die unter anderm auch Mittel und Wege sucht, wie die christlichen Zeitschriften die Vereinigungsversuche der verschiedenen Kirchen befördern können. Prof. D. Ginderer in Berlin unterbreitete der Konferenz Vorschläge: Man sei sich doch darin einig, daß man miteinander und nicht mehr gegeneinander arbeiten wolle (to work with each other and not on one another), z. B. durch Propagandamachen für einzelne Kirchen, Gruppen oder Meinungen; die Interessen der verschiedenen Länder würden immer enger ineinander verflochten; geistige und moralische Bewegungen übersprängen Volks- und Landesgrenzen; dadurch sei brüderliches Zusammenwirken, besonders von seiten der christlichen Presse, zur notwendigen Pflicht geworden, wenn sich auch noch gewisse Spannungen und kirchliche Scheidewände fänden, die solche Vereinigung auf das Äußere beschränkten. Besonders durch das Schaffen einer Atmosphäre des gegenseitigen Wohlwollens und durch Austausch sorgfältig ausgewählter Nach-

richten könne gerade die kirchliche Presse viel dazu beitragen. — Der Einfluß des gedruckten und gelesenen Wortes auf die öffentliche Meinung kann nicht leicht überschätzt werden. Eine gute kirchliche Zeitschrift, die sich nicht scheut, die Wahrheit zu bekennen und die Wahrheit zu sagen, ist von unberechenbarem Wert für die Kirche. Wenn aber alles, was geschrieben und gedruckt wird, einem vorgefaßten Zweck dienen soll und demgemäß ausgewählt und zugefugt wird, so wird die kirchliche Presse nicht nur wertlos, sondern schädlich. So vage und verschwommen die obenerwähnte Geschichte ist, so scheint sie doch auf ein Komplott hinauszulaufen, um die Christen, auf gut deutsch, anzuführen. Die Heilige Schrift nennt solche, die „Friede, Friede!“ schreien, so doch kein Friede ist, falsche Propheten. L. G.

A Union Lutheran Seminary in India. — A Union Lutheran Seminary for theological training will be opened in July at Gurukul, Madras, South India. Synods and societies joining in the movement are the United Lutheran Church in America, the American Lutheran Church, the Danish Missionary Society, the Ev. Luth. Leipzig Mission, the Swedish Mission, and the Tamil Ev. Luth. Church in India. The last-named is an offshoot of the Leipzig Mission. It is planned to offer a course of three years. "Each cooperating body will furnish one professor, whether Indian or foreign, and will be responsible for his salary and housing and will also send students for the graduate classes and, maybe, other classes." — We sincerely regret that our Missouri Synod, which is also doing mission-work in India, cannot join in the new venture; for the constituent groups tolerate much doctrinal error in their ranks. Our Concordia Theological Seminary in India is located at Nagercoil, Travancore.

FREDERICK BRAND.

Schulverhältnisse in Sowjetrußland. Der „Christl. Apologete“ schreibt: „Mit dem bekannten Dekret vom 12. August 1930 ist auch in Sowjetrußland der allgemeine Schulzwang eingeführt worden. Bereits mit Beginn des Schuljahres 1930–31 sollte mit dem Pflichtbesuch der Volksschule aller Kinder im Alter von acht, neun und zehn Jahren begonnen werden. Gleichzeitig sollten auch Kinder zwischen elf und fünfzehn Jahren, die die Volksschule nicht besucht haben, in besonderen — noch zu schaffenden — Anstalten im Laufe von ein bis zwei Jahren Unterricht erhalten. Im Vergleich mit dem Programm, mit welchem die Kommunisten in Rußland bei ihrer Machtergreifung auf dem Gebiet der Schulbildung auftraten, ist dies Dekret ziemlich bescheiden. Außerdem steht die neue Verfügung nur auf dem Papier. Selbst der Sowjetpresse erscheint die Verwirklichung dieser Maßnahme sehr zweifelhaft. Nach der „Iswestja“ müßten 58,900 Klassen eröffnet, 50,300 neue Lehrer ausgebildet und ernannt und ca. 750 Millionen Rubel ausgegeben werden. Der offizielle Schulzwang kann aber als gefährliche Waffe dort angewandt werden, wo man Kinder, die von den Eltern bisher sorgsam dem entzittlichenenden Einfluß der Sowjetschule ferngehalten wurden, unter diesen Einfluß bringen will. Eine ganze Reihe von Preshnachrichten weist darauf hin, daß im ganzen Schulwesen eine für westeuropäische Verhältnisse beispiellose Desorganisation eingerissen ist. überhaupt hat das Erziehungssystem in der Sowjetunion schon jetzt zu einem Sinken des geistigen Niveaus in allen Schulen Rußlands, von der Volksschule angefangen, bis zur Universität geführt.“ J. L. M.

Neue Funde im Irak. Nach einer Meldung im „Christl. Apologeten“ sind bei den neuesten Grabungen der Oxford- und Field-Museen an der Stätte des alten Risch im Irak kostbare Juwelen und wundervolle Goldschmuckgegenstände gefunden worden, die einst am Hofe Nebukadnezars getragen wurden. Nach dem Bericht des Leiters der Grabungen, Professor Langdons, wird dieser Schatzfund aus der babylonischen Epoche besonderes Aufsehen erregen, da dadurch auch auf die biblische Geschichte neues Licht fällt. Tief unter dem Tempel des Königs Nebukadnezar wurde eine neue Reihe sumerischer Königsgräber aufgedeckt, die man als 5500 Jahre alt schätzt. Dabei wurden Täfeln mit Keilschriften gefunden, die neue Aufschlüsse über die Geschichte dieser Zeit bringen. Man hat berechnet, daß diese Schriften älter sind als die Sintflut. Die Grabungen ergaben auch Funde von vorzüglichsten Skulpturen aus der Sassanidenzeit um 250 nach Christo. — So weit der Bericht. Der Wert dieser Funde besteht vor allem darin, daß sie die „Geschichte der ersten Menschheit“, wie sie von den ungläubigen Bibelkritikern konstruiert worden ist, in Stücke reißen und die Wahrheit des alttestamentlichen Verichts direkt wie indirekt bestätigen. Die bibel feindlichen Evolutionstheorien erleben an diesen archäologischen Funden ihr Waterloo.

J. T. W.

Wiederaufnahme der anglikanisch-freikirchlichen Besprechungen. Wie das „Ev. Deutschland“ mitteilt, hat die anglikanische Bischofskonferenz, die im Sommer vorigen Jahres in London stattfand, in weiten freikirchlichen Kreisen stark enttäuscht, da sie nichts dazu beigetragen hat, die Einigungsbestrebungen zwischen der englischen Staatskirche und den englischen Freikirchen zu fördern. Nach der Mitteilung des *Methodist Recorder* hat nun der Erzbischof von Canterbury dem Bundesrat der evangelischen Freikirchen Englands seinen Wunsch dahin geäußert, daß die Besprechungen zwischen Vertretern der anglikanischen Kirche und der Freikirchen wieder aufgenommen würden. Eine Reihe solcher Besprechungen fand bereits im Jahre 1920 nach der Lambethkonferenz statt; doch wurden sie Mitte des vorigen Jahrzehnts wieder eingestellt. Bisher scheiterten die Einigungsbestrebungen zumeist an den hohen Anforderungen der englischen Staatskirche, namentlich an der Forderung, die *continua successio* anerkennen zu müssen, die besonders die hochkirchliche Partei aufrechterhält, während die niederkirchliche Partei wie auch die breittkirchliche den Einigungsbestrebungen zugeneigt ist.

J. T. W.

Ein wichtiger Fund. Wie „D. E. D.“ mitteilt, ist kürzlich ein wichtiger Fund gemacht worden. Der Bericht lautet: „Der Professor der semitischen Sprachen und der Ägyptologie an der Universität Toronto in Canada, Dr. Mercer, meldet als Ergebnis einer Forschungsreise nach Abessinien die Entdeckung eines alten Bibelmanuskripts, das einen um zweihundert Jahre älteren Text bietet als alle bisher bekannten Übersetzungen der Heiligen Schrift. Die bisherige Prüfung des Textes habe ergeben, daß auf Grund dieser Handschrift an wichtigen Stellen der ursprüngliche Text des Alten Testaments wiederhergestellt und von Irrtümern der späteren Ausgaben gereinigt werden könne. Der Gelehrte kündigt zunächst die Veröffentlichung des Textes des Prediger Salomo an.“

J. T. W.

Book Review. — Literatur.

Das Neue Testament. Übersetzt von D. Adolf Schlatter. Calwer Vereinsbuchhandlung, Stuttgart. 1931. 574 Seiten 5×7, in Leinwand mit Goldtitel gebunden. Preis: \$1.20.

Auch in der deutschen Sprache mehrten sich die neueren Übersetzungen der Bibel, die das griechische Original durch genaue Übersetzung in die heutige Sprache dem Leser näherbringen wollen, und das neueste Werk ist die Übersetzung von Schlatter, dem bekannten Theologen, der auf dogmatischem und besonders neutestamentlichem Gebiet arbeitet. Gerade wie die Übersetzungen von Weisäcker, Menge, Wiese und andern wird man auch dieses Werk mit Nutzen zum Vergleiche heranziehen, wenn man auch sonst aus guten Gründen bei dem unveränderten Luther-Text bleiben will. Schlatters Übersetzung ist genau wörtlich, jedoch nicht slavisch, so daß die Sprache darunter leiden würde. Das Buch enthält weiter nichts als den Bibeltext, sogar ohne Kapitelüberschriften, hat aber am Rande eine beschränkte Anzahl von Parallelstellen und gibt, ebenfalls am Rand, mit eigenen Worten den Inhalt des betreffenden Abschnitts an. Ein paar Proben mögen das Gesagte illustrieren. Die letzten zwei Verse der Apostelgeschichte sind so wiedergegeben: „Er blieb aber volle zwei Jahre in der eigenen Mietswohnung und nahm alle auf, die zu ihm kamen, verkündigte Gottes Herrschaft und lehrte vom Herrn Jesus Christus in voller Öffentlichkeit, ungehindert.“ Aber muß da nicht *μετὰ πάσης παρρησίας* in seiner ersten und natürlichsten Bedeutung, „Offenheit, Freudigkeit“, oder, wie Luther eigentlich geschrieben hat, „Freidigkeit“ = Mut, wiedergegeben werden, da der Begriff „Öffentlichkeit“ schon in „ungehindert“ liegt? Die Inhaltsangaben der Abschnitte sind kurz, aber doch treffend, so Röm. 1, 8—17: „Paulus will Christus in Rom verkündigen“; Kap. 2, 1—11: „Falsche Entschuldigungen“; Kap. 3, 1—8: „Der Vorzug der Juden; worin er besteht und wie er mißbraucht wird.“ Aber manche der Angaben erläutern nicht wirklich den Inhalt. Röm. 1, 18—8, 39 wird zusammengefaßt in die Worte: „Das Werk der göttlichen Gerechtigkeit in den Gläubigen.“ Da läßt sich nicht klar erkennen, wie der Übersetzer den Ausdruck Gerechtigkeit versteht, ob er damit die Eigenschaft der göttlichen Gerechtigkeit meint oder, wie Luther in seiner mit Recht berühmten und unvergleichlich treffenden Übersetzung und weiteren Ausführung sagt: „Die Gerechtigkeit, die vor Gott gilt.“ Offenb. 17 wird bezeichnet als „die Sünde Roms“, Kap. 18 als „der Sturz Roms“. Das könnte richtig verstanden werden, ist aber vom Übersetzer jedenfalls nicht richtig gemeint, da er unter Rom nicht das römische Antichristentum versteht, sondern das zeitliche Rom. Aber wir können auch sagen, daß wir ganze Kapitel mit Interesse in dieser Übersetzung durchgelesen haben.

L. Fürbringer.

St. John. Introduction and Notes. By W. Graham Scroggie, D. D. (Edinburgh). Harper & Brothers, New York and London. 132 pages, 4¼×6½. Price, \$1.25. Order from Concordia Publishing House, St. Louis, Mo.

It was a genuine pleasure to read this book carefully. It is not an exhaustive commentary of the Gospel of John, but an analysis with short expository sections. It is thoroughly evangelical in content and tone, and

only rarely will one disagree with the form of a statement. The appeal of the book lies particularly in its many epigrammatic sayings, which often throw a spotlight on an inspired passage. For example: "It is astonishing how careful people are of their bodies and careless of their souls; they take their bodies to the springs and leave their souls by the sewer." Again: "Beware lest, while being as orthodox as heaven about the Sabbath, you be as heterodox as hell about salvation." Again: "If to-day you do not want what you need, some day you will need what you want." The book will offer fine material for sermon outlines and for Bible-class work.

P. E. KRETZMANN.

The Gospel of the Mediterranean. By *Elmer Ellsworth Helms*, Pastor, First Methodist Episcopal Church, Los Angeles. Illustrated. Fleming H. Revell Company, New York, Chicago, London, and Edinburgh. 157 pages, 5×7½. Price, \$1.50.

When wearied by a hard day's work, the pastor may take this book for some light reading and relaxation. He will find it interesting and informing. A number of countries, cities, and islands touched by the waters of the Mediterranean Sea and visited by the author in 1930 are here made the subject of brief essays — Patmos, Corsica, the Balearics, Cyprus, Malta, Antioch, Athens, Rome, Palestine, Egypt. Historical characters like Napoleon and Raymond Lull (the great missionary of the thirteenth century) are spoken of in connection with their native countries. Mohammedanism and Zionism are given separate chapters. The title of the book, of course, is ill-chosen and jars our Christian sensibilities. In describing the famous localities mentioned, the writer makes frequent excursions into history, sacred and secular, realizing that his readers must know what great events came to pass there before they will feel a genuine interest in these places. We regret to say that the historical data frequently are inaccurately presented or even entirely wrong. Here are some of the particularly flagrant errors. When St. John leaves Jerusalem to take up his abode in Ephesus, "Nero is emperor of Rome. Herod Agrippa I [!] is ruler of Palestine" (p. 16). Concerning the collection made by the Christians at Antioch for the poor saints in Jerusalem we are told: "When the collection was ready to be sent to Jerusalem, by whose hand was it sent? Only one man received a vote, and he the unanimous vote, Brother Barnabas" (p. 57). "Antioch was at the head of the Valley of Mesopotamia. . . . For a thousand years Antioch was the capital, ruling the vast valley that lies between the Euphrates and Tigris" (p. 69 f.). "The various dialects [of ancient Greece] were blended into a new tongue — the Attic Greek" (p. 82). "Why was Socrates given the hemlock? Because he believed in, and taught, immortality" (p. 92). About Dionysius the Areopagite we are told that he was a judge, and then the writer continues: "Later, as we know, for it has been unearthed, there was a church of Dionysius in Athens. Also, there was later [!] a theater or amphitheater of Dionysius." *Risum teneatis, amici!* A fairly good book was largely spoiled by these outrageous performances.

W. ARNDT.

The Christ of Every Road. A Study in Pentecost. By *E. Stanley Jones*. The Abingdon Press, New York, N. Y. 271 pages, 5×8½. Price, \$1.50.

Much of what this popular writer and zealous missionary of the Methodist Church has to say to the churches is worth saying and needs to be taken to heart. He sets before them in burning words their duty towards God and their fellow-men and fearlessly scourges their faults and sins, such as formalism and ritualism, race snobbery, the growing passion for costly church edifices, the decline of personal missionary endeavor, and the like. He warns against the emphasis placed on apologetics. "Our faith does not need protection—it needs proclamation" (p. 30). "Jesus used no syllogisms. He announced self-verifying truths" (p. 63). And the matter is presented in plain, emphatic language, with a brilliant style and a wealth of illustration. The pity of it is that the theology of Dr. Jones, besides being of the Reformed-Methodistic type, is infected with Modernism. The chief emphasis is placed on life. "The revelation we need is the revelation of the moral character of our Father" (p. 61). "Paul's chief emphasis was upon the Spirit—upon the Spirit and not upon 'justification,' as has been so largely held" (p. 96). The atonement is not presented as consisting in the substitutionary sacrifice of God. According to chapter VI the Gospel rests upon Christ's life, His death, His resurrection, and His coming into the lives of men—Pentecost. First of all it was necessary that Jesus should step out before us to show us how to live! And while the suffering is spoken of as vicarious, the matter is presented in too vague a way to convey the thought that God's wrath came upon Jesus on account of our sins. Indeed, the wrath of God is not as much as mentioned. On the contrary, we are warned: "How we have surrounded Calvary with stone walls of adamantine theory, placed barbed-wire entanglements of exclusively correct doctrine, made men climb narrow paths of impossibly steep propositions, and when we have arrived at the top we have only a tomb—a dead doctrine about a dead Christ." In the light of this such fine statements as: "Jesus by His life wrote out against the eternities the imperishable message, 'God is Love,' and nothing can erase it" (p. 66), may mean much or nothing. Dr. Jones considers the present scientific attitude, with its demand for fact, a soil upon which our Gospel can come to its own (p. 22) and even adopts the view of Dean Inge that the new knowledge should influence our theology as much as the new Platonic philosophy helped to formulate the Christian faith in the fourth and fifth centuries. "What philosophy was then science is now" (p. 142). The Pelagianistic vein crops out in statements like these: "The joy of the gospels comes from finding something that is congruous to our nature" (p. 236), and: "The soul of the East is too spiritually inclined to be utterly secular, and we have reason to hope that the ultimate issue will be Christ" (p. 21).—There is occasionally vague and meaningless oratory and frequently argumentation of the loosest kind, the text being made to yield unwarranted inferences. We are not bound to use the rite of Baptism, for Paul said: "I thank God I baptized none of you, save Gaius and Crispus" (p. 149). Women have the right to preach, for "at Pentecost 'one hundred and twenty were there with the women'" (p. 115). "The account says that the Spirit came

upon the group while they were in an upper room—a home. *Here was religion centered in that universal place of living, a home*" (p. 99). "It was said of Him that 'He was full of grace' (Latin) 'and truth' (Anglo-Saxon). The Gospel interpreted through the graciousness of the Latin and through the straightforwardness of the Anglo-Saxon will in combination enrich us both" (p. 139). Even this: "Jesus is both [radical and conservative]. The wise scribe of the kingdom is to be both radical and conservative—he brings forth 'things new and old.' But note the order—the new is first. And at Pentecost the young men seeing visions came before the old men dreaming dreams" (p. 129). We have heard pastors setting up Dr. Jones's writings as models for the preacher!—Dr. Jones does not hold that Baptism and the Lord's Supper are means of grace. Nor is the Gospel the means of grace. Prayer takes their place as the means of grace.—It goes without saying that he is a syncretist.

TH. ENGELDER.

The Unequal Yoke. Should a Christian Support Modernism? (The Autobiography of a Dollar.) By *Martin Paul*. 87 pages, $5\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$. Mennonite Publishing House, Scottdale, Pa. Price, 25 cts. Order from Concordia Publishing House, St. Louis, Mo.

Christentum oder Religion? Eine Betrachtung über den Ursprung und die Entwicklung der Religion und die Übernatürlichkeit des Christentums. Von D. theol. *Arno Clemens Gäßlein*. Publication Office "Our Hope," 456 Fourth Ave., New York, N. Y. 213 Seiten $5\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$. Preis: \$1.50.

World Revolution and Religion. By *Paul Hutchinson*. The Abingdon Press, New York, N. Y. 201 pages, $5\frac{1}{2} \times 8$. Price, \$2.00.

These three books belong to the field of Christian apologetics, since they deal with the spread of Modernism and its dreadful effects on present-day religious faith and life. Martin Paul's *The Unequal Yoke* is the shortest of the three and in many respects the best. It is written in story form and points out the pernicious influence of Modernism on a Christian youth, whose faith is shattered by his unchristian instructors in college and seminary, who nevertheless enters the field of foreign missions, but dies in agony as he contemplates his defection from the faith of his childhood days and his deception of the heathen who turned to him for spiritual counsel. Throughout the little volume liberalistic views are ably attacked and refuted. The appeal of the book is to a return to Biblical practise in matters of doctrine, which implies that Christians should a) cease supporting Liberalists, b) insist on every doctrine of the Bible, c) abandon attempts at an outward unification of the Church until it is inwardly at one in every doctrine, and d) come out from modernistic circles and be separate "regardless of what the results may be." The story is told by the "Soul of a Dollar," which in places makes it rather awkward; it might be improved if the author would relate the story of "Spike" in the third person and enlarge on certain scenes. The author, besides quoting the outstanding apologetic works of conservative modern scholars, mentions also "Theodore Graebner's excellent little book on Evolution." The book is well worth 25 cents.

Gaebelein's *Christentum oder Religion* is evidently a translation, and the language is often stilted and ponderous. The title is misleading, for what the author wishes to show is that Christianity is the only true religion since it is the religion of the only true God revealed to man. It refutes the modernistic and evolutionistic theory that religion is a "development," shows that religion is "instinctive" because it is universal and as old as the human race, and proves that religion in so far as it is true is a gift of God. Christianity, in particular, has a supernatural foundation, centers in a supernatural Person, teaches a supernatural redemption, proclaims a supernatural salvation, a supernatural resurrection, and a supernatural second advent, and is a supernatural power. The author's presentation of the fundamentals of Christianity is, in the main, correct; but he is a thoroughgoing millennialist and looks forward to the millennial reign of Christ on earth as the complete vindication of Christianity. The chief value of the volume lies in its refutation of the widespread superficial theories of Modernism on religion and matters religious.

Paul Hutchinson's *World Revolution and Religion* belongs into this class of apologetic works only because of its keen analysis of present-day revolutionistic tendencies, which are undermining all existing institutions. He visions an obvious political revolution, a world-wide industrial revolution, a social revolution, a racial revolution, and a religious revolution, all of which work hand in hand to produce a world-crisis and bring about a complete chaos. The picture which he paints is extremely pessimistic, and his outlook on the religious upheaval is almost pathetic. He is convinced that the Church as it now exists is doomed to pass away and that religion will survive only in so far as it is able to accommodate itself to the new social order. He offers no remedy and pleads for no return to that Word which shall never pass away. From this point of view the book is a complete failure. Its chief worth lies in its graphic portraiture of the perils that confront the Christian Church of to-day. J. T. MUELLER.

Works of Martin Luther. With Introductions and Notes. A. J. Holman Company and the Castle Press, Philadelphia, Pa. Volume III; 464 pages, $5\frac{1}{2} \times 8$. Volume IV; 411 pages, same format. Price of each volume, \$3.00. Order from Concordia Publishing House, St. Louis, Mo.

This undertaking deserves the acclamation and support of all who are anxious to preserve the excellent theological treatises of Martin Luther, especially at this time, when the transition into English has made considerable headway. The Holman Edition, planned to comprise six or more volumes, is to contain a selection of Luther's writings that will give at least some good idea of his many-sided activity, his theological acumen, and his unflinching adherence to the truth of Scripture. Volume III contains the following treatises of the Reformer: An Argument in Defense of All the Articles of Dr. Martin Luther Wrongly Condemned in the Roman Bull; The Magnificat; An Earnest Exhortation for All Christians, Warning Them against Insurrection and Rebellion; Secular Authority, to What Extent It should be Obeyed; To the Leipzig Goat; Reply to the Answer of the Leipzig Goat; Answer to the Superchristian, Superspiritual, and Superlearned Book of Goat Emser; To the Knights of the Teutonic Order. Vol-

ume IV contains: On Trading and Usury and A Treatise on Usury; The Right and Power of a Christian Congregation; Preface to an Ordinance of a Common Chest; To the Councilmen of All Cities in Germany that They Establish and Maintain Christian Schools; Sermon on Keeping Children in School; The Burning of Friar Henry; Admonition to Peace; Against the Robbing and Murdering Hordes of Peasants; An Open Letter Concerning the Hard Book against the Peasants; An Exposition of the Eighty-second Psalm; An Exhortation to the Clergy Assembled at the Diet at Augsburg. The work of translating was, on the whole, very well done, by men who have established a reputation in this field; only rarely is the peculiar force of the original weakened, and then only where there is no corresponding idiom in English. In any event, the thought of Luther is usually preserved. The introductions are short, but ample, references to existing editions are complete, the indexes satisfactory in every way. The price of the volumes, considering the present condition of the book market, is low.

P. E. KRETZMANN.

Studien über christliche Denkmäler. Herausgegeben von Johannes Fider. Neue Folge der archäologischen Studien zum christlichen Altertum und Mittelalter. Dietrichsche Verlagsbuchhandlung, Leipzig. 21. Heft: „Christus am Kreuz in der Bildkunst der Karolingerzeit.“ Von Johannes Reil. Mit 12 Bildtafeln. 127 Seiten 6×9. Preis, geheftet: M. 10.

Dies ist eine sehr spezielle kunstgeschichtliche Untersuchung, die aber alle diejenigen, die sich für solche Studien über christliche Denkmäler interessieren, erfreuen wird. Der Verfasser ist ein Großstadtpfarrer in Chemnitz, der sich schon seit fünfundsiebenzig Jahren mit diesem Studium befaßt hat und dem nun zu diesem Zwecke ein mehrmonatiger Urlaub bewilligt worden ist und schließlich eine besondere Studienreise, die ihm die Rotgemeinschaft der deutschen Wissenschaft ermöglichte. Auf solche Weise ist es eben möglich, solche eingehenden besonderen Studien zu machen und in wertvollen Monographien darzustellen. Von der Gründlichkeit des Verfassers zeugt jede Seite und am Schluß ein genaues Verzeichnis der besprochenen Denkmäler. Dazu kommen aber noch zwölf Bildtafeln und unter diesen der Goldbedel des Asburnham Evangeliiars aus dem neunten Jahrhundert, das sich in der reichhaltigen Bibliothek J. P. Morgans in New York befindet. Es ist eine goldgetriebene Arbeit, „Christus am Kreuz“, von ganz besonderer Schönheit, wie wir sie noch nicht gesehen haben und die auch der Verfasser als „einzigartig“ bezeichnet. (S. 57. Tafel VII.) Q. Fürbringer.

The Living Hope. By Louis Wessel. Concordia Publishing House, St. Louis, Mo. 216 pages, 6×9. Price, \$1.25.

This new sermon book contains thirteen sermons on texts taken from the First Epistle of Peter, one sermon from the Second Epistle of Peter, and six Lenten sermons on texts from various Biblical books. Dr. Wessel is an expository preacher, who makes the exposition of the text the prominent feature throughout the sermon and who presents the subject-matter in plain English, without unnecessary embellishments. If preachers will use this sermon book as sermon books should be used, its sale need not be restricted to the clergy. Let the preacher plow with his own oxen rather than with another man's heifer.

J. H. C. FRITZ.

The Burden Made Light. Meditations and Prayers for Sick, Convalecents, Invalids, and Afflicted. *Alfred Doerffler.* Concordia Publishing House, St. Louis, Mo. 103 pages, $5\frac{1}{4} \times 7\frac{1}{2}$. Price, 75 cts.

This practical book, written out of the wide experience of a pastor of a large congregation, ought to be placed into the hands of all our sick and afflicted fellow-men. It contains 54 meditations on a wide range of Scripture texts. Each meditation is followed by a prayer which sums up the chief thought developed in the meditation. Pastors should urge their parishioners to buy a copy of this book for their sick friends, use this book while making sick-calls, or, better still, learn from the author how to make the proper use of the inexhaustible treasure-house of God's Word in their important and blessed work among the shut-ins. TH. LAETSCH.

Contrary Winds and Other Sermons. By the *Rev. William M. Taylor, D. D., LL. D.* Richard R. Smith, Inc., New York. 372 pages, $5 \times 7\frac{1}{2}$. Price, \$1.00.

With Mercy and with Judgment. By *Principal Alexander Whyte, D. D.* Richard R. Smith, Inc., New York. 285 pages, $5 \times 7\frac{1}{2}$. Price, \$1.00.

The publishers are to be commended for making these excellent sermons available in the Anvil Series of \$1.00 Religious Books.

Both of these preachers were Scotchmen, and their sermons must be numbered among the best productions of the modern Scottish pulpit. Dr. Taylor needs no introduction to the Lutheran clergy, for almost every minister's library contains some of his books. But Dr. Whyte is not so well known among us. He was a member of the Free Church of Scotland. After serving as minister of Free St. George's at Edinburgh for a quarter of a century, he in 1909 succeeded Dr. Marcus Dodds as professor of exegetical theology and principal of New College, Edinburgh. He died in 1921. Dr. Whyte's sermons are marked by unusual freshness, fervor, and sincerity, by "a rare wealth of imagination," and by their direct and telling applications to every-day life. The doctrine of the vicarious atonement is set forth clearly and emphatically, especially in the beautiful sermon on "The Ransom" (p. 214). E. J. FRIEDRICH.

Zeitschrift für systematische Theologie. Herausgegeben in Verbindung mit Paul Althaus, Erlangen, Emanuel Hirsch, Göttingen, und Georg Wehrung, Halle a. S., von Karl Stange, Göttingen. Druck und Verlag von C. Bertelsmann, Gütersloh. Preis des Jahrgangs: M. 20.

8. Jahrgang, 1. Vierteljahrsheft. 200 Seiten. Inhalt: Stammler: Rechtsleben und Rechtspflege im Einklang mit der christlichen Grundlehre. — Sneath: Die Prädestination im Lichte des Kritizismus. — Stange: Die Gottesanschauung Luthers. — Hirsch: Kierkegaards Erbkingschrift. — Gafesbrink: Das Problem des religiösen Gegenstandes bei Max Scheler. — Von Dobschütz: Die Paradoxie im Neuen Testament.

2. Vierteljahrsheft. 195 Seiten. Inhalt: Stauffer: Das theologische Weltbild der Apokalypstik. — Zwand: Studien zum Problem des un freien Willens. — Gafesbrink: Das Problem des religiösen Gegenstandes bei Max Scheler (Schluß). — Stange: Die Christusfrage in der Augsburgerischen

Konfession. — Gronau: Herbers religiöse Jugendentwicklung. — Stange: Die außerschristliche Begründung des Gottesgedankens. — Hempel: Gottesgedanke und Rechtsgefaltung in Altisrael.

3. Vierteljahrsheft. 190 Seiten. Inhalt: Lorm: Die geschichtliche Wirklichkeit und der Glaube. — Stange: Die Bedeutung des Christentums für den modernen Menschen. — Aulen: Die drei Haupttypen des christlichen Versöhnungsgedankens. — De Zwaan: Paulinische Weltanschauung. — Franke: Die religiöse und politische Bedeutung des Konfuzianismus in Vergangenheit und Gegenwart.

4. Vierteljahrsheft. 174 Seiten. Inhalt: Stange: Die Bedeutung des Augsburger Bekenntnisses. — R. Bring: Einige Blätter aus der schwedischen Lutherforschung. — Ulrich: Ist der Deutsche Evangelische Kirchenbund eine Kirche? — Stange: Wort und Geist. — Küneth: Zur Frage der Geschichtsgebundenheit des christlichen Glaubens.

Eingegangene Literatur.

Verlag von Adolf Klein, Leipzig:

Die Episteln des Kirchenjahrs. J. Kähling. Band 1: Advent bis Rogate; 154 Seiten; M. 4.75. Band 2: Himmelfahrt bis 25. Sonntag nach Trinitatis; 147 Seiten; M. 4.50.

Das heilige offenbare Geheimnis. D. P. Klein. 190 Seiten; M. 5.50.

Verlag von M. Heinjusz, Leipzig:

Der Heiland den Kindern. Ph. Vogel. Band 1: Advent bis Pfingsten. 149 Seiten; M. 4.80.

From Harper & Brothers, New York and London: —

The Unlocked Door. By James Black. 232 pages, 5×7½. Price, \$2.00.

From the Cokesbury Press, Nashville, Tenn.: —

Girded with Gladness. By Bruce S. Wright, D. D. 152 pages, 4½×7½. Price, \$1.00.

From Fleming H. Revell Company, New York, Chicago, London, and Edinburgh: —

The Christ We Love. By L. S. Hoffman, A. B., B. D. 224 pages, 5×7½. Price, \$2.00.

From L. C. Page & Company, Boston: —

The Noble Thoughts of Epictetus. Edited by Dana Estes. 89 pages, 5×7½. Price, \$1.25.

Please Take Notice.

Kindly consult the address label on this paper to ascertain whether your subscription has expired or will soon expire. "July 31" on the label means that your subscription has expired. Please pay your agent or the Publisher promptly in order to avoid interruption of service. It takes about two weeks before the address label can show change of address or acknowledgment of remittance.

When paying your subscription, please mention name of publication desired and exact name and address (both old and new, if change of address is requested).

CONCORDIA PUBLISHING HOUSE, St. Louis, Mo.